



THE JACOB RADER MARCUS CENTER OF THE
AMERICAN JEWISH ARCHIVES

MS-763: Rabbi Herbert A. Friedman Collection, 1930-2004.
Series F: Life in Israel, 1956-1983.

Box	Folder
20	12

Young Men's and Women's Hebrew Association. Philip Horn.
1963, 1971-1974.

For more information on this collection, please see the finding aid on the
American Jewish Archives website.



בית הנוער העברי-מרכז קהילתי

Young Men's & Young Women's Hebrew Association

ירושלים, רחוב הרב הרצוג 105 טל. 66141 ער. 105 Jerusalem, Rehov Harav Herzog 105

י"ד באלול תשל"ד
1 בספטמבר 1974

אל : מר יוסף מיוחס, יו"ר ההנהלה
מאת: פיל הורן, מנכ"ל

הנני מבקש להגיש לך בזה את התפטרותי, אשר
תחול מיום חום החוזה ב-1.12.74.

זוהי הזדמנות עברית לסכם בקצרה את שלוש שנות
עבודתי כמנכ"ל בית הנוער העברי-מרכז קהילתי, תוך
נסיון להציג בפניך מספר הערות שיהיה בהן, לדאוג
גם לעתידו של המרכז, שהרי טבעי הדבר שמוטד זה יקר
לי, כתוצאה מהמאמצים הרבים שהשקעתי, בעזרת רבים
אחרים, בקיומו ופיתוחו.

נראה לי, שכל מי שהיה מעורב בקיומו של המרכז
בשנים האחרונות, ברור לו כי אין המרכז דומה מבחינת
הניהול והתכנים שבו למה שהיה לפני-כן. אני מקווה
שלא יהיה זה מיותר מצדי להביע תקווה שהמצב לא יחזור
לקדמותו ולהוסיף מנסיוני תרומה, הפעם במחשבה, לשגשוגו
של המרכז.

כאשר קיבלתי על עצמי את משימת ניהול המרכז,
הועמדו בפני מספר משימות מידיות, שבהן העיקריות
היו פיתוח פעולות ותכניות שישדרו את הקהילה הנזקקת,
הגובלת בבית הנוער ודאגה לכך שחוק מילוי משימה עיקרית
זו יכלול בית הנוער גם חברים וחוגים מקרב השכונות
מהמעמד המבוסס שגם הן גובלות במרכז. משימות אלו
נדרשו לעמוד במרכז פעילות שנועדה ליצור את האווירה
סטודנטים מפוקטות שונות יוכלו למלא את הכשרתם
המקצועית ולבצע עבודות נסיוניות וחינוכיות שונות
בתוך כתלי המוסד.

מעט מאוד מוסדות חינוכיים בעולט לוקחים על עצמם
משימות אמביציוניות כאלה, תוך השתדלות להגביר שרותים
למעמד החברתי הנזקק ובאותו זמן לשרת את הקבוצות
מהמעמד המבוסס. בדרך-כלל, מוסד בוחר לעצמו אחת
מהמשימות הללו ומי שמעורב בחינוך, ער לעובדה שלמלא
אפילו אחת ממשימות אלו בצורה רצינית, היא משימה קשה
מאוד. בבית הנבחר הצלחנו לעמוד בשנים הללו באיזון

2/..

יו"ר ההנהלה
עוזר צבי שוורץ
סגן יו"ר
מר רב אשבל
חברי ההנהלה
ד"ר חיים אורלר
מר אהרון אייזן
מר שלמה ארזי
גבי חנה ביין
מר אלישע בירנבוים
מר יצחק בן-מרדכי
מר מרדכי בראון
מר בנימין גור אריה
גבי ויואן גרבי
גבי שלום יעקובסון
גבי שושנה הר
גבי זינה הרמן
מר פריץ הרמן
מר משה זורר
גבי לוטה זלצברגר
עוזר מנחם חורץ
מר כתריאל טחורש
מר משה יברוב
ד"ר אליעזר יפה
מר אברהם לוי
מר אברהם כסיף
מר ישראל לויט
גבי בטי לגדו
ד"ר מירון מודיני
ד"ר גדעון נאור
ד"ר ארנסט סטוק
מר עזריאל ציון
מר ולטר פרנקל
גבי עדה קליין
מר משה קסלר
גבי שולמית רהב
מר הרי רחון
ד"ר דן רונן
מר דוד שפירא
מנהל כללי
מר פיל הורן
יועץ לזרע הפועל ולהנהלה
ד"ר ארנולף פינס

העדין הזה של קיום שתי המגמות, ונוסף לכך יצרנו אוירה לימודית ונסיונית. דבר זה התבצע במצב תקציבי קשה ביותר, כאשר "הירושה" שלי לצורך ביצוע המשימה היא גרעון של כ- 760,000 ל"י ומצב ניהולי שבו לא נמצאו בין חברי ההנהלה אנשים שיכלו לתרום באופן מעשי לפתרון הבעיות התקציביות המידיות. על רקע זה ניתן לסכם בקצרה חלק מהסינויים שחלו במרכז בתקופת כהונתי כמנכ"ל.

1. הקדשנו מאמצים מיוחדים לעבודתנו עם אנשי שכונות הקטמונים והכפלנו את מספר החברים במרכז משכונות אלו מ- 650 ל-1,300 חברים.

2. באותו זמן, דאגנו לשמירת מספר החברים הרשומים מקרב יתר השכונות. היום נמנים על חברי בית הנוער העברי כ-1,000 חברים יותר מאשר לפני כניסתי לתפקידי. בטה"כ רשומים כיום למעלה מ-3,800 חברים.

3. הרחבנו הן את מסגרת השרותים והן את מסגרת החוגים בתחומי חרבות, חינוך וספורט באופן שכיום הם מקיפים את כל שכבות הציבור, מכל הגילים, מגיל גן ועד למועדון קשישים.

4. הורחבה הפעילות בתוך הקהילה, לרבות הפעילות שיוצאת מהמרכז אל העולים החדשים, ועדי השכונות, ועדי הורים ועוד. כתוצאה מכך, פעילים ועדי שכונות וועדי הורים בתוך כחלי המרכז ומסתייעים בו להגשמת תפקידיהם. בצורה זאת, הפך בית הנוער העברי למעשה למרכז קהילתי, שבו מתגבש הפיתוח החברתי והקהילתי הן לטווח הקצר והן לטווח ארוך. מובן מאלינו שלועדים ניתן גם בדרך זו להשפיע על חכניות המרכז עצמו ולהציג גם בעיות החושבים בפני הסגל המקצועי וההנהלה.

5. העזנו להתמסר לפעילות נסיונית בתחום החברתי, גם כאשר היה סיכון של כשלון, בכך שהצלחנו בין היתר, להכניס 25 מתוך 50 נערים קשים ביותר למסגרות עבודה או לימודים, אחרי שנכשלו בכל מסגרת אחרת, פיתחנו שיטה חדשה לשיעורי השלמה חינוכית במסגרת "מפעל ק"ל" ונקטנו בשורה של פעולות בקרב עולים, קשישים ואחרים. התמסרנו לפעילות זו, למרות הסיכון שבה, מפני שידענו שכל שינוי בתחום החינוכי או המדעי זקוק לקרקע חברתית נסיונית.

6. עשרות סטודנטים שעסקו בתחום נהול מרכזים קהילתיים, עבודה סוציאלית, חינוך, פסיכולוגיה, חינוך גופני ושעות פנאי - הן מאוניברסיטאות בארץ והן מאוניברסיטאות מחו"ל - עשו הכשרתם המקצועית במרכז.

7. הוצאנו מוניטין בקנה מידה בינלאומי לבית הנוער העברי ע"י פרסום מאמרים ומחקרים מפעולות המרכז שלנו בפרסומים סוציאליים בארה"ב, קנדה ובארץ. העתונות הישראלית והטלוויזיה הקדישו למרכז תשומת-לב מרובה, מתוך הדגשה בפרסומיהם, כי

זהו מוסד הראוי לשמש דוגמא לפעילות מוסדות דומים אחרים בארץ - בהקשר זה עלי לציין, כי דו"חות המנכ"ל נחקבלו כדוגמא להצגת נושא העבודה ע"י מנהלי מרכזים קהילתיים אחרים.

8. מבחינת רמת השרותים הפיזיים של הבנין, ניתן לעמוד על השרות הרב שניתן בו בימי מלחמת יום הכיפורים, כאשר הבנין שימש כבסיס של צה"ל שהתקיימה בו פעילות רבה במשך כל שעות היממה, בעוד הצוות הנוחר, שלא גויס, מקיים פעולות מעורבות עם צה"ל וחושבי האיוור, לרבות פעילות חברתית וסוציאלית בשכונות, לרגל המלחמה וחוצאותיה.

עלי להדגיש, כי כל הדברים הללו נחבצו תוך שינוי רב-משמעות במצב התקציבי של המרכז. אסחמק בכך שאציין, שהצלחנו לצמצם את הגרעון מ-760,000 ל" שהיו עם כניסתי לתפקיד בסכום של כ-200,000 ל" אני אישית גייסתי למעלה מ-100,000 ל" לצמצום גרעון זה, לרבות קרן הבנין.

כידוע לך, למרות כל ההיסגים האלה נפל בחלקי להיפגע מדרכי הפעולה של ועדת ההערכה שמונתה מטעם ההנהלה. לצערי, פגעה גם עבודת ועדה זו - שהוקמה ביוזמת יו"ר ההנהלה מר יוסף מיוחס - בהתפתחותו וניהולו של בית הנוער העברי וגרמה נזקים גם למוסד וגם למספר אנשי מפתח בו. הועדה הזאת החלה בעבודתה בצורה בלתי-מתאימה מבחינה ניהולית ובלתי-הוגנת מבחינה אנושית. נוסף לכך, התהליך הממוסך וצורת ניהול הפגישות ע"י מר מיוחס, מר ציון ומר בירנבוים, יצרה אורה של מתיחות בין עובדי המרכז, אשר גרמה לאי-יציבות של הפעילויות ומצב שבו לא ניתן היה להתמיד בניהול תקין של העניינים. לי, באופן אישי, גרמה עבודת הועדה הזאת מצב שבו לא נותרה לי ברירה אלא להתפטר מתפקידי.

מצערת במיוחד היא האפשרות שמעשה שלוש האדונים שצינתי לעיל, עלולים להחזיר את מצב בית הנוער העברי לקדמותו, כלומר, להביא לרגרטיה בפעילותו וניהולו.

במשך שלוש שנות כהונתי - כהונה הוותיקה ביותר בהיסטוריה של בית הנוער העברי, לרבות במיקומה הראשון ברחוב הלל - זכיתי לעזרה ולתמיכה ממספר רב של אנשים אשר בחלקם עדיין מכהנים כחברי הנהלת המרכז. ברצוני לציין במיוחד את עזרתם של יו"ר הועד הפועל - עו"ד מנחם חרוץ, את סיועו ותמיכתו בעיקר בתחום המשפטי ואת יחסו הנאה והגינותו כלפי, האדריכל גוסטב לייבסון בתחום הבנייה, ד"ר חיים אדלר בתחום החינוך, מר הרי רוזן וד"ר אליעזר יפה בתחום הכנון סוציאלי וד"ר ארנולף פינט בתחום ניהול מרכז קהילתי ועוד אנשים רבים אחרים אשר איתם הסליחה על שלא נקבתי בשמם.

אני מרטה לעצמי להביע פעם נוספת תקווה שבית הנוער העברי ימשיך להתפתח כמרכז קהילתי שימלא את צרכי החברים הרשומים ובאותו זמן יפתח אופקים חדשים בקרב בני השכונות הנזקקים, כפי שהשתדלנו להנהיג בשלוש השנים האחרונות.

בבכ"ה,
פיל הורן
מנכ"ל

העתק: מר חיים צפורי, מנהל החברה למרכזי חרבות וספורט (לנוער ולמבוגרים) בע"מ

בית הנוער העברי - מרכז קהילתי
Young Men's & Young Women's Hebrew Association



ירושלים 96421, רחוב הרב הרצוג 105 טל. 66141 Rehov Harav Herzog 105, Jerusalem 96421

כ"ז בסיון תשל"ד
17 ביוני 1974

לכבוד
הרב הרבט פרידמן
אבן גבירול 15
ירושלים

שלום רב,
AMERICAN JEWISH
ARCHIVES

ברצוני להודות לך בשם המרכז ובשם הילדים
אשר יהבו מתרומתך ע"ס - 150 ל"ד לקיימת הקיץ
תשל"ד.

שוב תודה.
מצ"ל קבלה.

...

בכבוד רב
ובתודה מראש.

פיל הורן
מנכ"ל

P.S. How are you?



הערות	הבנק: מס' המחאה: 60086495	דחוי	בהמחאה 150	במזומן	שונות 150	ספורט	ילדים	נוער	מבוגרים	חברות	קבלה מס' 02332 תאריך: 16.11.14 מאת: בית	בית הנוער העברי מרכז קהילתי ירושלים רח' הרצוג 105 סל. 66141
-------	---------------------------------	------	---------------	--------	--------------	-------	-------	------	---------	-------	---	--

בית הנוער העברי - מרכז קהילתי
ירושלים, רחוב הרב הרצוג 105, טל 66141

מצב וחברות לחודש אוגוסט 1974

אזרח חברות שנה	סה"כ		מבוגרים		נוער		ילדים		סה"כ	עזבו	נוספו	מצבה ל 31.7.74	השכונה
	נ	ז	נ	ז	נ	ז	נ	ז					
833	613	700	271	161	50	113	292	426	1.313	52	98	1.267	קטמונים
191	104	112	44	30	33	10	27	72	216	24	26	214	גבעת מרדכי
437	208	212	82	78	29	24	97	110	420	16	34	402	רסקו
532	193	195	114	120	37	45	42	30	388	21	10	399	בית הכרם, קרית משה
300	139	109	79	37	44	30	36	22	248	43	17	274	רחביה
187	158	134	67	61	55	34	36	39	292	10	13	289	גזולה, מזה שנים, מקור - ברוך
317	151	145	87	60	40	36	24	49	296	26	19	303	קרית-מנחם, קרית יובל עיר - גנים
677	404	275	204	187	78	22	122	66	679	67	51	695	ש ו נ ו ת
3.474	1.970	1.882	948	734	366	314	676	814	3.852	259	268	3.843	סך הכל

הערה: הסטטיסטיקה אינה כוללת תלמידי אולפן: 175
 מוסדות המסחפים בשרותי הבית: 1.450
 1.625

משפחות 322
 זוגות 92
 מספר חברים בפיגור עד חודש: 230
 מספר חברים בפיגור עד חודשיים: 188
 מספר חברים בפיגור עד 3 חודשים: 190
 608

פרוטוקול

מישיבת הוועד הפועל אשר התקיימה ביום
ה', כ' באדר תשל"ד (14.3.74)
בבית הנוער העברי

נוכחים: עו"ד מנחם חרוץ (יו"ר), מר עזריאל ציון (סגן יו"ר), הגב' חנה ביין,
מר אלישע בירגבוים, מר בועז גבעון, ד"ר יעקב כרפס, הגב' שולמית רהב,
ד"ר דן רובין, מר פיל הורן
ומר יוסף מיוחס - יו"ר ההנהלה.

נעדרים: מר יעקב גיל (בחול), מר כהריאל טחורש, פרופ' יעקב לורך, מר אלימלך
לבדבר (במילואים), מר מנשה נחמיה, ד"ר ארנסט סטוק.

סדר היום:

1. דו"ח המבכ"ל;
2. פעילות המרכז בחופשת הפסח ובחול המועד;
3. תקציב לשנת 1974-75;
4. תחלופת חברים מהו"פ להנהלה וההיפך;
5. ועדות;
6. אחזקת המרכז.

לפי בקשת יו"ר הוועד הפועל, עו"ד מנחם חרוץ, מבוהלת הישיבה ע"י
מר עזריאל ציון, סגן יו"ר הוועד הפועל.

1. דו"ח המבכ"ל:

- (א) פורים - נערכו מסיבות פורים בקרב הנוער, הקשישים, ילדים והורים. ההשתתפות
במסיבות היתה למעלה מ-900 איש בסה"כ.
- (ב) בחופשת הפסח תחזיקים "אביביה" (קייטבת פסח), אשר תמשך שבוע ימים. בהתחשב
בקשיים הכלכליים של האזרחים, לא הועלו מחירי ה"אביביה" משנה שעברה.
- (ג) כתות עברית ערב - פעולה שהופסקה. הוגשה פטיציה ע"י התלמידים. הנושא מטופל
ע"י מר עזריאל ציון.

2. פעילות המרכז בחופשת הפסח ובחול המועד:

מר פיל הורן: עד עתה המרכז היה בסגר לשפוצים, פעמיים בשנה: בחוה"מ סכות ובחווה"מ
פסח. סגירת הבנין בחוה"מ השנה יתבטא בביטול 4 ימי פעילות. אגף הנוער יוצא
לעבודה בקבוצים. מאחר ולפי גסיוננו בעבר בוכחנו שהשמוש בשירותים יורד באחוז
ביכר, ממליץ על סגירת המרכז בחוה"מ פסח.

הובעה הדעה כי לאור המצב המיוחד השנה, קיימת חשיבות רבה לפתיחת המרכז
בחווה"מ לילדים ולנוער ולכן הוחלט:

לפתוח את בית הנוער העברי גם בחול המועד פסח. אגפים המצריכים שפוצים
דחופים יסגרו עד תום השפוצים. צוות ביהצ"ע מתבקש להפעיל את אגפי הילדים והנוער
בשעות הבוקר, הצהריים והערב. הוה"פ ממליץ על צמצום פעילות המבוגרים. התוכניות
תהיינה שונות באופיין ויותר המוניות.
לאור ההחלטה, תעשה פעולת הסברה ופרסום בקרב השכונות, הצבור הרחב ומשפחות
מגויסים.
המזבון יהיה סגור.

3. תקציב לשנת 1974-75 :

מר עזריאל ציון: מובתה ועדה לבדיקת נושא התקציב וגיבושו. לא היו הערות חורגות פרט לבושא אחד המחייב בדיקה והוא: המזבון, העולה 12,000 ל"י לשנה ואין הצדקה לכך שציהב"ע ישקיע בו. באשר לפעולות וכח אדם - יש אישרות להרחיב או להצטמצם. גובשה הצעה להצטמצם ב-47,000 ל"י מההוצאות.

הגרעון הצפוי, בהנחה שתמיכת הסוכנות תעמוד על 200,000 ל"י, הינו 44,000 ל"י.

ה ו ח ל ט : לאשר את התקציב כפי שגובש ועובד ע"י הועדה לרבות הקזוז בסך 47,000 ל"י ותמיכת הסוכנות בסך 200,000 ל"י.

הוהע"פ מיפה כוחו של המבכ"ל והצוות למצות את התקציב ולעבוד במסגרת שבקבעה.

התקציב אושר בתנאי שבעוד 3 חודשים, דהיינו, בראשית חודש יולי, יועבר דיווח כספי על-ידי המבכ"ל.

4. תחלופת חברי מנהלע"פ להנחלה וההיפך :

ה ו ח ל ט : על הקמת ועדה להביא המלצותיה בדיון בהשתתפות:

מר יוסף מיוחס
עו"ד מבחם חרוץ
מר עזריאל ציון
דו"ר ארנסט סטוק

5. י ע ד ו ת :

מומלץ להפעיל את הועדות בבושאים השונים.

6. אחזקת הימכז :

ה ו ח ל ט : לזמן לישיבת הוהע"פ הבאה את מר ישראל גיר, האחראי על כח אדם ומיבזהל, אשר ידווח על מצב התחזוקה ויעיר הערותיו. לפני מסירת הדיווח תערך מצדו בדיקת תחזוקה. במסגרת הדיווח תובאנה על-ידי הצעות לשיבושים.

בית הנוער העברי - מרכז קהילתי
 ירושלים, רחוב הרב הרצוג 105, טל' 66141

מצב החברות לחודש פברואר 1974

ה ש כ ר נ ה	מצבה ל- 31.1.74	גוספור	עזבו	סה"כ	י ל ד י מ	ב ע ר	מ ב ר ג ר י מ	ס ה " כ	א ות ה ח' לפני שנה
					ב	ז	ב	ז	
קטמובים	1161	92	51	1202	395	254	93	70	1032
גבעת מרוזכי	198	7	10	195	54	18	7	35	188
ר ס ק ר	396	11	46	361	87	92	22	21	447
בית הכרם, קריית משה	320	18	18	320	25	34	33	32	450
רחביה	344	13	50	307	49	47	23	39	286
גאולה, מאה שערים, מקור ברנ	236	20	5	251	43	26	29	39	213
קרית-מבוא, קרית יובל ע"כ ג	232	13	35	210	42	5	26	27	309
שווים	632	41	69	604	58	94	17	36	672
סך הכל	3,519	215	284	3,450	753	570	250	299	3647

משפחות: 206

זוגות: 84

מספר חברי בפיקור עד חודש
 מספר חברי בפיקור עד חודשיי
 מספר חברי בפיקור עד 3 חודשים
 טרם מויין
 315
 290
 605

הערה: הסטטיסטיקה אינה כוללת תלמידי אולפן:
 מוסדות המשתמשים בשרותי הבית:

175
 1,450
 1,625

(א) הערות לשינויים המוצעים בהצעת התקציב לשנת 1974/45.

א. בכפוף להצעות ועדת התקציב בישיבתה מיום 7.3.74.
יושג תקציב מאוזן בהנחה שהסוכבות היהודית תעביר תמיכה בסך 200,000 ל"י.
וכן בהנחה שהחברה הממשלתית תקיים החלטתה להפסיק תמיכתה בעבודה קהילתית
בסך 20,000 ל"י.

- (ב) על-פי החלטת הוועד הפועל יועבר ביהול המזרון לקבלן פרטי.
בכך יושג חסכון ב-12,000 ל"י (סכום גרעון משוער לשנת 74/75).
תהיה הכנסה, שתשולם ע"י הקבלן, בסך של כ-6,000 ל"י.
(ג) תבתן תמיכה להפעלת האגף לחינוך גופני, בסך 10,000 ל"י ע"י רשות הספורט.
(ד) לפי החלטת ועדת כוח אדם בישיבתה מיום 11.3.74, ירוסף תקן לפקידה
שתעוסק ב- $\frac{1}{2}$ משרה. העסקת הפקידה תעלה בכ-8,000 ל"י.

ב. (ב) שינויים מוצעים לצמצום בהוצאות הצעת התקציב ל-1974.75:

שם האגף והסעיף:	הוצאות לשנת 1973/74	הוצאות מוצעות בהצעת התקציב	שינוי לסך	קזוז בסך
1) אדמיניסטרציה ואחזקה:				
(א) משכורות-כתבנית וקופאים	20,000	27,500	25,500	2,000
(ב) אחזקה - תקונים וחלפים	30,000	35,000	30,000	5,000
(ד) הוצאות משרדיות: טלפון	21,000	26,000	23,000	3,000
פרסום ויחסי צבור	2,500	7,000	5,000	2,000
סה"כ קזוז באדמיניסטרציה ואחזקה, מבכרי שכר פקידה נוספת בכ-8,000 " טו"כ:				12,000
				<u>4,000 ל"י</u>
2) אגף ילדים ונעורים:				
(ב) ציוד	6,100	12,000	10,000	2,000
(ג) מפעלים, אירועים, חגיגות ושובות	2,500	6,000	5,000	1,000
סה"כ קזוז באגף ילדים ונעורים:				<u>3,000 ל"י</u>
3) אגף הנוער ומבוגרים צעירים:				
(ג) ציוד, אירועים וחגים, מפעלים, השתלמויות, שובות.	7,900	15,000	12,000	3,000
סה"כ קזוז באגף הנוער ומבוגרים צעירים:				<u>3,000 ל"י</u>
4) אגף המבוגרים:				
(א) משכורות: מדריכי חוגים	23,000	27,500	26,000	1,500
תוספות סוציאליות	14,350	18,000	17,500	500
סה"כ קזוז מאגף חינוך גופני:				<u>20,000 ל"י</u>

(5) אגף לחינוך גופני:

קזוז בסך	שנוי לסך	הוצאות מוצעות בהצעת התקציב	הוצאות לשנת 1973/74	
15,000	135,000	150,000	85,000	(א) משכורות - שכר הדרכה
<u>5,000</u>	62,000	67,000	30,000	תוספות סוציאליות

סה"כ: קזוז מאגף חינוך גופני 20,000 ל"י

(8) קייטנה ואניביה:

1,000	42,000	43,000	32,000	(א) משכורות
1,000	28,000	29,000	37,400	(ג) ציוד ואדמיניסטרציה
<u>1,000</u>	29,000	30,000	25,000	(ה) מזון

סה"כ קזוז מקייטנה ואניביה 3,000 ל"י

סה"כ קזוזים מתוכניות באגפים: 31,000 ל"י

" 4,000 מאדמיניסטרציה ואחזקה

" 12,000 ממזון

ל"י 47,000



תמצית הצעת התקציב לשנת 1974/75

(1)

תקציב מוצע 1.4.74-31.3.75	אומדן הוצאות 1.4.73-31.3.74	א (הוצאות):
		1. <u>אדמיניסטרציה ואחזקה:</u>
225,000	178,000	משכורות
281,000	227,000	אחזקה
31,800	30,750	מסים ותשלומים
<u>51,000</u>	<u>43,300</u>	הוצאות אחרות
588,800	479,050	סה"כ:
		2. <u>אגף ילדים ונעורים:</u>
133,100	107,300	משכורות + תוספות סוציאליות
<u>15,000</u>	<u>8,600</u>	הוצאות אחרות
148,100	115,900	סה"כ:
		3. <u>אגף הנוער ומבוגרים צעירים:</u>
65,610	68,200	משכורות + תוספות סוציאליות
<u>*44,500</u>	<u>7,900</u>	הוצאות אחרות
110,110	76,100	*כולל בי"ס ערב - הממומן ע"י משרד החינוך סה"כ:
		4. <u>אגף מבוגרים:</u>
67,500	55,350	משכורות + תוספות סוציאליות
<u>14,200</u>	<u>8,000</u>	הוצאות אחרות
81,700	63,350	סה"כ:
		5. <u>אגף לחינוך גופני:</u>
240,100	195,000	משכורות + תוספות סוציאליות
<u>29,750</u>	<u>16,700</u>	הוצאות אחרות
269,850	211,700	סה"כ:
		6. <u>עבודה קהילתית:</u>
47,250	25,000	משכורות + תוספות סוציאליות
<u>2,000</u>	<u>1,000</u>	הוצאות אחרות
49,250	26,000	סה"כ:
		7. <u>מועדון לקשישים (בשכונת עיריית ירושלים - המ"ל) לאגפי הנוער, הספורט והחברה:</u>
31,300	20,900	משכורות + תוספות סוציאליות
<u>18,500</u>	<u>12,800</u>	הוצאות אחרות
49,800	33,700	סה"כ:
		8. <u>קייטנה ואביביה:</u>
44,000	33,200	משכורות + תוספות סוציאליות
<u>74,000</u>	<u>75,400</u>	הוצאות אחרות
118,000	108,600	סה"כ:
		9. <u>גן ילדים:</u>
21,000	—	משכורות + תוספות סוציאליות
<u>9,300</u>	—	הוצאות אחרות
30,300	—	סה"כ:

תקציב מוצע
1.4.74-31.3.75

אומדן הוצאות
1.4.73-31.3.74

10. אולפן (בשיתוף עיריית ירושלים ומ.
הזינור) :

220,000	175,000	משכורות + תוספות סוציאליות
7,500	5,500	הוצאות אחרות
227,500	180,000	סה"כ:

11. ספרייה (בשיתוף עיריית ירושלים):

37,000	25,000	משכורות + תוספות סוציאליות
9,000	6,000	הוצאות אחרות
46,000	31,000	סה"כ:

12. מזנון:

—	72,000	סה"כ:
---	--------	-------

1,718,410 ל"י

1,397,700 ל"י

סה"כ הוצאות :

בלירות	ב-%	סה"כ עליו בהוצאות
109,750	23%	אדמיניסטרציה ואחזקה
210,960	22%	תוכניות באגפים
320,710 ל"י	22% דהייבו,	סה"כ העליה בהוצאות מתבטאות ב-

(ב) הכנסות:

- (א) בהנחה שגובה תמיכת הסוכנות היהודית תעמוד על 200,000 ל"י ורשות הספורט ב-10,000 ל"י
- (ב) עם הישוב הורדת סך 74,000 ל"י - הוצאות מזבזן ו-20,000 ל"י - תמיכת חתברה בעבודה קהילתית

ההכנסות הן:

1,718,400	-	אומדן ל-1.4.73-31.3.74
1,438,566	-	תקציב מוצע ל-1.4.74-31.3.75
279,834 ל"י	19% דהייבו ב-	סה"כ עלייה ב-

תקציב מוצע
1.4.74-31.3.75

אומדן
ל-1.4.73-31.3.74

1,718,400

1,438,566

סה"כ הכנסות

1,718,010

1,397,700

סה"כ הוצאות

10 -

40,866 +

סה"כ

פרוטוקול
מישיבת הוועד הפועל אשר התקיימה ביום
ד' ח' טבת 1974 - בבית הנוער העברי

נוכחים: עו"ד מבחם תרוץ (יו"ר), מר עזריאל ציון (סגן יו"ר), גב' חנה ניסן, מר אלישע בירבויים, הגב' שולמית רהב, מר פיל הורן.
לסעיף קייטנה הוזמן: מר יואל שיפטן - מהמחלקה לתיבון, ומר שא נס מנהל משנה המח' לתיבון בעיריית ירושלים.
נעדרים: מר יוסף מיוחס (יו"ר ההנהלה), ד"ר חיים אולד, מר נועז גבעון, מר כהריאל טחורש, ד"ר יעקב כרפס, פרופ' יעקב לורן, מר אלימלך לנדנר, מר מנשה נחמיה, ד"ר ארנסט סטוק, ד"ר דן רובין.

- על סדר היום:**
1. סכום בקשת העירייה לקיים קייטנה בבית הנוער;
 2. מנוי מר יעקב גיל. כחבר הוועד הפועל וההנהלה המורחבת של בית הנוער;
 3. משכורת מנהל בית הנוער;
 4. הרחבת הנהלת;
 5. פגישות עם J.W.B.
 6. אודיטוריום וגן ילדים;
 7. גזבר;
 8. ראית חשבון;
 9. כוח אדם;
 10. מועדון לבריאות;
 11. חברות;

החלטות: (לפי הסעיפים בסדר היום)

1. לאחר דיון ומתוך מגמה לא לפגוע בזכויות החברים מגיע הוועד הפועל למסקנות:
(א) אין ביכולתו של בית הנוער להרחיב את מסגרת מספר הילדים המשתמשים בקייטנה מעבר למספר הילדים המקובל בבית הנוער;
(ב) המגמה הראשונה של קייטנת בית הנוער היא לאפשר לילדי החברים הרשומים כל השנה ומצפים לקייטנה, מתוך בסיון של שנים - להשתמש בקייטנה.
(ג) לא בראה לחברי הוועד הפועל אפשרות פצול המקומות בקייטנה - במקומות שונים;
(ד) בית הנוער קולט את מכסימום הילדים האפשרי ובכך קולט מילדי העיר, כולל ילדי הקטמובים, ובדאי מקל בכך את הלחץ להרשמה לקייטנות העירוניות;
(ה) לאור הדיון והבירור שהתקיים עם מר יואל שיפטן ומר שא-נס, תבדק האפשרות באור חיובי לבוא לקראת הקייטנות העירוניות באיזור בהקצאת סמוש במתקני בית הנוער.
2. לאשר חיונית מנוי של מר יעקב גיל כחבר הוועד הפועל וההנהלה המורחבת.
4. נבחרה ועדת מכרזים בה ישתתפו מר שלמה ארזי, מר ליבסון - אדריכל, וד"ר אלכסנדר פרידמן - אדריכל המרכז.
5. (א) לשלוח הזמנות לחברי הוועד הפועל להשתתף בפגישה עם מנהלי המרכזים הקהילתיים של ארה"ב ב-12.1.74.
(ב) מר יוסף מיוחס ומר פיל הורן יכינו תוכנית למפגש עם ההנהלה הארצית של J.W.B. ב-25.1.74 כן יוזמנו כל חברי ההנהלה של המרכז לפגישה זאת.
7. לפנות אל ד"ר יעקב כרפס בבקשה למלא את תפקיד גזבר הכבוד של בית הנוער.
8. להודיע לרו"ח ברודיא על העברת ראית החשבון ולהודיע בצורה ברורה ומפורשת שהצטרפנו להסכם עם החברה ובתבוסתו לעבור לרו"ח של החברה. ההיענות להצעת מר צפורי תהיה בתנאי שהשכר עבור ראית החשבון לא יהיה גבוה מאשר משרד רו"ח ברודיא.
10. הוועד הפועל מאשר ומסמך את מר פיל הורן, לחתום על זכרון הדברים בענין מועדון לבריאות, עם הסיבויים המוצעים מטעם בית הנוער העברי.

(1) סכום בקשת העירייה לקיים קייטנה בבית הנוער העברי

מר פיל הורן: מביא רקע לבקשה: בשבוע שעברה, עיריית ירושלים באמצעות מר שיפטן, פנתה אל הנהלת בית הנוער לקיים קייטנה עירונית במרכז. הוועד הפועל החליט להקצות 50 מקומות לילדים מטעם העירייה וביהול הקייטנה ישאר בידי צוות בית הנוער כתמיד. השנה - חודשה הבקשה והוועד הפועל הגיע לידי החלטה "מסתמכת מגמה שלילית לקיום קייטנה עירונית בבית הנוער. היות ומר שיפטן לא נכח בישיבה - הוועד הפועל לא רצה להחליט החלטה סופית בהיעדרו".

מר יואל שיפטן: מציע לא לערבב את שתי הפציות. כיוון שייתכן שהפציה הקודמת היתה פשטנית. מסביר את הבקשה: קייטנת הקיץ באוגוסט תהיה הקייטנה המסורתית של המרכז ואילו בחודש יולי תנוהל ע"י בית הנוער העברי ותהיה קייטנה עירונית.

בשנים האחרונות פותחה שיטה של 3 סוגי קייטנות בהתאם לשכבות הגיל: בת"ס כתות א' - ד' - ביער ירושלים. כתות ה' - ו' בחורשת סנהדריה, ומקצועיות - לכתות ז' - ח'. העיריה אינה עומדת בביקוש האפקטיבי של בוגרי כתות ה' - ו'.

בית הנוער נראה מתאים מאוד להרחבה עד 3 מחזורים והיינו, 450 ילד. מתוכם יקלטו 200 עד 250 מתוך הביקוש האפקטיבי המופנה כלפי העיריה. ישנה אפשרות להכין תוכנית ארגונית ופדגוגית ל-450 ילד כאשר מצלים את המתקנים הקיימים בצירוף המתקנים בחוץ.

יכול להיות בהחלט שהקייטנה תנוהל ע"י בית הנוער. במידה וימצאו קצת הבדל ברמה ובתקציבים יאתר דרך לפתרון.

לאחר שמיעת הצעת העיריה ע"י מר שיפטן ומר שא-נס, התקיים דיון סגור בין חברי הוועד הפועל והוחלט: לאחר דיון ומתוך מגמה לא לפגוע בזכויות החברים הוועד הפועל מגיע למסקנות:

- (א) אין ביכולתו של בית הנוער להרחיב את מסגרת מספר הילדים המשתמשים בקייטנה מעבר למספר הילדים המקובל בבית הנוער העברי.
- (ב) המגמה הראשונה של קייטנת בית הנוער היא לאפשר לילדי החברים הרשומים כל השנה ומצפים לקייטנה מתוך כוונה של שנים - להשתמש בקייטנה.
- (ג) לא נראה לחברי הוועד הפועל אפשרות פצול המקומות בקייטנה במקומות שונים;
- (ד) בית הנוער קולט את מכסימום הילדים האפשרי ובכך קולט מילדי העיר, כולל ילדי הקטמונים, ובודאי מקל בכך את הלחץ להרשמה לקייטנות העירוניות.
- (ה) לאור הדיון והבירור שהתקיים עם מר יואל שיפטן ומר שא-נס, תבדק האפשרות באור חיובי לבוא לקראת הקייטנות העירוניות באיזור בהקצאת שמוש במתקני בית הנוער.

2. מנור מר יעקב גיל כחבר הוועד הפועל והנהלה המורחבת של בית הנוער:

עו"ד מנחם ורוץ: בעקבות חתימת ההסכם עם "החברה למרכזים קהילתיים בירושלים בע"מ, מר דוד גלילי, יו"ר החברה, הודיע על מינויו של מר יעקב גיל, הממונה על אגפי החברה, בוער וספורט בעיריה, כחבר הוועד הפועל והנהלה.

הוחלט: לאשר חירובית את מינויו של מר יעקב גיל כחבר הוועד הפועל והנהלה המורחבת.

3. עו"ד מנחם חרוץ: הודיע על שליחת מכתב מצדו אל מר חיים צפורי, שהחברה תשלם את משכורת מנהל בית הנוער מ-1.4.73 (עם הצטרפות לחברה המנהל יקבל משכורתו מהחברה). בזמון שההסכם עם החברה נכנס לפועל מתאריך זה. טרם נתקבלה תשובה למכתב.

4. הרחבת הבנין:

מר פיל הורן: התוכנית להרחבת הבנין מוכנה. השלב הבא הינו הגשת המכרז ופרסומו. מציע לבחור ועדת מכרזים, לשם בחירת הקבלן להרחבת הבנין.

הוחלט על בחירת ועדת מכרזים בה ישתתפו: מר שלמה ארזי, מר ליבסון - אדריכל, וד"ר אלכסנדר פרידמן - אדריכל המרכז.

5. 2 פגישות עם ה-J.W.B.

מר פיל הורן: 33 מנהלי מרכזים קהילתיים מקהילות גדולות ובינוניות בארה"ב יפגשו בירושלים ומבקשים לערוך את מסיבת הפרידה בבית הנוער ב-12.1.74 בהשתתפות חבר ההנהלה וראש המחלקה לנוער והחלוץ של ההסתדרות הציונית העולמית - מר מרדכי בר-און, יהיה דיון מעניין ומר יוסף מיוחס - יו"ר ההנהלה, באות לשאת דבריו בשם בית הנוער. מציע שהוועד הפועל יוזמן לערב זה.

הוחלט: לשלוח הזמנות לחברי הוועד הפועל להשתתף בערב זה.

(ב) ההנהלה הארצית של ה-J.W.B. מקיימת את הכנס הארצי שלה לראשונה בישראל. ב-25.1.74, יום שישי, יפגשו בבית הנוער למשך שעה וחצי. רצוי שתיערך פגישת היכרות בין חברי ההנהלה הארצית לבין הנהלת בית הנוער. ומציע להזמין את הנהלת המרכז וכן להכין תוכנית למפגש זה.

הוחלט: מר יוסף מיוחס ומר פיל הורן יכינו תוכנית למפגש ההנהלה הארצית של ה-J.W.B. וכן יוזמנו כל חברי ההנהלה לפגישה זאת.

7. אודישורים וגן ילדים:

עו"ד מנחם חרוץ: בערכה ישיבה עם מר יוסף גדיש, סגן ראש העיר, מר דוד גלילי, מר חיים צפורי, עו"ד חרוץ, מר יוסף מיוחס, מר פיל הורן, ד"ר אלכסנדר פרידמן - אדריכל, בנושאים: גן ילדים ואודישורים. המשתתפים ראו את התוכנית האורגניזלית אשר הוכנו עם הקמת המרכז.

מר גדיש הודיע על אישור העיריה בדבר בבית גן-ילדים בנצרת, ומר צפורי הודיע על בכונות הממשלה לשלם מחצית ההוצאות על בניית האודיטוריום.

מר גדיש הוסיף שהעיריה תנסה להשלים את יתרת ההוצאות.

ד"ר אלכסנדר פרידמן, אדריכל, נעתר לבקשת מר גדיש שתוכנית גן הילדים תהיה מוכנה במחצית חודש ינואר.

7. גזר:

עו"ד מבחם חרוץ: קיימת בו ההרגשה שצריך להיות אדם מקצועי המסייע לו כהיותו כמורשה חתימה, למרות שהינו סומך על מה שהוא חותם.

מר אלישע בירנבוים: מעלה את שמו של ד"ר יעקב כרפס ומציין חיוניות את תקופת מילוי תפקידו כגזבר כבוד של בית הנוער.

הוחלט: לפנות אל ד"ר כרפס בבקשה למלא את תפקיד גזבר הכבוד של בית הנוער.

8. ראיית חשבון:

מר פיל הורן: מר חיים צפורי, מנהל החברה למרכזי תרבות וספורט, הציע להשתמש ברו"ח של החברה. ראיית חשבון שתעלה בזול ותקל.

הוחלט: להודיע לרו"ח ברוידא על העברת ראיית החשבון ולהודיע בצורה ברורה ומפורשת שהצטרפנו להסכם עם החברה ובתנאי שברור לרו"ח של החברה. ההיענות להצעת מר חיים צפורי תהיה בתנאי שהשכר עבור ראיית החשבון לא יהיה גבוה מאשר משרד רו"ח ברוידא.

9. כוח אדם:

הוצע להודיע לעובד חדש - רכז ועובד במשרה חלקית-המתקבל לעבודה במרכז, שמשכורתו כפופה לאישורה של ועדת כח אדם. ועד לאישורה משכורתו תשולם על-חשבון.

10. מועדון לברואות:

מר פיל הורן: עיריית ירושלים, באמצעות המחלקה לתרבות-המדור לספורט מבוגרים - פנתה בבקשה להקים מועדון בריאות למבוגרים בבית הנוער העברי. הציוד ימומן ע"י העיריה. המועדון יהווה מקור להכנסות, בית הנוער יקבע את גובה דמי החברות, אחריות ההפעלה מוטלת על בית הנוער. תהיינה הוצאות על העסקת צוות מקצועי מצד בית הנוער. קיים זכרון דברים עם מספר שיבוים המוצעים ע"י עו"ד מבחם חרוץ.

הוחלט: הועד הפועל מאשר ומסמיך את מר פיל הורן, לחתום על זכרון הדברים עם השיבוים המוצעים מטעם בית הנוער.

11. חברות:

מר פיל הורן: מפנה את תשומת לב חברי הועד הפועל שבתקופה זאת בושרים חברים. הועד הפועל הביע את הסבירות שבנדון.

מר הורן מודיע על פנייה מלשכת הנשיא לאפשר לבשיא לשחות בבדיכת השחייה של המרכז.

בית הגוער העברי - מרכז קהילתי
 ירושלים, רחוב הרב הרצוג 105, טל' 66141

מצב החברות לחודש ינואר 1974

ה ש כ ו צ ה	מצבה ל- 31.12.73	ברספור	עזבו	סה"כ	י ל ד י מ		ב ע ר		מ ב ר ג ר י מ		ס ה " כ		אותר ח' לפני שנה
					ב	ז	ב	ז	ב	ז	ב	ז	
קטמובים	1187	63	89	1161	242	393	64	84	226	152	532	629	1079
גבעת מרזכי	218	3	23	198	20	55	34	7	44	38	98	100	194
ר ס ק ר	457	12	73	396	103	98	20	20	80	75	203	193	451
בית הכרם, קרית משה	346	16	42	320	33	27	30	34	90	106	153	167	264
רחביה	375	10	41	344	55	60	39	22	101	67	195	149	435
גאולה, מאה שערים, מקורברוך	241	13	18	236	26	44	28	28	57	53	111	125	204
קרית מבחם קרית יובל, עיר גבים,	255	10	33	232	4	56	26	24	67	55	97	135	296
שובים	679	36	83	632	108	70	26	16	179	233	313	319	666
סך הכל	3758	163	402	3519	591	803	267	235	844	779	1702	1817	3,589

משפחות: 223

זוגות 85

מספר חברי בפיזור עד חודש מרס מויין

מספר חברי בפיזור עד חודשיים

מספר חברי בפיזור עד 3 חודשים

299

285

584

הערה: הסטטיסטיקה אינה כוללת תלמיד אולפן
 מוסדות המשתמשים בשרותי הבית

150
 950
 1100

פרוסוקול

מישיבת הועד הפועל אשר התקיימה
ביום ד', ה' באדר תשל"ד (27.2.74)

בבית הנוער העברי

בוכחים: עו"ד מנחם חרוץ (יו"ר), מר עזריאל ציון (סגן יו"ר), מר אלישע בירבנוים, מר יעקב גיל, ד"ר יעקב כרפס, ד"ר ארנסט סטוק, הגב' שולמית רהב, מר פיל הורן.

נעדרים: מר יוסף מיוחס (יו"ר ההנהלה), הגב' חנה ביין, מר בועז גבעון, מר כתריאל טחורש, פרופ' יעקב לורן, מר אלימלך לבדנר, מר מנשה נחמיה, ד"ר דן רובן.

סדר - היום:

1. גזבר;
2. הוה"פ - מינויים ונוכחות החברים;
3. דו"ח המבכ"ל - מר פיל הורן;
4. גביבות במלחמות;
5. תקציב המרכז לשנת 1974/75;
6. הארכת חברות לחברים המגוייסים;
7. תוכנית בגין;
8. גן ילדים.

1. גזבר:

לפי בקשת ד"ר יעקב כרפס מינויו כגזבר ביהב"ע יהיה בתוקף עד לחודש אוקטובר ש"ז.

2. הוה"פ - מינויים ונוכחות החברים:

עו"ד מנחם חרוץ: (א) מברך את חבר הועד הפועל החדש מר יעקב גיל, מנהל המחלקה לאגפי בועז, ספורט והחברה, בעירית ירושלים.
(ב) מודיע על בקשת ד"ר חיים אדלר להשתחרר מחברות בוה"פ ולהישאר כחבר בדינהלה המורחבת.

עו"ד חרוץ פונה אל החברים בבקשה להתמיד בנוכחות מישיבות הועד הפועל.
מר עזריאל ציון: מציע לבצע תחלופה מההנהלה המורחבת לוה"פ וההיפך.

3. דו"ח המבכ"ל - מר פיל הורן:

קיימים קשיים מבחינת תוכניות וכוח-אדם.

נעשה מאמץ לאחד את התפקידים ולשמור על המסגרת. תוכניות המרכז פועלות ב-70% מהמחכונת הרגילה.

מציין חיובית את תרומתם הרבה של הסטודנטים מתוכנית שורץ להפעלת תוכניות המרכז.

תקציב: השנה 1972/73 - אנו בעודף של 10,000 ל"י. בכך צומצם הגרעון מ-716,000 ל"י ל-601,148 ל"י.

חובות המוסדות מכבידים על מצב הקופה השוטפת.

הובטח מה-J.W.B. על השתתפות בתמיכה לחיסול הגרעון וקביית ריהוט חדש למרכז.

הורחבו התוכניות למבוגרים וזיכרת התעניינות די גדולה בתוכניות.

בערך סקר מטעם המרכז לאיתור צרכים מתושבי השכונות הגובלות לביהב"ע. התושבים נענו לשאלות על פעולות ביהב"ע ולאז דווקא לשאלות על צרכים אישיים.

אגף הנוער ומבוגרים צעירים: שוחח בדון עם מר יוסף מיוחס - יו"ר ההנהלה ועם ד"ר ארנסט סטוק - חבר הוה"פ ויו"ר ועדת התוכניות.

ישנם 30-40 נערים המבקרים דרך קבע במועדון הנוער בערבים. 60-70 נערים אחרים אינם מעיזים לגשת למועדון. תדמית הנוער שבמועדון שלילית.

אורי בן-ציון - רכז אגף ילדים ובעורים היה מ"מ רכז אגף הנוער ומבוגרים צעירים, בחודש ינואר בעת חופשתו מצה"ל. אורי יצר חוגים חדשים במגמה ליצור תדמית חדשה לאגף.

4. גניבות במלתחות :

מר פיל הורן: קיימת תופעת גניבות במלתחות ומספר מקרים של אלימות מצד בערים כנגד ילדים.

לשם מניעת התופעה, הושער מהמרכז מספר בערים ובערכו ביקורי בית. לפי הצעת הצוות של המרכז, הוחל בפעולה הסברתית בקרב הנוער אך ללא תועלת. המשטרה מוכנה לערוך חקירה מעמיקה.

מר יוסף מיוחס הציע להביא את הנושא בפני ועדת התוכניות.

דובר בענין עם ד"ר סטוק - יו"ר ועדת התוכניות:

ד"ר ארנסט סטוק: הציע לנסות ולערוך מארב. אם אין פתרון אחר יש למסור את הנושא לטיפול המשטרה. מציין שהתופעה גורמת לדמוקליזציה בקרב החברים.

ד"ר יעקב כרפס: מציע להכניס פסיכיאטר לטפל בקבוצות כדי לעקור את המעשה. גישה הנראית לו טובה יותר מאשר להזמין את המשטרה.

ד"ר כרפס מוכן להתייעץ עם פסיכיאטר ולקיל שירותיו בהתנדבות.

מר פיל הורן: יש לאבחן את התופעה אם היא בעשית ע"י החברים במרכז או ע"י אנשים מבחוץ.

דרך אחת לטיפול בחברי המרכז היא ע"י שיחות והטיפול הקבוצתי. אך בשארית בעיית הטיפול באנשים מבחוץ.

קבלת שירות יעוץ חינם ע"י פסיכיאטר היא לברכה אך אינו מאמין שהיא תסייע.

ה ר ו ח ל ט : להסמין את המנכ"ל והצוות הבכיר של המרכז - במידה ואינם מצליחים בבקשת צעדים החינוכיים הנראים להם - לקרא למשטרה באופן שלא יפגע במרכז ומקדמים בברכה את הצעת ד"ר כרפס להזמין פסיכיאטר לטיפול בנושא.

5. תקציב ומרכז לשנת 1974/75 :

מזבון:

מר פיל הורן: המזבון מתנהל במסגרת של תקציב סגור והיה עליו לשאת את עצמו. קיים גרעון חודשי של 1,000 ל"י.

מר עזריאל ציון: הנושא הועלה על סדר יומה של ועדת כוח-אדם והוצע לבדוק את שיטת הפעלת המזבון ע"י קבלנים.

הוחלט: לאמץ את הצעת ועדת כוח-אדם בנושא המזבון.

תמיכת הסוכנות:

ד"ר יעקב כרפס: מבקש הסבר על הקצבת הסוכנות המופיעה בהצעת התקציב בסימן שאלה.

מר פיל הורן: היתה פנייה ממר בר-און לסוכנות להגדלת התמיכה וכן פנייה בכתב אל מר אריה דולצ'ין באמצעות מר יוסף מיוחס ושיחה עם הגב' שרלוט ג'ייקובסון.

הוצע: שמר מיוחס יתקשר ישירות אל מר דולצ'ין להגדלת התמיכה הכספית.

ה ר ו ח ל ט : על הקמת ועדה לבדיקת הצעת התקציב לשנת 1974/75:

עו"ד מנחם חרוץ או מר יוסף מיוחס

ד"ר יעקב כרפס

מר עזריאל ציון

מר אלישע בירגבוים

הגב' שולמית רהב

6. הארכת חברות לחברים המגוייטים :

מר פיל הורן: מביא בפני חברי הווע"פ את הצעת הצוות: "להביא בפני הווע"פ את ההצעה להקפיא תקופת חברות המגוייטים בעת שירותם הצבאי". לשאלות חברי הווע"פ מר הורן השיב ש: הארכת תוקף החברות תעלה בכ-45,000 ל"י. עד עתה הוארכה החברות למגוייטים באופן אינפורמלי.

הוצע: לא לפרסם ברבים על הארכת החברות אלא להמשיך בבקשת השיטה

האינפורמלית.

במקביל לכך תיווסף הערה בתזכורות לחברים - "אם הינך מגוייס בא לגשת

למשרד לשם סידור העניין".

7. תוכנית בנין :

(א) אולם כינוסים:

האולם שיבנה יהיה אולם רב תכליתי. בשלחה תוכנית מוצעת ע"י מר חיים צפורי אשר אושרה ע"י ועדת הפרוגרמות של העיריה.

מר עזריאל ציון: התוכנית עדיין שווה מחשבות. הכוונה שיהיה אולם כינוסים המיועד ל-400 איש. מבחינה טכנית-הנדסית - ישמש לצורך נוסף. המבנה אינו פוגע ברעיון המרכז. ישנו תקציב שאינו עונה על הרעיון. במסגרת האולם - יאורגן מועדון לחבר. האדריכלים נתבקשו להכין מסגרת של תוכנית לאולם.

לפי הצעתו של מר עזריאל ציון ה ו ח ל ט:

לאחר שהתוכניות תעלנה על המפות, הועד הפועל יהיה שותף לכך.

(ב) הרחבת הבנין:

מר פיל הורן: עלות ההרחבה כ-110,000 ד'. יש בידינו את מחצית הכסף הנדרש.

בישיבת ועדת הבנין גובשה הצעה שבשיתוף בתקציב הקיים לסיום השלד התחתון של הבנין המלא חול.

8. ג נ י ל ד י ט :

מר פיל הורן: ההערכה לסיום בניית הגן היא בשנת 76-1975. הוסכם על העמדת מקום ארעי בתוך מסגרת הבנין הקיים, עד לבניין הגן הקבוע.

הוחלט להמליץ בפני הווע"פ להיענות לפניית ההורים והעיריה להשתמש בחדר הנמצא בסוף הקומה התחתונה ובחדר הצמוד לו - שישמש לשירותים. ימצא סידור הולם אחר למבהלת האולפן - אשר משרדה נמצא בחדר הצמוד. בניית השירותים וחיסולם - עם בניית הגן, תמומנה ע"י העיריה.

מר עזריאל ציון: היינו בעד התפתחות המרכז ופתיחת גן ילדים. מתנגד להערה המעורפלת שימצא סידור למבהלת האולפן. אם ימצא מסופ מכובד מה טוב ואם לא מבקש לא לעורר סערה חדשה.

ה ו ח ל ט : לקבל את פניית ההורים והעיריה להכנסת כתת גן ילדים ארעית במסגרת הבנין הקיימת. כתת הגן תמוקם כפי שפורט בהצעה שהובאה בפני הווע"פ.



בית הנוער העברי - מרכז קהילתי
ירושלים, רחוב הרב הרצוג 105, טל 66141

11.12.1973

אל: חברי ההנהלה

מאת: פיל הורן, מבכ"ל

אבי שמח לשלוח אליכם בזה את פרוטוקול טקס החתימה על
ההסכם עם החברה למרכזים קהילתיים בירושלים בע"מ אשר התקיים
ביום ה' 29.11.73.

הטקס התנהל בשפה האנגלית ולכן הדפסתו בשפה זאת.

כפי שהיבטנו ברכוזים, הטקס היה צבוע בהתאם לרוח הזמן
וברוח טובה.

בברכה,
פיל הורן
מבכ"ל



Jerusalem YM & YWHA
Harav Hertzog Street 105
Jerusalem

Affiliation Ceremony
Corporation of Community Centers in Jerusalem
November 29, 1973
at the YMHA

Participants: David Galilee, Chairman, Jerusalem Community Centers; Chaim Tsipori, Executive Director, Corporation of Israel Community Centers; Joseph Meyuhas, Chairman of the Board of Directors; Menachem Charutz, Chairman of the Executive Committee; Azriel Zion, Deputy Chairman, Executive Committee; Dr. Jack Karpas, Dr. Ernest Stock, Katriel Tchorz, Board Members, Jerusalem YM & YWHA; Herbert Millman (and Family), Executive Vice President; Asher Tarmon, Israel Representative, National Jewish Welfare Board; Philip Horn, Executive Director, Jerusalem YM & YWHA, Chairman.

Mr. Horn opened the meeting by noting that at the time of the signing of the contract is in stark contrast to the time the Jerusalem Y opened in 1967. Then there was an air of optimism and even euphoria. ~~while~~ now, we are living in melancholy times, mourning those who fell in the recent war, and praying for peace. Every person and institution has been directly affected. Six of the nine key staff members of the Y are on active duty. But those who have remained are making every effort to maintain a full, and in some ways, an expanded program, due to the pressing needs of the country. This has typified every community center in Israel. We express the hope that, as this contract is being signed after two years of negotiation, it will be an omen that perhaps will lead to the signing of more important treaties between Israel and her neighbors.

The contract was then read and signed by David Galilee, Chaim Tsipori, Joseph Meyuhas, Menachem Charutz, and Dr. Jack Karpas. The floor was then opened for discussion.

Mr. Charutz: noted that this is a happy occasion and expressed his pleasure that Mr. Millman and Mr. Tarmon were present for the signing in as much as the Jerusalem Y was built through the efforts of the JWB, and in its initial years, received its major support from it. He noted that the Jerusalem Y can contribute to the entire center movement in Israel. It is the only center whose Board of Directors is composed largely of lay members and independent non-governmental people, something that he understands every center is striving for. He referred to articles written by the Y staff on activities on the Y, which are being used as educational material by the Hebrew University. He noted that the preamble to the agreement expressed hope that the Y would be a model center. He noted, though, that there are still some problems that the agreement does not solve, particularly the past deficits, \$75,000 of which \$40,000 was pressing. Another very pressing item is new furniture, as the building is still using its original furniture which has worn out from use. He estimated this would cost \$15,000. He further noted that a meeting would be held next week under the auspices of the mayor to discuss the building of a new auditorium at the Jerusalem Y. He requested the help of the JWB in solving the above.

Dr. Karpas: noting that at the founding of the Y he had expressed two hopes; that the membership would surpass that of the YMCA, and that the Y could be maintained by Israel sources. Both of these hopes have been realized, the second at this meeting today. He hoped, though, that those from abroad who built the Y would continue support for special projects and help in the solution of past problems. He suggested informing past presidents of the Y, Mrs. Jonathan Magnes, and Mr. Mordecai Ish Shalom of the signing.

Dr. Stock: expanded Dr. Karpas' suggestion to informing all former board members of the Y.

Mr. Galilee: noted that the signing is not a revolutionary act, rather an expression of a de facto situation the Y has been integrating into the center movement of Jerusalem for the past two years, and today's signing merely confirms

what has been the case. He paid tribute to Mr. Zvi Shwarz for his work in evolving the agreement.

✓ Mr. Tsipori: agreed with Mr. Charutz that the Y has much to contribute to the growing center movement. Particularly in a situation of rapid growth, it can serve in co-operation with the Hebrew University as a training center for center workers, a model of how to run a large center, and can show the way for lay involvement. In order that Jerusalem will eventually have 15 centers and hence, a new challenge for the Jerusalem Y, will be intensifying its services to the areas immediately adjacent to it. He expressed confidence as the Y has met its past challenges, it will also rise to this one.

✓ Mr. Tchorz: praised US Jewry for building the Y at the crossroads of 3 very different neighborhoods. He believed then, as now, the major task of a community center is bringing together people of diverse backgrounds and beliefs. He noted that the new support guaranteed by the contract does not relieve non-affiliated public spirited citizens of their responsibilities which he pledged would be met.

✓ Mr. Tarmon: praised all the center workers in the United States for their constant support of the Jerusalem Y. He noted that the directors office was endowed by center workers in the United States. He believed that the signing would strengthen the ties between the entire center movement in the US with the movement in Israel.

✓ Mr. Tsipori: praised the role of Lou Kraft for his work in founding the Jerusalem Y.

✓ Mr. Millman: recalled the relationship of the JWB with Mr. Meyuhes when he was Director of the Youth Department of the Ministry of Education, and expressed his delight upon hearing of his election as Chairman of the Board of the Jerusalem Y. He noted with pride Mr. Kraft's role in developing not only the Jerusalem Y, but center workers including himself through the years. He praised those who

were participating in the ceremonies and who were attending in spite of the tensions of the moment. It reflects the concern of Israel for the quality of internal life despite outside pressures. He agreed with Mr. Tchorz about the Y's function in integrating the different communities and expressed his amazement at the Y's ability to adapt to the war situation.

He stressed that the signing of the agreement does not terminate the concern of the JWB for the Jerusalem Y. The JWB will try to help secure the necessary funds for the needed furniture and to cancel out the accumulated deficits. It will also try to help raise funds for the building of the auditorium.

He thanked those in attendance for affording him the privilege of participation. He regretted that Morton Mandel, President of the International Jewish Welfare Board, and Isadore Millstone, President of World Federation of YMHA's and Jewish Community Centers, were not so privileged.

✓ Mr. Horn: noted that the war situation had brought out the best in many of us. Sighting the activities of Katamon youth during the crisis, he noted one group that is presenting musical programs to hospitalized soldiers, another group that is presenting dramatic presentations at army bases and had also opened up children's activities in the shelter of their apartment house, fifteen teenagers who volunteered to work with the army when they were stationed at the Y, and other similar activities of teenagers.

✓ Mr. Meyhas: noted that he could not have assumed the chairmanship on the board of the Y had it not been for the partnership that had evolved with Mr. Charutz, whom he warmly thanked. He agreed with all who had extended their thanks to the founders of the Y.

He sees Mr. Millman's presence in Israel as a symbol of the identification of Y's in North America with Israel during its hour of stress.

He noted that some people feared that the Y would lose its independence by

joining the corporation. However, he was assured by Mr. Tsipori that the Y status would be determined by the quality of its work and staff. He believed the quality of the work and the devotion of the staff is very high. He stressed that the contact with the JWB and centers in the US, cannot be terminated by one act despite the fact that the official connection has terminated the feeling and responsibility of the movement in the US for the Jerusalem Y will continue.

Mr. Horn closed the meeting with the traditional Shecheyanu and expressed the hope that we would all be able to repeat that prayer in the near future over a treaty between Israel and its neighbors for lasting peace.



בית הנוער העברי - מרכז קהילתי
 ירושלים, רחוב הרב הרצוג 105. טל' 66141

מצב עמק סלח ח'קלים אקולוגי 1973

ה ש כ ו ג ה	מצבה ל- 30.9.73	נוספר	עזבו	סה"כ	י ל ד י מ		נ ו ע ר		מנוגרים		סה"כ		ארתו ח' לפני שנה
					ז	ב	ז	ב	ז	ב	ז	ב	
קטמונים	1127	44	88	1083	368	218	70	58	152	217	590	493	684
גבעת מרדכי	232	4	4	232	67	28	7	34	44	52	118	114	173
רסקו	458	10	12	456	119	123	19	20	87	88	212	244	384
רחביה	411	16	51	376	76	61	19	40	74	106	169	207	561
בית הכרם, קרית משה	335	16	10	341	39	36	28	30	114	94	181	160	271
גאולה, מאהשערים, מקור ברנר	238	11	7	242	47	33	25	21	58	58	130	112	173
קרית יובל, עיר גנים קרית מבחם	257	26	14	269	58	11	23	28	69	80	150	119	297
שונים	712	34	54	692	87	117	14	27	245	202	346	346	662
סך הכל	3770	161	240	3691	861	627	205	258	843	897	1896	1795	505

הערה: הסטטיסטיקה אינה כוללת תלמידי אולפן
 מוסדות המשתמשים בשרותי הבית

150
 950
 1100

משפחות: 264
 זוגות: 90

מספר חברים בפיגור עד חודש טרם מויין
 420
 מספר חברים בפיגור עד חודשיים
 128
 מספר חברים בפיגור עד 3 חודשים
 548

בית הגרוער העברי - מרכז קהילתי
ירושלים, רחוב הרב הרצוג 105, טל. 66141

28.10.1973

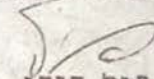
אל: חברי ההנהלה ומנהלי המרכזים הקהילתיים

מאת: פיל הורן, מ.צ.כ"ל

... הריבויים המצורפים לזה בתבקשו על-ידי חבר הנהלת בית הגרוער
העברי לשעבר, מר הרי הורן - יועץ ליו"ר הנהלת הסוכנות היהודית,
לשם צרכי מגבית בחו"ל.

אקורה שגם אתם תמצאו בהם ענין.

בברכת השלום,


פיל הורן
מ.צ.כ"ל

THE COMMUNITY CENTER IN TIME OF STRESS

By Phil Horn, Executive Director, Jerusalem YM & YWHA and
Linda Levi, Community Organizer, Jerusalem YM & YWHA

JERUSALEM—

The war continues and life in the city, far from the fighting front, must too continue. Stores may be open, recreation facilities reopened, and offices working, but the war is constantly in the mind of everyone. The absence of men is felt everywhere. Staffs are depleted and have difficulty continuing work "as usual." Fathers have not been home for three weeks and it is difficult to answer children's questions. "Where is Abba? What is he doing? Why doesn't he come home?" An atmosphere of nervousness and tenseness is prevalent. People seek activity to help pass the time and to try to ease temporarily the worry and anxiety that the war situation has created.

A community center plays a vital role in such times. There are several services that can and must be provided to the population in time of war. The Jerusalem YMHA is an example of a center which has created ad-hoc programs in response to the emergency situation created by the present war. Perhaps a series of true situation dialogues experienced by the staff of the "Y" can best describe the needs created by the war in the community.

As the community organization worker, I was walking through the neighborhood one morning and ran into one of the teenagers who frequents the center. Especially concerned about the impact of the war on young people whose friends have been killed, I asked Avner what he has been doing these days. He answered a bland "Nothing", to which I returned, "What did you do before the war?" Avner sadly answered, "I worked as a carpenter, but my boss has been killed." Hesitantly, I probed to see if he has thoughts of looking for another job. Avner thus told me that his boss was his 28 year old uncle and that he is presently busy helping the family.

Avner is not alone in this situation. The unexpectedness of the war left people unprepared psychologically for its impact which we are only now beginning to feel. The number of war casualties has staggered the Israeli conscience and left a great need for crisis intervention planning on the part of social service agencies. Avner and his friends need to talk out their feelings, fears, and insecurities about the war. They need to be supported in their grappling with the present

situation. The "Y" has set up a program for teens which involves discussions on the war, both from a political, military, and personal point of view. The talks are led by the permanent social work staff and guest speakers from the army.

Mrs. Alkubi is a widow dependent on her 26 year old son for support. They live in a small 2 room apartment in the working class area adjacent to the "Y". One afternoon I saw Mrs. Alkubi outside her house in a state of hysteria because she has not heard from her son who has been at the front for two weeks. Her neighbors have received postcards or phone calls from their sons, and she has not heard a word from Avi. Mrs. Alkubi was on the way to the Jerusalem Military command to see if they could get word from her son. Unfortunately, in his haste to go off the Reserves on Yom Kippur, Avi forgot to leave his mother his army I.D. numbers and thus Mrs. Alkubi had been told by the military command the day before that they had no way of knowing where Avi is situated. In her Naivete and anxious state, Mrs. Alkubi thought that if she brought Avi's picture to the army they would know whom she meant. When I happened upon Mrs. Alkubi, she was fumbling with her keys and Avi's picture, trying to get herself together to go into town. I tried to calm her down and urged her to go into the house to sit down and talk. Obsessed with the idea of bringing Avi's picture to the army, she refused, but in our walk to the bus stop, we talked and got to know each other. Most importantly, Mrs. Alkubi learned that there was someone who cared. The next day I sent a volunteer social worker to Mrs. Alkubi's home to keep her company and to talk to her. Rita was welcomed by the worrying mother who remembered me from the day before and stayed several hours to talk with Mrs. Alkubi who yearned for company and didn't want to let Rita go. The happy ending cannot go unmentioned—while Rita was there the mail came and with it a card from Avi.

b

The spirit of volunteerism that has poured forth in time of crisis is reminiscent of the pre-state period when the entire community was united on three fronts: 1) self-defense against the Arabs, 2) smuggling in immigrants past the British blockage, and 3) contributing more than their share to the war against Nazism. Today, each person not at the front feels it incumbent upon himself to help in the common effort. An interesting case in point is the activity of the Golden Age lounge at the "Y". This club is composed of 120 members primarily of North African and Asian

origin whose members can be classified among the economically needy in Jerusalem. It was especially important for the elderly that the lounge continue its daily activities despite the crisis situation. The elderly among themselves did outreach work to their peers in the community by visiting the bedridden, bringing food and company to others. In short, the elderly are independently serving a real need in the community by doing mitzvot and in this way contributing to the war effort. As a part of the club activities, they recite kaddish each morning for the fallen and pray for the soldiers at the front. In a feeling of Klal Israel, they have not forgotten their brethren who are struggling to immigrate from the Arab countries and the Soviet Union and include them in this prayer in invoking God's protection of the soldier's at the front.

In an attempt to deal with the problem of juvenile delinquency, the "Y" encouraged the formation of a theatre workshop. Twenty former delinquents met regularly, their efforts culminating in two directions: their writing and producing a play depicting their own condition — which has been shown in the major theatres in Jerusalem — and more importantly in the personal rehabilitation of each of the participants. When the war broke out, some of these youth were mobilized, others due to age were not. A small number were not eligible for army service because of previous police records. At the outbreak of the war, this group on its own initiative decided to work with children in the tenement in which they live. Using the air raid shelter (that is in every building), seventy children were organized for daily after school activities. The theatre group approached the "Y" to organize leadership training courses for them as well as for direction and supervision to help them to involve the parents of these children, parents whose awareness of their role in their children's education is at a very low level.

To ensure that these voluntary efforts bear fruit, a system of services must be organized to train volunteers, provide supervision and direction such as the efforts being made by the "Y" in working with this group of teenagers, such as the efforts that will have to be expanded throughout the country.

9.10.73

אל : חברי ההנהלה ומנהלי מרכזים קהילתיים

בערב יום הכפורים הצגת "יוסף יורד קטמובה" הועלתה
בפני הצבור בפעם ה-23 באולם ה"חאן".

בזמנו לאולם ה"חאן" הבערים הופיעו, במשך 5 חודשים,
באולם בית העם, באולם וייז-באוניברסיטה העברית, בבצלאל,
בקיבוצים ובפני קבוצות מיוחדות בבית הנוער העברי - מקום
בו נערכו החזרות על ההצגה.

ההסטוריה ודרך הטפול בקבוצה היבה תופעה מעניינת. העוסקים
עם הנוער, עומדים בפני הבעיה כיצד להשפיע על נוער בעל רקע
מדוכא ובעל הווה מיראש.

במאמר המצורף לזה, עמי ימיני - רכז אגף הנוער ומבגרים
צעירים מתייחס לשיטה טפולית אחת בנוער מסוג זה הברנה על
שאיפותיהם ודורות מאמצים רבים מצד הנוער עצמו על-מנת להגשים
שאיפות אלה.

בחודשים האחרונים, חלפה תקופה מצערות, בשעה שהגורמים
החינוכיים הפסיקו לטפל בקבוצה - כקבוצה טפולית והתחילו
להתייחס אליה בגישה שגרתית וביקורתית. בלי לסקוד את עבר
הבערים שבקבוצה וההבחנה שהבערים עלולים לסגת אל העבר בו הם
היו בתוכם.

עם טפול בכון, הקבוצה עשויה להשפיע לטובה על עשרות נערים
הנתונים בסצב דומה בירושלים - נערים הנושאים עיניהם אל הקבוצה,
או מחוסר טפול - עלולה לייאש נערים אחרים.

מאמר זה הינו הששי בסדרת המאמרים אשר נכתבו ע"י הצוות
הבכיר של המרכז אשר מתרכזים בפעולות מסוימות במרכז.

חמשת המאמרים שהופצו בעבר הינם:

1. ספורט כאמצעי להגיע לנוער קשה - ע"י פיל הורן, מבכ"ל;
2. עבודה קהילתית בבית הנוער - ע"י ליבדה לוי, עובדת קהילתית;
3. המתב"סים והטפול בנוער שולי - ע"י אשר ברנד, סמבכ"ל;
4. מפעל ק"ל (תוכנית קדום בלימודים) - ע"י אורי בן-ציון, רכז אגף ילדים ונעורים;
5. שרותים לבכרים באגף חינוך גופני - ע"י אחיקם בן-חורין, רכז אגף חינוך גופני.

ב ב ר כ ז
פיל הורן
מבכ"ל

קבוצת "הפרבר" קבוצת הדרמה

מאת: עמנואל ימיני - רכז אגף הנוער ומבוגרים צעירים.

הקליטה

לקראת סוף סתו 1973 הם הופיעו, ויקטור, מכלוף, ימין, משה, שלמה, ציון וחבריהם. חלקם מוכרים וחלקם לא מוכרים. הם הופיעו עם מדריך הדרמה שלהם, אריה יצחק, וביקשו חדר לעבוד בו על תרגילי הדרמה, שיהיו מסגרת לחוג לדרמה בהשתתפותם. כולם נערים משכונת הקטמונים - בעיקר מבולקים 101, 102 בקטמון ח'.

בהיותי חדש בתפקיד רכז אגף הנוער ומבוגרים צעירים בבית הנוער העברי, הכרתי חלק מהם אגב הליכה בשכונת הקטמונים או באמצעות חלק מחברי אגף הנוער. באמר לי שחלקם הורחקו מבית הנוער בגלל סיבות שונות כמו אלימות, שימוש בסמים וגניבות. בגסיון לקלטם מחדש הוחלט לתת להם לעבוד בבית הנוער העברי פעם בשבוע. ובהסכמה שילוו ע"י מדריך הדרמה - ויעסקו בתרגילי דרמה בלבד. המרכז בכלליו ואגף הנוער בפרט עמדו בפני דילמה, מצד אחד חששו מהיכנות מעשי העבר ומצד שני רצו לתת להם מקום לעבוד בו משום החשש שמא יחזרו לזרזם הרעה באם לא ינתן להם המקום. הם עבדו במסגרת שעות הפעילות של אגף הנוער בחדר שביתן להם למטרה זו. בהתחלה היו בעיות והתקלויות עם צוות הבית משום הסדר המיוחד שבקבע להם להיכנס ולעבוד בבית.

קייבנו ליותר - והיותר היה משמעותי מאוד. אותם בוגרי ה"קלט" לשעבר (נער הקלט - נער לא עובד ולא לומד שעבר הכשרה מעשית וחיוניות בשעות הבוקר בבית הנוער העברי בשיתוף עם משרד העבודה), וחבריהם הלהיבו רבים בפעילותם עם מדריכם אריה יצחק. סגן המנהל ורכז אגף הנוער ומבוגרים צעירים ראינו כי הנערים מסוגלים ליצור בצורה חיובית. הבטאיי דרש הרבה והנערים ביצעו הוראותיו בשלמות ובדבקות. כולם רצו לדאוגם בעבודה ורצו אף להשתתף בתרגילי הדרמה שהם ביצעו.

ואז זה בא. כחודשיים לאחר תחילת עבודתם הופיעו אלי כ-15 נערים עם בקשה מוגדרת מאוד, "אנו רוצים להיות קבוצה חברתית במסגרת אגף הנוער ומבוגרים צעירים במשך כל השבוע עם מדריך חברתי צמוד (בנוסף למדריך הדרמה) - כך הם אמרו. לאחר שיחה של כשעתיים ביננו התקבלו כחברים לאגף הנוער ומבוגרים צעירים עם כל הזכויות והחובות של חברים בבית הנוער העברי. שניים מהם נבחרו לרועדת אגף הנוער והקבוצה, שני בתיים אימצה לה את השם "קבוצת הפרבר", החלה לעבוד בבית הנוער העברי יום יום. הוצמד אליהם מדריך חברתי, אמיל, כך שהקבוצה פעלה בשני מישורים קונסטרוקטיביים בבית.

א) המישור החברתי - פעולות ספורט, שיחות על נושאים אקטואליים, פעילות חברתית מחוץ למרכז.

ב) המישור המקצועי - חוגי פעולה עם מדריך הדרמה במסגרת החוג לדרמה. הנוער בבית הנוער העברי שמוצאו מהקטמונים - קיבל את הקבוצה הזו ברגשות מעורבים - תחילה בחוסר אמון לפעילות היוצרת. אך, ככל שעבר הזמן המשיכו קבוצת חברי "הפרבר" להלהיב ולתת מיכולתם ומכשרם הרעיוני והמשחקי לכל חברי אגף הנוער. כלומר, פעולות החוג התקיימו הפעם בבית הנוער העברי, מקום ממנו הוצא חלק מהנערים בעבר בגלל בעיות שגרמו. הפעם הם היו את הקבוצה הטובה ביותר מבחינת התנהלות, משמעת ושמירת הרכוז במרכז. בבית הנוער העברי קראנו להם בשם "קבוצת הדרמה".

ההצגה

הבטאיי - אריה יצחק, גילה בסיון רב וכשרון בלתי רגיל בעבודתו עם הנערים. הוא הצליח להביאם להביע את הרגשותיהם יחד עם עבודה קבוצתית משותפת ויעילה במישור המקצועי, כאשר במישור החברתי כשהמדריך אמיל עוזר להם להשתלב בפעילות באגף הנוער ובפתרון בעיותיהם החברתיות והם הצליחו בכך. הם טיהרו את השם הרע שהיה להם בבית הנוער העברי.

לקראת חג הפסח הוחלט להכין מחזה שתוכנו הווי השכונה ויוכן ע"י הנערים עצמם. המטרה היתה הצגת בעיות החיים בשכונה - חיים אפורים ואומללים שהם מנת חלקם, והסמל שלהם - פחית אשפה. ומי שעזב את השכונה הינו בוגד ודינו מוות.

תוך חודשיים של עבודה אינטנסיבית בבית הנוער העברי, ובעזרת מחלקת הנוער של העירייה הוכנה ההצגה. במקורה הוצגה בפני קהל רב ומגוון "בבית העם" בירושלים כשחלק הארי של הקהל מיוצג ע"י חברי אגף הנוער ומבוגרים צעירים בבית הנוער העברי ועובדיו - חברים, הורים, סטודנטים ואישי ציבור ויבים.

ההצגה גרדה אחריה תגובות מתגובות שונות, בעיקר עקב קטע שהציג מעשה אונס ממין זכר של נערים בכלא. ההורים ובציגי ועדי השכונה מהקטמונים היו המומים, ודרשו ביטול הקטע משום הפגיעה בתדמית השכונה, - תדמית שהיתה שלילית כמעט תמיד בעיני צבור הנוער בקטמונים.

נערכו דיונים וההצגה תוקנה. הנערים המשיכו להופיע במרכזים קהילתיים, בפני חברי קיבוצים ומפלגות, סטודנטים ובחאן הירושלמי.

במסגרת מפעלי הקיץ של אגף הנוער ומבוגרים צעירים בבית הנוער העברי, יצאו ששה חברי הקבוצה למחנה פעילים ופולקלור בחיפה לזווער יוצר - מטעם משרד החינוך והתרבות - וזכו להצלחות רבות הן מבחינה משמעתית - חברתית והן מבחינה פועלית. להצלחה זכו כאשר יחד עם חבריהם שבאו במיוחד מירושלים, הציגו לפני צבור הנוער במחנה הפעלים את ההצגה, וקשרו קשרים אמיצים עם חברים מכל קצות הארץ.

ה ה ש ל כ ו ת

ניכר שינוי רב בנערים. רגשי האשמה והשלילה הוחלפו בבטחון עצמי. הנערים החלו להכיר בכוחם וביכולתם, ולמדו לנצל ולהעבירו לפסים קונסטרוקטיביים במישור החברתי, בקרב הנוער המבוגרים בשכונת הקטמובים בירושלים ואף מחוצה לה. הם מרגישים צורך להמשיך ולטפח את מה שנתנו להם ההופעות ומתכננים כבר הצגה חדשה.

הנערים כיוונו את ההצגה לפסים מסבירים בדיונים שנערכו עם הקהל בתום ההצגה בצורה ישירה ובלתי אמצעית. נעלמו תופעות כמו סמים ואלימות.

בקרב כמה ממשפחות הנערים נוצר מעין משבר, מטום שהורים ראו בפעילות הנערים האינטנסיבית כפגיעה בעבודתם היומיומית או בלימודים. מחובתנו יהיה לגשר ולאזן בין עבודתם ולימודיהם של הנערים מצד אחד, לבין הפעולה החברתית מקצועית מצד שני, ולהסביר להורים כי לפעולת החוג ישנן השלכות חיוביות לגבי עתיד הנערים.

חלק מהנערים המשתתפים בקבוצה ובהצגה כבר התגייסו לצה"ל. אנו משוכנעים כי השנה האחרונה - כתקופה בחייהם ועל כל מאורעותיה והשלכותיה לגביהם, תשמש מורה דרך בעזרתנו ובעזרת מוסדות חינוכיים אחרים לקראת עתיד טוב יותר - שכן, דבר אחד ברור לנו - חברי הקבוצה למדו לתת כמו לקבל. הם נתנו לנו מטען חשוב ורב בהופעותיהם ובפעולותיהם כמו שקיבלו במסגרת חברתית בבית הנוער העברי.

בינתיים עובדים הנערים על הצגה חדשה ובתקלים בבעיות טכניות - שאנו מקווים כי ביחד נוכל להתגבר עליהן - ומתגבשת המחשבה בעקבות פעילותה של קבוצת הדרמה - ליצור קבוצות דומות בבית הנוער העברי, קבוצות שקיים בהם השילוב בין המישור החברתי לבין המישור המקצועי - חוגי.

למדנו, שעם צוות מסודר ובעל כשרון ואתגר ברור, ניתן לגלות את הטוב והיוצר אפילו בנער קשה, ועל סמך זה ניתן לשפר ולפתח את אופיים.



בית הנוער העברי - מרכז קהילתי
ירושלים, רחוב הרב הרצוג 105, טל. 66141

מצב וחברות לחודש ספטמבר 1973

השכונה	מצבה ל- 31.8.73	בוספו	עזבו	סה"כ	ילדים		גור		מבוגרים		סה"כ	אותו חודש לפני שנה
					ז	ג	ז	ג	ז	ג	ז	
קט מונים	1124	35	32	1127	362	203	109	66	159	228	630	497
גבעת מרדכי	223	10	1	232	67	27	8	33	45	52	120	112
רסקו	435	38	15	458	120	121	19	22	87	89	226	232
רחביה	399	42	30	411	84	62	23	39	84	119	191	220
בית הכרם קרית משה	324	24	13	335	39	34	28	29	116	89	183	152
גאולה, מאה שערים, מקור ברוך	233	8	3	238	45	32	24	18	59	60	128	110
קרית יובל, עיר גנים, קריית מבנים	250	18	11	257	59	9	23	27	65	74	147	110
שונים	705	32	25	712	83	115	25	33	248	208	356	356
סך הכל	3693	207	130	3770	859	603	259	267	863	919	1981	1789

269
96

משפחות
זוגות

168
124
121
413

מספר חברים בפיגור עד חודש
מספר חברים בפיגור עד חודשיים
מספר חברים בפיגור עד 3 חודשים

הערה: הסטטיסטיקה אינה כוללת תלמידי אולפן 150

מוסדות המשתמשים בשירותי הבית 950
1100

בית הנוער העברי - מרכז קהילתי
ירושלים, רחוב הרב הרצוג 105, טל' 66141

17 באוקטובר 1973

חברים יקרים,

בימים אלו בית הנוער העברי-מרכז קהילתי, בתוך תחת פקוד הג"א והמשמרה.

רוב הצוות גויס, כולל צוות האחזקה. הנהלת המרכז ושלטונות הג"א מעובדיינים בהפעלת המרכז למען האזרחים - זאת למרות המגבלות המתבטאות באי שמוס בנריכה, בחדרים בקומה התחתונה - אשר הינם עוסדים לרשות הג"א והמשמרה - וכן אי-קיום מספר פעולות עקב גיוס הצוות ממין זכר, או אי - הפעלת רוב פעולות הערב עקב צו האפלה.

אנו שמחים להתחיל בפעולות המפורטות להלן, זאת החל מיום ראשון, כ"ה תשרי תשל"ד (21.10.1973):

שעה	יום	החוג	א ג ר
14.30 - 17.30	בימים הנקובים בתוכנית או שתואמו ובמסדר ע"י המנריכה.	חליל אנגלית גיטרה בלט לחוגים הנ"ל והדשמה במשכת.	ילדים
14.30 - 16.30	בכל יום	משחקים חופשיים	
19.00 - 21.00	א'	מועדון - שיחות עם אנשי צה"ל ומשמרה בנושאים אקטואליים	נוער
19.00 - 21.00	ב'	רקודי עם	
19.00	ד'	סרטים	
	בכל בוקר	אולפן	מבוגרים
9.00-11.00 בבוקר	נ'	תפירה	
10.00-12.30 בבוקר	ד'	מועדון ע. הבית	
9.00 - 9.45	א', ד', ג', ה'	התעמלות בשים (4 חוגים)	
9.45 - 10.30	א', ד', ג', ה'	ביתן להשתתף בחוג	
9.45 - 10.30	ה', ג', א', ד'	אחד בלבד.	
9.00 - 9.45	ה', ג', א', ד'	והדשמה לחוגים במשכת.	
	בכל בוקר	מועדון לקסימים	
		לרשות משתתפי החוגים למבוגרים, בוקר, יעמוד שירות שמד-טף על-ידי מתנדבים, מחוץ לבנין.	
19.00 (בסיוע הג"א)	ב'	הרצאות בנושאים כפריה	
12.00 - 14.00	בכל יום		

יופעלו מספר פעולות מרכזיות בסיוע עיריית ירושלים ועליהן תבואנה הודעות.

מאחר וצוות האחזקה לא במצא, עלינו לבקש מכל משתתף בפעולות לא רק לשמור על הנקיון אלא למול חלק בהשלטתו.

נדצוני להסב תשומת לב כל חבר, בעת שהותו במרכז שהוא במצא בבסיס - צבאי ויש להתנהג בהתאם.

תשומת לבכם מופנית בזה למספרי טלפון העשויים לסייע:

משרד לסיוע במשברים למשפחות - 69911, או 223498
 יעוץ למשפחה - 30254

כולנו תקווה ונושאים תפילה שהמלחמה תסתיים בקרוב. עד אז נפעל בצורות להמשך החיים היום יומיים כסדרם.

בברכה,
 פיל הורן
 מנכ"ל

23 7

36
45
27
27
18
6

23 2

36
32
10
8

23 3
45
45

41
= 36



17.10.1973

אל: חברי ההגהלה
מאת: פיל הורן, מ ב כ " ל

המאמר המצורף לזה, בשלה אל חבריכו בחו"ל ולכן
הוא בכתב באנגלית.

מאחר והמאמר מונאר את המרכז ביום הראשון למלחמה,
סבורני שתמצא בו ענין.



JOINING THE NATIONAL EFFORT: ZAHAL COMES TO THE JERUSALEM "Y"

by Philip Horn, Executive Director of the Jerusalem YM & YWHA

On Yom Kippur in Jerusalem, no one drives. Orthodox and free thinkers alike are equally offended at the sight of a moving vehicle, violating the sanctity of the holiest of days.

Yom Kippur, Shabbat, October 6, 1973. On leaving the synagogue after musaf, one is struck not only by cars riding through the streets of Rehavia, but actually speeding. Leaving Rehavia onto Rehov Ruppin, past the Israel Museum, buses were seen streaming down Herzl Boulevard and then, the sirens.

An air raid siren is a frightening sound; on Yom Kippur it is absurd. After quickly looking up into the sky, one speeds home as best he can and turns on the radio. Kol Yisrael is broadcasting on Yom Kippur. And then the news — war!

The Jerusalem YM & YWHA, in times of emergency, is one of the civil defense centers in Jerusalem. It will have to be opened. After seeing to it that his home shelter is fit for use, into the car and over to the "Y". During the short drive, an article by Dr. Bernard Resnikoff comes to mind. During the Six Day War people from the Katamonim, due to lack of shelters in their homes, used the "Y" as the neighborhood shelter.

And so, upon entering the "Y" parking lot, it was not altogether surprising to find five officers waiting on the lawn and approximately 100 residents inside the building, their bedding spread out over the floor of the shelter and the adjacent hallway, under the steps and in the game room.

The five officers were ushered into the director's office and told that it was now at their disposal. Before getting to the business of organizing the effort, a bottle of brandy was broken upon. A toast. The commanding officer raised his cup and his words were those we have often heard: that we are not a people that seeks war, that we wish the hostilities to terminate rapidly and everyone return to his family and daily life, but poignantly these words took on special meaning and the five who heard them were very moved.

Suddenly, officers of a second unit entered, followed shortly by the police (the police are, despite the fact that they have a separate ministry, a part of the military). Each needed office and sleeping space. The offices of the director, assistant director and one of the division coordinators plus large rooms were put at their disposal. Both the army and the police, noting that there was no danger of

bombing, demanded that the neighborhood residents return to their homes. However, the residents were not to be so lightly disposed. They reminded the army that they were at the "Y" during the Six Day War, and that until they felt secure, they were not going to return. The residents won out. Additional rooms were opened for the residents to sleep and the corridors were cleared.

Then the soldiers began appearing. These were older men or men previously injured who were unable to serve at the front. Some came directly from their synagogues. One called home, said that it seemed that he was going to be here for a while and requested his wife to send over his tefillin and talit. Another, hearing the conversation, offered to let him use his. He had remembered to bring them.

An immediate need was to open up the switchboard. Every unit was awaiting its instructions and the lines had to be opened. A police officer was sent to the home of a switchboard operator (a high school student who works a few hours after school at the "Y") to bring her in to open the lines of communication. Food had not arrived and many of the men had not eaten since Friday afternoon. Teenagers (children of the residents who were using the "Y" as a shelter) went into the cafeteria, and with the food that remained made salads, sandwiches, and coffee. So the soldiers were fed.

All night long people were coming and going. One of the units (emergency water supply) began functioning almost immediately. Concomitantly with the work, rumors began circulating as to what the actual situation was. Every hour on the hour everything stopped to listen to the latest reports from the fronts.

By the morning, everything was sorted out. Supplies began arriving. Many volunteers, including American students in Israel, came by. Some were given immediate tasks, others were directed to other places including bakeries, sugar factories and other unglamorous but very necessary jobs. Jerusalem was very quiet. Many uniforms were seen on the street and the 30,000 sent to the front were conspicuous by their absence. Almost suddenly, a feeling of guilt swept the soldiers stationed at the "Y", particularly the police who were much younger than the soldiers. Why were they here? Wasn't it possible to mobilize former police officers, now pensioners, to do their jobs so that they could be sent to join their friends and brothers at the front?

In the morning, a telephone survey informed us of what we had already surmised. The overwhelming majority of the "Y" staff was mobilized. One of them, a 75 year old great-grandfather, was mobilized to his civil defense unit. Three telephone operators were found to keep the switchboard operative 24 hours a day while three senior staff

(the director, a new immigrant unassigned; the assistant director, a former paratrooper who was in the process of being reassigned and, hence, not called up; and a division leader, a grandfather) divided up responsibility for keeping the building functioning 24 hours a day, seeing to it that facilities needed by the military were available.

On Sunday morning, at his unit's first formal assemblage, an officer addressed his men as to what their tasks and responsibilities would be. He then added several sentences in which he reminded the soldiers that they were guests of the Jerusalem "Y", a very important educational institution in their community, and it was incumbent on them to treat the building and its furnishings with extreme care. Listening to him one wonders where else in the world would an officer, on the first day of a war, feel it important to remind his men of their civic responsibilities, over and above the tasks and the concerns that each one of them was so preoccupied with? Only in Israel... where despite the yearnings for peace each must find the peace within himself to withstand the knowledge of the enemies that surround us.

EPILOGUE

On Sunday night at 11:30 P.M., while Jerusalem was in darkness, there was a knock on my door. A man's voice asked where a certain family lived. It was not too hard to surmise the purpose of his request. War can only be understood through the eyes of those who have lost loved ones.

פ ר ו ט ו ק ו ל

מישיבת הועד הפועל

מיום ה' כ' חשוון תשל"ד (15.11.73)

אשר התקיימה בבית הנוער העברי

נוכחים: עו"ד מנחם חרוץ (יו"ר), מר עזריאל ציון (סגן יו"ר), הגב' חנה ביין, פרופ' יעקב לורד, פיל הורן, (מנכ"ל), אשר ברנד (סמכ"ל).

בעדרים: ד"ר חיים אדלר (בחו"ל), מר אלישע בירנבוים, מר בועז גבעון (נמילואים), מר כתריאל טחורש, ד"ר יעקב כרפס (בחו"ל), מר אלימלך לנדנר, מר מנשה בחמיה, ד"ר אויסט סטוק, הגב' שולמית רהב, ד"ר דן רובן, מר יוסף מיוחס (יו"ר ההנהלה).

*

ס ד ר ה י ר ס :

1. דו"ח המנכ"ל - מר פיל הורן;
2. אחזקת המרכז בחודש אוקטובר;
3. קייטנת הקיץ 1974;
4. ש ו ב ו ת .

*

ה ח ל ט ו ר ת :

לסעיף 2 א) בענין השכר החודשי לקבלן בחודש אוקטובר, חברי הוהע"פ גיבשו דעה לשלם לקבלן 1/6 מתשלומי החודשי הרגיל (-11,500 ל"ד) ותשלום 6 ימי העבודה הראשונים כרגיל. אם החלטה זו תתקל בהתנגדות ע"י הקבלן, יועלה הנושא שוב לדיון בפני הוהע"פ;

ב) לענין הצעת מר פיל הורן, שאחזקת מרכז תעשה ע"י ביהב"ע עם העסקת טכנאי אחזקה: באם קיימת הצעה ממשית לטכנאי אחזקה - מר פיל הורן יגיש תוכנית אשר הוהע"פ יוצא מתוך הנחה שתחסוך מספר אלפי לירות, אשר הוהע"פ יקדמו בברכה.

לסעיף 3 : מסתמכת מגמה שלילית לקיום קייטנה עירונית בביהב"ע. היות ומר שיפטן לא נכח בייבנה - הוהע"פ לא רצה להחליט החלטה סופית בהיעדרו.

לסעיף 4 : הוהע"פ מבקש ממר יוסף מיוחס, יו"ר ההנהלה, לפנות אל מר טדי קולק, ראש העיר, למסור לו על הפנייה בדבר הכפיפות בכביש ושייתן חסותו לה.

*

הוהע"פ מביע צער על בפילת שריאל ז"ל, בנו של מר אלישע בירנבוים - חבר הועד הפועל וההנהלה המורחבת של המרכז.

*

הוחלט לקיים את ישיבת הועד הפועל הבאה במרכז הקהילתי בקריית-מנחם וסיוור במרכז הקהילתי - בית פיליפ ליאון, בקריית יובל. אשר יאורגן ע"י מר עזריאל ציון.

*

צווייבה חיובית הפצת המאמרים באנגלית על המלחמה, שנכתבו על-ידי מר פיל הורן וליבדה לוי.

*

1. דו"ח המנכ"ל - מר פיל הורן :

בתקופת המלחמה המרכז שמש מפקדת הג"א. שלושה מהצוות שלא גוייסו: פיל הורן, אשר ברנד ויצחק אבל, שהו במרכז בתורגויות ביום ובלילה. ביום ה-3 הוחל בעבודה עם הקהילה. העובדת הקהילתית היתה בקשר הדוק עם שירותי החירום, עבדה עם מתנדבים, אשר מספר מהם נותרו לעבוד במרכז. ד"ר סטוק שלח מתנדבים מאוניברסיטת ברנדייס, בשכונות הקטמונים, הפכו די הרבה משפחות לשכולות והצוות השתדל לבקר אצל כל משפחה אבודה.

בשבוע השני למלחמה, הופעלו הילדים מחוץ לבנין - במגרשי המשחקים ועל הדשא. וכן הופעלו תוכניות לקשישים, ספריה, אולפן ומס' חוגים לילדים. הופעלו אף מס' פעולות שהוקדשו לצה"ל - אולם הספורט, סרטים חינם, הספריה - בסיוע מר עזריאל ציון - הועמדה לרשותם.

כיום מופעלות 60% פעולות כש-20% ממספר החברים משתתף בהן.

הסוכנות היהודית פנתה אליו לספק אינפורמציה ומאמרים על הנעשה בבית הנוער לשם מגביות בחו"ל. ואחד המאמרים נכתב לצורך זה. היו מספר ביקורים ע"י צלמים ועיתונאים מחו"ל. אחד מהסופרים מר דוד גולד, בילה חצי יום בקטמון בלוויית מר הורן.

העובדת הקהילתית של בית הנוער העברי במשותף עם עובדים קהילתיים אחרים בתנה יד להקמת שמר-טף בבית ההסתדרות בקטמון ג'.

בשבוע שעבר הוחל בפגישות עם קבוצות הורים ע"מ להתחיל בהפעלת התוכנית מפעל ק"ל.

הגב' חנה בייז: משבחת את הפעילות. וכן את הופעת החוג לכשרונות צעירים, בפני חיילים פצועים בבית "הדסה". לדעתה, לאור תקופה זאת, עלינו לבדוק את התוכניות ואת התמריצים הניתנים לנוער.

עו"ד מנחם חרוץ: מביע פליאתו על שנכלל המרכז הופעל.

מר פיל הורן: המשך הדו"ח: גן ילדים: נפגש עם אדריכל הבנין - ד"ר אלכסנדר פרידמן וחבר ועד הבנין - אדריכל ליבסון. ד"ר פרידמן התחייב שהתוכנית יומצא עד ה-10.12.73. מר מיוחס הציע להיפגש עם ד"ר פרידמן ע"מ לדחוק ולהבהיר את החיוביות בתוכניות. מר גדיש הסכים עקרונית לבקורות שהועלו ע"י בית הנוער. מר מרדכי שרגא, מנהל משנה של המח' לחינוך בעיריית ירושלים, הציע שבית הנוער ייסול על עצמו את הניהול המלא של הגן במימון העירייה. לאחר התייעצות עם מר מיוחס ועו"ד חרוץ הוסכם על-כך.

תקציב הגן מרס אושר ע"י משרד החינוך. המלחמה בלמה את התקדמות המפעל. בינתיים בפתחו גן אחר בקטמון - בית יעקב - ומחצית מהילדים שנרשמו לבית הנוער נמצאים שם.

ב-29.12.73 תיערך פגישה עם J.W.B. ובפגישה זאת תיערך החתימה על ההסכם.

מודיע על תרומת מכשיר טלויזיה ע"י משפחת קוולין שהקימה את המעבדה לצילום באמצעות מר חגן זוז. הועד הפועל הביע את תודתו על התרומה.

אחזקת המרכז - בחודש אוקטובר

2.

א) בענין השכר החודשי לקבלן - חברי הועד הפועל גיבשו דעה לשלם לקבלן שכר חודשי לחודש אוקטובר 1/6 מתשלומי הרגיל (-11,500 ל"י) + 6 ימי העבודה הראשונים. אם החלטה זו תתקבל בהתנגדות יועלה הנושא שוב בפני הועד הפועל.

ב) לענין הצעת מר פיל הורן שאחזקת המרכז תהיה ע"י בית הנוער עם העסקת טכנאי אחזקה.

מר עזריאל ציון: התייעץ עם מומחים כבדון. על טכנאי אחזקה כן מומלץ אך איש כזה קשה להשיג. כיום, כל המוסדות הגדולים מתנהלים ע"י קבלני אחזקה.

ה ו ר ה ל ט: באם קיימת הצעה ממשית לטכנאי אחזקה - מר פיל הורן יגיש תוכנית מפורטת. תוכנית אשר הועד הפועל יורה בהנחה שתחסוך מספר אלפי לירות אשר הועד הפועל יקדמו בברכה.

קירטת הקיץ 1974:

3.

סעיף בו היה צריך להיות נזכר מר יואל שיפטן, מנהל המחלקה לחינוך בעירייה וחבר ההנהלה המורחבת של בית הנוער.

מר פיל הורן: נושא המועלה בפעם השביעי בפני הועד הפועל. בשנה שעברה הועד הפועל הגיע לידי החלטה להקצי: לעירייה 50 מקומות בתנאי שהעירייה תממן את דמי ההרשמה. אבל הקייטנה תבוא על ע"י בית הנוער ככשבים קודמות. בשנה הראשונה עם תחילת הפעילות בבית הנוער בשנת 1968 התקיימה קייטנה על-ידי העירייה וכשבים לאחר מכן, הקייטנה הירותה חלק אינטגרלי מתוכניות בית הנוער. הקייטנה שמציעה העירייה תעמוד על 550 ילד במספר. כאשר ל-200 מהם תשתמש במקום אחד. והילדים הב"ל יבואו לבית הנוער לפעולות שונות וחוגים.

פרופ' יעקב לורר: נמנהה מה הלהיטות של העירייה לפתוח קייטנה בבית הנוער. אם קיימת קייטנה מסורתית ע"ש בית הנוער אינו רואה סיבה להתפשטות מגמות אלה. שואל האם אפשר למבוע ע"י זה שבונים היכולים להשפיע על מוציטין ואחזקה?

מר עזריאל ציון: אינו יודע את ילדי החברים לא יפגעו מהפעלת קייטנת העירייה איזו שליטה תהיה בבחירת הילדים, לדעתו קייטנות המוביות אינן מצליחות, מציין שהוא ביהל את רשת הקייטנות ב-1968 כשקייטנת בית הנוער היתה שלוחת קייטנות העירייה ועל-סמך בסיועו הוא בדעה שעדיף שקייטנות תתנהלנה במרכזים עצמם.

מציע לא לדון בכך כרגע כי שני אנשים חשובים לא במצאיתם: מר יואל שיפטן, מנהל המחלקה לחינוך בעירייה, ומר אלישע בירנבוים - המפקח על הקייטנות מטעם משרד החינוך. הגב' חנה בייז: דבר על הצדדים שביט, והגענו למסקנה שלילית.

ה ר ו ח ל ט: מסתמכת מגמה שלילית לקיום קייטנה עירונית בבית הנוער, היות ומר שיפטן לא בוכח בישיבה הועד הפועל לא רצה להחליט החלטה סופית בחידודו.

ש ו ר ו ת:

4.

פרופ' יעקב לורר: מבקש לדעת אם קיימת התקדמות כלשהי בענין בטיחות בכביש והקמת המבנה.

מר יואל שיפטן, הבטיח בזמנו לבדוק זאת. מציע להקים שדרה של צפצפות לסירוב בטיחות, וכן לסקור את בגישות המרכז לשכונות.

ה ר ו ח ל ט: הועד הפועל מבקש ממר יוסף מיוחס, יו"ר ההנהלה לפנות אל מר מדי קולק, ראש העיר, למסור על הפנייה בדבר הבטיחות בכביש ושייתן חסותו לה.



With Compliments

הרש"י כהנא

24.9.73



בית הנוער העברי - מרכז קהילתי

Young Men's & Young Women's Hebrew Association

רחוב הרב הרצוג 105 Rehov Harav Herzog

Jerusalem

טל. 66141

ירושלים

בית הנוער העברי - מרכז קהילתי
ירושלים, רחוב הרב הרצוג 105, טל. 66141

פרוטוקול
מישיבת הוועד הפועל אשר התקיימה ביום ה'
ב' אלול תשל"ג, (30.8.1973) בבית הנוער העברי

נוכחים: עו"ד מנחם חרוץ, (יו"ר), מר עזריאל ציון, (סגן יו"ר), הגב' חנה ביין, מר אלישע בירבנוים, מר בועז גבעון, ד"ר יעקב כרפס, פרופ' יעקב לורר, ד"ר ארנסט סטוק, הגב' שולמית רהב, ד"ר דן רובין, מר פיל הורן, מר אשר ברנד. מר יוסף מיוחס, יו"ר ההנהלה.

נעדרים: ד"ר חיים אדלר (בחו"ל), מר כתרילאל טחורש (בחו"ל), מר אלימלך לנדנר, מר מבשה נחמיה.

- על סדר היום:**
- (1) נוהל רישום פרוטוקולים מישיבות ההנהלה;
 - (2) דו"ח המבכ"ל - מר פיל הורן;
 - (3) דו"ח מישיבה שהתקיימה עם מר חיים צפורי מנהל החברה למרכזי תרבות וספורט - בענין החתימה על ההסכם להצטרפות למתנסי"ם;
 - (4) גן ילדים עירוני בבית הנוער העברי;

(1) **נוהל רישום פרוטוקולים מישיבות ההנהלה:**
הונאה בפני הוועד הפועל השאלה ע"י עו"ד מנחם חרוץ, באם נחוץ לרשום פירוט הפרוטוקול או באם יש להסתפק ברישום הצעות והחלטות.
ס ו כ ט: בפרוטוקול הישיבה ירשמו ההצעות וההחלטות בקיצור, יודפסו ויופצו בקרב חברי ההנהלה.
ירשם פרוטוקול בוסף מפורט בכתב יד אשר יתויק בתיק שמור.

(2) **דו"ח המבכ"ל:**

- מר פיל הורן:**
- (א) מסכם את קייטבת הקיץ בה השתתפו כ-650 ילדים;
 - (ב) מצוין את קורס השחייה לפעוטות שנפתח לפי דרישת ההורים;
 - (ג) בשיתוף משרד התינוק 55 בני בועז מהמרכז השתתפו במחנות בופש ופעילים;
 - (ד) אחזקה ובנין - נערכו מספר תיפוצים שעדיין לא הסתיימו.
 - (ה) קורים פיצוצים במערכת צנורות המרכז ויש לשפל בזאת מיד.
- הופנתה בקשה אל מר פרץ חביב, האחראי על מרכזים קהילתיים בירושלים מסעם העיריה, לתמיכה לפתוח. מר חביב הבטיח לעשות מאמץ לגיוס התמיכה. מר הורן מביא הצעה אחרת בפני חברי הוועד הפועל לפתרון הבעיה - להלוות כסף מקרן הבנין.
- (ו) דרוח על רשת הפגישות בחו"ל;
- (א) פגישות עם ה-J.W.B. להצטרפות בית הנוער העברי לחברה הממשלתית - J.W.B. אמר שלאחר ההצטרפות וההסכם עם החברה הם יהיו מוכנים לתמוך בבית הנוער.
- מר הורן הביא בפני ה-J.W.B. את עמדת בית הנוער העברי כפי שהובעה וסוכמה במכתבו של עו"ד מנחם חרוץ אל ד"ר יעל פוזנר. עתה הבושא מועלה ומועבר לוועד הפועל להחלטה.
- (ב) שיחה עם הגב' ג' ייקובסון: הובטח על-ידה להמשיך ולשוחח בחודש זה עם מר דולצ'ין, יו"ר הנהלת הסוכנות בפועל - בדבר הגדלת תמיכת הסוכנות במרכז.

(ג) **מפעלים מיוחדים:** מפעל השלטים - נתקבלו 1,270 ד'. קרן מילגות ע"י ג' ק גדל - הובטח על-ידי מר גדל לחפש את הקרן אשר הופסקה בזמנו בהמלצת ה-J.W.B. - הובטחו 2,000 ד'. פספורט לישראל - סוכם עם מר ביל כהן, מבכ"ל המרכז הקהילתי בסנט לואיס, להעביר את הכספים שיגבר השנה לבית הנוער. הפעולה הופסקה אף היא בזמנו בהמלצת ה-J.W.B.

משפחת הוכמן - הובאו כמה הצעות לשם הנצחה ע"ש הגב' הוכמן ז"ל. תשלחה תגובות ע"י המשפחה בדיון.

לגבי סעיף ה' בדו"ח המבכ"ל:

ה ר ח ל ט : לא להשתמש בקרן לבנין ולפנות לעיריה ולהעמידה על חומת הנזק וכן להסב את תשומת לבו להקפאת המחירים.
מר הורן בתבקש להיפגש בכל הדחיפות הראויה ולשוחח עם אדריכל המרכז.

(3) דו"ח משיבה שהתקיימה עם מר חיים צפורי - מנהל וחברה למרכזי - תרבות וספורט - בענין חתימה על דגשם להצטרפות למתנ"סים :

ה ר ח ל ט : 1) לא לחדש את הדיון בהסכם - בין חברי הועד הפועל.

(2) לדרוש בספח להסכם - כפי שמוזכר בהצעה להסכם שהופצה, בו יהיו ברורים התחייבויות הגורמים וחלוקת המימון בתקציב ע"י רמ"מ.

(3) הוקמה ועדה בת 3 אנשים: מר יוסף מיוחס, עו"ד מבחם חרוץ וד"ר יעקב כרפס, לשם סיום המו"מ עם החברה הממשלתית והעיריה בענין חתימת ההסכם.

(4) גן ילדים עירוני בבית הנוער העברי :

ה ר ח ל ט : להיענות חיובית לעיריה לפתיחת גן ילדים בבית הנוער העברי.

הגן יתקיים במשך השנה הנוכחית בבנין הקיים ועד לספטמבר 1974 תבנה תוספת, ע"י העיריה, שתיועד לגן ילדים.

החלטה חיובית זו כפופה במילוי התנאים אשר תוגשו ע"י מר פיל הורן למר מיוחס-יו"ר הקהילה ואשר אושרו ע"י הועד הפועל.

התנאים בכתב יוגשו ע"י מר מיוחס ומר פיל הורן למר יוסף גדיש, סגן ראש העיר.

התנאים כלהלן:

(1) הפניית תשומת לב ההורים. על המגבלות הפימיות של הגן;

(2) הגן יחושב כחלק אינטגרלי של תוכניות ביהצ"ע ולא כדייר;

לפיכך הגבנת הראשית תצטרך להשתתף בישיבות צוות ושיחות עם אנשי הצוות.

(3) הגן ימוקם זמנית במרכז והעיריה תחוייב לבנות תוספת לביהצ"ע לצורך הגן, אשר יהיה מוכן לספטמבר 1974;

במצאות ברשותנו תוכניות למטרה זו אשר הוכנו על-ידי ד"ר אלכסנדר פרידמן, אדריכל.

(4) ריהוט הגן וציודו יעשה ע"י העיריה;

(5) מספר הילדים לא יעלה על 25 ילד. תועסקנה 2 גננות;

(6) מאחר וקיימים בביהצ"ע תנאים מיוחדים בשטח הציוד גופני, תבדקנה אפשרויות לבצול המתקנים המיוחדים;

(7) לאור ההוצאות המיוחדות הכרוכות באחזקה וכו', על העיריה יהיה לשלם לשמוש בחדרים, לפי התעריף הרגיל פחות 20% (היות והגוף הינו העיריה).

24.9.1973

אל: חברי ההנהלה ומנהלי המרכזים הקהילתיים.

מרביתם של 4,000 חברי בית הנוער העברי - מרכז קהילתי נהנים מהשירותים הניתנים ע"י האגף לחינוך גופני. הגענו למסקנה שניתן להשיג באגף זה הישגים חברתיים מעולים, זאת בשעה שהתוכנית מתוכננת מראש וצוות העובדים המקצועי מוכן לעמוד בפני אתגר זה.

בין הקבוצות הבהרות משירותי האגף, לקבוצת הנכים שירותי האגף משמעותיים ביותר. לכולם מהווים השירותים אמצעי לשיקום ולחלק ביכר הפעולה החברתית החשובה המתנהלת פעם בשבוע.

במאמר המצורף לזה, אנויקס בן-חורין, רכז אגף חינוך גופני סוקר את השירותים הניתנים לנכים מסוגים שונים, הפועלים במסגרת פעולות בית הנוער העברי וכן את ההשלכות הנובעות מנסיבות אלה.

מאמר זה הינו ה-5 בקובץ המאמרים שנכתבו ע"י הצוות הבכיר של בית הנוער העברי הבאים לבסות ולהציג את פעולותינו בצורה יחודית ועמוקה.

תקוותי שתמצאו ענין במאמר. נשמח לקבל הערותיכם.

בברכת שנה טובה,

פיל הורן
מזכ"ל

ארבעת המאמרים שהופצו בעבר הינם:

1. ספורט כאמצעי להגיע לכושר קשה - ע"י פיל הורן.
2. עבודה קהילתית בבית הנוער - ע"י לינדה לוי, עובדת קהילתית.
3. המתנסים והטפול בנוער שולי - ע"י אשר ברנד, סמב"ל
4. מפעל ק"ל (תוכנית קדום לימודים) - ע"י אורי בן-ציון, רכז אגף ילדים וצעירים.

שרותים לנכים באגף חינוך גופני

מאת: אחיקם בן-חורין, רכז אגף חינוך גופני

מ ב ר א:

האגף לחינוך גופני שהיבן האגף הגדול ביותר במרכז בותן שרות לכלל האוכלוסיה, דהיינו לפעוטות מגיל שנה ועד קשישים בני 90 ומעלה. הפעולות, החוגים והקורסים השונים מתנהלים במשך כל השבוע כולל בשבתות במשך 16 שעות ביממה.

במסגרת סקירה זאת אבסה לעמוד על סיבה ואופיה של אחת מהפעולות החשובות באגף, הכוונה לפעולות ספורט של נכים מסוגים שונים.

לפני שאפרט כל פעולה ופעולה ברצוני להדגיש ולציין שקיימת התייחסות מיוחדת במידה לגבי פעולות הנכים, מטרתנו העיקרית היא להכניס בגופם ובנפשם שמחת חיים, בטחון עצמי ושיקום יסודי אך הדרגתי, אך כל זאת כשווים אל שווים למרות מיגבלותיהם.

ה ע י ו ר ר י מ

זאת קבוצה של כ-35 עיוורים השייכים לבית חינוך עיוורים בגילאים 8-15, הקבוצה מקבלת פעמיים בשבוע שחיה חופשית ושיעורי-שחיה. אולי קצת מפתיע לראות ולהתבונן כיצד העיוורים, שרובם אינם רואים באופן מוחלט מתנהגים במים באופן כמעט חופשי. משתעשעים ונהנים מהחוויה אך יחד עם כל זאת מקבלים הדרכה מקצועית, לומדים כיצד לשחות, לצלול, ולשפר את הסגנון. ואף להגיע להישגים נאים.

מעניין במיוחד כיצד מצליחים העיוורים לרוץ, לקפוץ, להשתולל ולדעת בדיוק היכן לקפוץ ללא תקלות או פגיעות, כיצד לא לקפוץ איש על רעהו, התבוננות בהתנהגות זו דוחפת אותנו יותר ויותר לעזור ולהבין ולמרות כל המגבלות כגון ריצה לבריכה, התמצאות במקלחות ובמלתחות הפעולה מתקיימת בתרופה רבה והעיוורים אינם מחסירים במשך השנה אפילו פעם אחת. הבנו במחשבה כי בעתיד בוכל אף לשלב התעמלות במקביל לשחיה.

בקודה בוספת וחשובה היא הקשר ההדוק והאמיץ שבוצר בין המדריכים והעיוורים תורם רבות לאמון הערב הקיים ולרצון לפעול להצלחה ולהתקדם.

נ כ י צ ה " ל

הקבוצה מונה כ-40 פעילים העוסקים פעם בשבוע בהתעמלות, שחיה, לימוד שחיה, כדור-עף וטניס שולחן ולמען האמת בתחילת דרכם בבית הנוער הסגנון מעט כיצד בוכל לחת לנכים אלו שרות טוב ויעיל, ההיסוסים צבעו מתוך חשש שאולי הנכים לא יצליחו להשתלב במסגרת הכללית של האגף לחינוך גופני, חוסר מתקנים מתאימים, מאמנים מקצועיים וכו' אך בעזרת החלטה ברורה ורצון עז החלטנו לשבץ אותם וראינו זאת כזכות גדולה ולא כחובה ועתה לאחר שנתיים של פעילות אנו רואים בה כאחת הפעולות היפות בבית כולו. כפי שצינתי הקבוצה מקבלת בתחילה שיעורי התעמלות ע"י מורה מקצועית (שבשלה להשתלמות בפיזיותרפיה ע"י המרכז) לאחר מכן ממשיכה הקבוצה לשחק כדור-עף בהדרכת מאמן מקצועי ולנסוף עוברים לבריכת השחיה. החברים שאינם יודעים לשחות מקבלים טיפול אישי בשחיה.

תוכנית האגף בצורה באופן מיוחד שמאפשרת לכל משתתף ולמשתתף למצוא את מקומו בקבוצה למרות שבתוך הקבוצה ישנם נכים בעלי זכות שונה החל מכטאות גלגלים, קטועי ידיים ורגליים ועם נכים שכמעט ולא מודגשת זכותם בכלל.

אגב, ראוי לציין שקבוצת הכדור-סל של הנכים הגיע להישגים נכבדים בשטח הספורטיבי והחברתי כאחד. דהיינו, הצליחו להתמודד בהצלחה רבה עם קבוצות רבות כגון ליגה למקומות עבודה, "אגד", "משטרה" וכו' ומקיימים יחסים חברתיים הדוקים גם מחוץ לשעות פעולתם במרכז.

המאפיין במיוחד בקבוצה זאת הוא רצון של ברזל, כח והתמדה והתנהגות למופת.

פרט חשוב ומעניין הוא שרוב המשתתפים הם מבוגרים יחסית ואנו שואפים יותר ויותר לדחוף את הצעירים יותר (כאלה שבפעם בהתשה) שכבראה עדיין חסרי בטחון עצמי ומהססים

להגיע לכאן, ואנו מאמינים בהחלט שלאור ההתקדמות וההשתלבות היפה ימשכו גם הצעירים יותר לפעילות במוסדנו, בשיתוף מלא עם הרגון נכי צה"ל.

נ כ י א י ל "ן

קבוצה זאת הינה קבוצת הנכים הוותיקים ביותר במרכז, היא שייכת לארגון הנכים "איל"ן", הקבוצה מורכבת מנערים ובוגרים צעירים בגילאים: 16-25 שחלקם הגדול משותק מיום היוולדם וחלקם נצעירותם.

הקבוצה אומנם משתתפת בפעולות נוספות מלבד פעילותם הספורטיבית אך במסגרת סקירה זאת אפרט רק את פעילותם הספורטיבית.

ובכן, הקבוצה מגיעה פעמיים בשבוע להתעמלות, שחייה ומשחקי כדור, קיימת אצלם שאיפה גדולה לפעילות פיזית ואף המרותקים לעגלות אינם חוסכים מאמץ.

בתחילת דרכם במרכז נעשו נסיונות לשלבם בפעילות השוטפת של האגף, אך הגענו למסקנה שעדיף לבכים! לקבוע להם זמנים קבועים משלהם. ואכן ע"י קביעת זמנים מיוחדים ומוגדרים השתתפותם ובכונותם גדלה.

באולם הם עוסקים בהתעמלות, משחקי כדור ואף מכשירים קטנים ואילו בבריכה עוסקים בשחייה חופשית לימוד שחייה וכדור-מים קיימת דרישה וזקה מצד בכי איל"ן לשחק בכדור, לקפוץ ולהתפרק.

אין לי ספק שרצוי מאוד לתת תשומת לב מתמדת לקבוצה זאת מכיוון שבניגוד לקבוצות אחרות בראה לי שחברים אלו זקוקים לעידוד בפשי ופיזי רצוף על-מנת שיוכלו לשאוב רצון ויתמידו, הרי ברור לחלוטין שעל-ידי פעילותם הספורטיבית הם מצליחים להרים את כושרם הגופני, לפתח יותר קואורדינציה. וכמובן להעלות את המוראל.

ח ר ש י מ א י ל מ י מ

קבוצה של צעירים חסונים בגילאים 20-30 בעלי מרץ רב שבפגשים פעמיים בשבוע למשחק כדור-סל ושחייה. פעילות הכדור-סל מתנהלת בהדרכת מאמן מקצועי כפעולה נפרדת שלהם ואילו השחייה מתנהלת ביחד עם הפעילות השוטפת של האגף ללא כל בעיות. ראוי לציין שקבוצה זאת משתלבת יפה במרכז, החברים אינם לומדים כיצד להסתדר ולהתאקלם בחברה זגילה ואילו החברים במרכז לומדים כיצד להסתדר עם החברים אינדיבידואליים.

אגב, הקבוצה הגיעה להישגים נאים בתחרויות כדור-סל עם קבוצות שרבות.

נ כ י ב י ש ר ח ל א ו מ י

במסגרת השאיפה לתת שרות לנכים מכל הסוגים; ובעזרת הנסיון הרב שרכזנו בטיפול בנכים הננו עומדים לפתוח בהקדם במתן שרות לבכי בפגעי תאובות עבודה הכשרנו אולם מיוחד לפעולות שימשו. הקצבנו להם שעת שחיה ואף דאגנו להכנת כח אדם מקצועי ומאומן שיטפל בהם ביסודיות. אבי משוכנע, שלאחר הנסיון, הרצון והגישה הבריאה נדע כיצד לתרום להצלחת הפעולה.

ס י כ ו ס:

למרות שאנו עוסקים כבר מספר שנים בפעולות ספורט לנכים הרי ברור שאנו לומדים עדיין ובזכות לימוד זה הנעשה תוך כדי העבודה המעשית בלמידים לקחים ומסיקים מסקנות וכל זאת על-מנת לדאוג לטיפול יעיל ויסודי יותר.

במשך הזמן למדנו כמה תופעות מעציבות ביותר שאפרטם אחת לאחת:

- (1) למדנו שאין כלל קבוע ומוחלט לגבי יכולתה של קבוצת נכים מסוימת להשתלב בפעולות רגילות מכיוון שיתכן כי קבוצה אחת תשתלב יפה ואילו השניה תעדיף לפעול לחוד לשחות עם כולם.
- (2) ע"י תחרויות ספורט משותפות בין הנוער ובכי צה"ל, נוצר קשר הדוק בין שתי הקבוצות. למדנו שתכנה בריאים מקבילים בשמחה ורצון את הנכים ואילו הנכים מתמודדים ומשתדלים ללא כל רגשי נחיתות עם שאר החברים.
- (3) הנכים יכולים להשתלב יפה ביותר במוסד שאינו מתוכנן במיוחד עבור נכים בלבד וגם אם חסר ציוד או בעיות טכניות קלות אפשר להתגבר עליהם, דהיינו ע"י רצון ויוזמה אפשר לקלוט את הנכים בקלות יחסית.
- (4) ברור שצריך לתת תשומת לב לפרטים טכניים כגון מקום לאחסון עגלות, הורדת נכים לבריכה, כסאות ליד ארונות וכו'.
- (5) יש לצפות לתקלות בלתי צפויות כגון: אי שליטה במערכת הפיזיולוגית בגורמת ללכלוך וכו'.

באביב שעבר התקיימה פגישה בין יו"ר הנהלת המרכז ואנשי הצוות הנכיר לבין החברים שבמסגרת חברי בכי "איל"ן".

בפגישה, הנכים התבקשו להביא הערותיהם על תוכניות הבית והצעות כיצד להטיבם. אחד מהנכים טען שהוא מעדיף את בית הנוער, ממקום המיועד רק לנכים, עקב הסביבה הבריאה. שני הוסיף: "אנשים בבית הנוער עוזרים לנו, אבל לא עוזרים לנו בדיוק, אלא עוזרים לנו לעזור לעצמנו". בסופו של דבר זוהי המטרה של התוכנית.

החברה למרכזי תרבות וספורט (לנוער ולמבוגרים) בע"מ
שדרות הרצל 82, בית וברם ירושלים טלפון 525948

כ"ד במבט תשל"ב
11 בינואר 1971

הצטרפות בית הנוער העברי - מרכז קהילתי למרכזים ומופעלים
בסיוע החברה למרכזי תרבות וספורט בע"מ (לנוער ולמבוגרים)
(הצעה לדיון)

א. כללי

ההצעה מסתמכת על שיחות שקוימו עם חברי הנהלת בית הנוער;
עו"ד שורץ, מר אשבל וגב' לוטם זלצברגר. על שיחות עם ד"ר ארנולף פייס
ועם מר פיל הורן מנהל המרכז ולאור מידע על המרכז שנתקל בשנה האחרונה.

בכוונת ההצעה - לדיון למצוא מכבים משותפים אשר יביאו לשיתוף פעולה בין
בית הנוער העברי והחברה למרכזי תרבות מחד ובין הבית ושאר המרכזים הנבנים
והמופעלים בירושלים בשיתוף עיריית ירושלים - מאידך.

עניינה של החברה הממשלתית בצדד בית הנוער העברי **בנוסף** מרצונה לראותו
כמרכז אימון וביטוי בסיוע האוניברסיטה, כאכסניה לעבודה מעשית של תלמידי
ובוגרי הקורס לעובדים בכירים במרכזים וכמוקד לביטויים מבוקשים לקראת
החדרת רעיונות חדשים להפעלה בכל המערכת.

דחיפה מיוחדת לגיבוש ההצעה באה עם פגישת נשיא הג'איש וולפר בורד בארה"ב
מר מורסון מנדל, מבכ"ל הפדרציה העולמית של מרכזים קהילתיים יהודים מר
אשר טרמון וכן פגישות של מר הרברט מילמן ואחרים המבקשים לראות את קשרי
הארגון הגדול בארה"ב עם כלל המרכזים בישראל כקודם וכעדיף לקשר בינם
לבין מרכז יחיד וכן בכונתם לסייע במימוש ומימון המעבר המוצע.

לאור פגישת בית הנוער העברי למבכ"ל משרד החינוך והתרבות ויו"ר הועד
המנהל של החברה למרכזי תרבות תמכה וזונה בבית הנוער ע"י מעגל בגובה
של 50,000 לי בתנאי שהעיריה תסייע בסכום דומה ובתנאי שהמוסד יחסוך
בהוצאותיו בסכום זהה, כלומר, ע"י הקטנת הגרעון המצטבר בשיעור של 150,000 ל"י.

עפ"י הצעות מר פלד יהא המשך לסיוענו קשור בשינוי הזיקה שבין המשרד
(באמצעות החברה) לבין המוסד.

על דעת כל הצדדים תופעל ועדה מיוחדת לגיבוש הצעה ומסמך זה מהווה, איפה,
צעד ראשון, ו"מהלך פתיחה" לקראת סיכום אפשרי.

ב. תכנית פעולה

לא יחולו שינויים מהותיים באפיה של פעולת בית הנוער העברי כמרכז קהילתי
אלא אורחם שינויים המתחייבים מהחלטת מוסדות הבית בדבר שינוי האופי של
המרכז מכלל עירוצי - למרכז סביבתי. דהיינו העמקת הפעולה ותכניה ואכוזות
לאוכלוסיה המצויה בשכונות מיידית למרכז כגון: קטמובים, רסקו, ביות, גבעת
מרדכי, מנחת - בעדיפות ראשונה.

מעורבותה של החברה הממשלתית בתכני הפעולה תיעשה באמצעות ועל ידי ציגיה
בוהנהלה (ראה להלן) שהם הציגים המחוזיים של האגפים לתרבות לנוער ולספורט
במשרד החינוך והתרבות. בידי ציגים אלה המידע והידע, הבסיון והמצעים לסיוע,
הכרת כוז האדם ויכלת גיוסו - לביצוע הפעולות השונות של הבית בתחומי פעולתם.

הצעות לתכנית פעולה אשר תתגבשה בוועדת התכניות של החברה הממשלתית ואשר תידונה בפורום העירובי או בפורום של מנהלי המרכזים יובאו כהצעה וכהצחייה לדין ולחלטה במסדנת בית הנוער העברי ותיראנה כהמלצות ראיות לבחינה מעשית.

ג. ועד מנהל ומעמד משפטי

לא יחול שיבוי במעמד המשפטי של בית הנוער העברי שהוא כיום חברה בע"מ. לוועד המנהל יצורפו 3 נציגי החברה הממשלתית כאמור לעיל. אין החברה מתנה שום תנאי בדבר משקלם של נציגיה לעומת שאר חברי הוועד המנהל. (במקומות אחרים היחס הוא 3:9).

כמו כן לא ימונו חברי הוועד המנהל ע"י הגוף המונחם של העיריה והחברה הממשלתית. שיחלוש בימדין וימנה את שאר חברי ההנהלות של המרכזים בירושלים.

מאידך ייערך הסכם בין הוועד המנהל לבין החברה הממשלתית והעיריה ובו יוגדרו תחומי התיאום וההסכמה כגון: תקציב שנתני וייעודיו, תקן עובדים ושכרם, עקרונות לשיתוף פעולה בהיקף עירובי וכדומה.

ד. מנהל ומרכז

מנהל המרכז יהא עובד החברה הממשלתית כשאר מנהלי המרכזים ברחבי הארץ וכל הוצאות שכרו וההוצאות הצלולות (רכב, טלפון, ביטוח, אש"ל, השתלמויות) יהיו על החברה הממשלתית.

המנהל יועסק עפ"י חוקה מיוחדת כשאר המנהלים ושכרו יקבע ע"י החברה הממשלתית.

יוסכם כי המנהל הצרכי יעבור על זכויותיו כפי שבקבעו החוקה בינו לבין בית הנוער העברי וכי כל שינוי בנציגי העסקתו ייעשה במשותף.

שיבוי במעמד המנהל או העברתו לתפקיד אחר או הסרתו מתפקידו ייעשו בהסכמת הדית של שני הצדדים.

ה. סגל העובדים

כל סגל העובדים בשכר, עובדים חלקיים ועפ"י שעות, מקבלי שכר קבלני או משתכרים עפ"י כל הסכם יהיו עובדי בית הנוער העברי. שיעורי שכרם יושוו למקובל במרכזים האחרים וכן זכויותיהם כגון הפרשה לגמלאות וקרן פיצויים, אופי החוזים וביטוחם - וזאת על מנת להשוות תנאי ההעסקה, מביעת תנודות ואפשרות של גיידות והעברה ממרכז למרכז.

ו. מבנה ארגוני

יוצע מבנה ארגוני לבית הנוער העברי שיכלול מערכת הכפיפויות, הגדרות התפקיד סמכויות ואחריות, ורישות התפקיד מבוזבת בתוצים וכישורים של בושאי המשרות והיקף ההעסקה.

מודגש כי מבנה זה חייב להיות יעיל וחטכוני וחוסר כפילויות ובהתאם לבזרמות ולרמות הבהוגות בענף זה במסדות ציבור הבהבים מתמיכה ממשלתית או/ו עירוצית.

ז. ייעוץ ובקרה

בית הנוער העברי יוכל לקבל שירותיו של היועץ המשפטי של החברה הממשלתית אם הוא קובע היום שירותים משפטיים. שירות זה ציון נמורת תשלום במרץ ביותר.

בית הנוער העברי יעמיד מערכת החשבונות שלו להדרכה ולבקרה של רואה החשבון של החברה הממשלתית אשרות זה ציון היום למוסד בתשלום.

החברה וועמיד לרשות בית הנוער העברי שירותי יעוץ של ארכיטקט פנים (ללא תשלום).

מנהל החשבונות יודרך ויבוקר וכן בחירתו תאושר ע"י רואה החשבון אשר יקבע גם את השיטה של ביהול החשבונות באופן שיאפשר בקרת יעילה. כלל זה יעיל לצורך ביהול משותף או ממוכן של מערכת כלל החשבונות של המרכזים בירושלים.

ח. תקציב

התקציב יבוסס על תקציב פעולות שהוא ביטוי של תוכנית פעולה מפורטת ומסוכמת כאשר כל מרכיבי ההכנסה וההוצאה ברורים ומאוזנים.

הצעת התקציב של המוסד תוכן ע"י המנהל ותאושר במקביל בחברה ובהנהלה המקומית.

החברה הממשלתית תכנס לשיתוף וסיוע תקציבי רק באם ולאחר שיוסדר לחלוטין נושא תשלומים עבור חיובות בעבר.

ט. דיווחים

מנהל המרכז יתבקש להגיש דיווחים תקופתיים עזיביים סטטיסטיים וכספיים כמקובל בכל המרכזים לצרכי מעקב וביטוחים השוטפים.

י. הדרכה

הסגל הבכיר, הסגל המקצועי והסגל המכני יחויבו בהשתלמויות וימי עיון ובלימוד ריעבון והעשרה תקופתיים במסגרת פעולות ההשתלמות שיאורגנו לכלל עובדי המרכזים ע"י החברה.

י"א. העסקה

העובדים יועסקו עפ"י חוקים ותעריפים שיוצרו ע"י החברה.

על משרות בכירות פגירות יפורסמו מכרזים פומביים. שמירת הזכויות לגימלאות לעובדים קבועים תיעשה בקרן "מבטחים" למעט עובדים עמם בוחמו חוקים המהייבים בפרוש הפרשה לקרן אחת אך לא בשיעורים החורגים מהמקובל בהסכמי קרבות הגמל הרגילות.

י"ב. ביטוח

המרכז - מבנה ותכולה, משתמשים וסגל יבוטחו במסגרת הסכמים שערכב עם פול של חברות ביטוח וע"י החברה הממשלתית. דמי הביטוח יבוכו מהקצבת החברה. זאת בתנאי שיוכח כי תבנוי הביטוח דומי הביטוח באמצעות החברה עדיפים מבחינת התנאים וזולים יותר מבחינה כספית.

י"ג. צירד וריהוט

יירכז עפ"י מכרזים של החברה הממשלתית וצעתה אלא אם כן יוכח כי צירד זהה יוכל להרכיב בתנאי תשלום גרועים וזולים יותר מספק אחר ע"י המוסד במישרין.

י"ד. התאגדויות

החברה תעודד הצטרפות בית הנוער העברי לפדרציה הישראלית והבין לאומית של מרכזים קהילתיים יהודיים וכן תעודד קשרי אימוץ בין מרכז בתפוצה לבין המרכז בירושלים לחילופי חומר, תכניות וכ"ל כערוך חדש בוסף של קשרים בין ישראל והתפוצות.

ט"ז. פרסומים

אין החברה מבקשת לו מתנה השתתפותה בפרסומה כגורם מסייע בכל כותרות שהיא.

י"ז. פיתוח

יגדורו היעדים, העדיפויות והתקציבים - במשותף.

חיים ציפורי

רשם:



תפוצה

בית הנוער העברי
עיריית ירושלים
החברה הממשלתית
יח' במשרד החינוך
לתיוק

בית הנוער העברי - מרכז קהילתי

Young Men's & Young Women's Hebrew Association



ירושלים 96421, רחוב הרב הרצוג 105 טל. 66141 Rehov Harav Herzog 105 Tel. 66141 Jerusalem 96421

17.9.1973

אל: חברי ההנהלה,

ברצוני להזמין אתכם לישיבת ההנהלה אשר תתקיים ביום ה', ח' בתשרי תשל"ד (4.10.73), בשעה 19.30, בבית הנוער העברי.

הנושא העיקרי על סדר היום הינו הסכם בין בית הנוער העברי לבין החברה הממשלתית למרכזי תרבות וספורט לעירית ירושלים.

קיימת חשיבות לצעד זה אשר הינו תוצאה של שבתיים מו"מ עם החברה הממשלתית והעיריה.

מאחר וזוהי תחילת שבת פעילות חדשה ישלחו דוחות על הבעשה במרכז ועל תוכניות חדשות העומדות להיפתח.

אקורה לראותכם בישיבה זאת.

בברכה,

אילנה נ.
יוסף מיוחס
יו"ר ההנהלה

נ"ב: אני שמח לצרף לזה את תוכניות המרכז לשבת תשל"ד.



בית הנוער העברי - מרכז קהילתי

Young Men's & Young Women's Hebrew Association

ירושלים 96421, רחוב הרב הרצוג 105 טל. 66141 Rehov Harav Herzog 105 Tel. 96421 Jerusalem

16.9.1973

[Handwritten signature]

הרב הרב רבי פרידמן הזכבוד,

ביום ג', כ"ח אלול תשל"ג (25.9.73), זו הפעם הראשונה, לפי מיטב זכרוננו, תתקיים בבית הנוער העברי אוריינטציה והשתלמות לכל עובדי המרכז.

בין השעות 16.00 - 17.00 תתקיים אוריינטציה כללית לכל העובדים, ובין השעות 17.00 - 18.00 תתקיימה השתלמות בפרדות של האגפים.

אני סבור שזו הזדמנות לעובדי המרכז ולחברי ההנהלה להיפגש בפגישת היכרות.

תפגישו תוערו רבות לעוד הצוות, והצוות יוכיח שיש אומנם גוף ציבורי המתעניין באמת במרכז ומתחשב בעבודתו ובעובדיו.

אקווה שתשתתף/י בפגישת ניהול ובהזדמנות זו ברצוני לאחל לך שנה טובה ובריאה.

[Handwritten signature]
מיל הורן
מ"כ ל

יו"ר ההנהלה
מר יוסף מיוחס

יו"ר הוועד הפועל
ער"ד מנחם חרוץ

סגן יו"ר הוועד הפועל
מר עזריאל ציון

חברי ההנהלה
מר אלי אייל

ד"ר חיים אדלר
מר בנימין אמיר

מר שלמה ארזי
נב' חנה ביין

מר אלישע בירנבוים
מר יצחק ברמרכי

מר מרדכי בראון
מר בועז גבעון

מר בנימין גוראריה
גב' שרלוט יעקובסון

מר מיכאל גל
גב' ויואן גרבי

מר פריץ הרמן
ער"ד אהרון וליר

מר משה זוהר
מר סעדיה חדר

מר כתריל טחורש
ד"ר אליעזר יפה

ד"ר יעקב כרפס
גב' יעל לוין

פרופ' יעקב לורן
מר אלימלך לנדור

ד"ר גדעון נאור
מר מנשה נחמיה

מר נסים נסים
ד"ר ארנסט סטוק

הרב הרב רבי פרידמן
מר ברוך פריד

מר ולטר פרנקל
מר משה קיסלר

ד"ר עדה קליין
נב' שולמית רהב

ד"ר דן רונן
מר שמואל רז

ער"ד צבי שוורץ
מר יואל שיפטן

מר דוד שפירא
מנהל כללי

מר פיל הורן

* חברי הוועד הפועל

בית הנוער העברי - מרכז קהילתי
ירושלים, רחוב הרב הרצוג 105, טל. 66141

16.9.1973

אל: כל עובדי בית הנוער העברי

מאת: פיל הורן, מ נ כ " ל

שלום רב!

ביום שלישי כ"ח באלול תשל"ג, 25.9.73, בשעה 4.00 תתקיים
פגישה כללית של עובדי "בית הנוער העברי" בחדר 202.

על סדר היום: מסרות עבודתנו.

בוהלי עבודה.

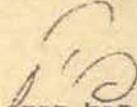
היכרות של כל אנשי הצוות.

עם סיום הפגישה תיערכנה השתלמויות נפרדות של האגפים

השונים: ספורט, ילדים, נוער ומבוגרים.

השתתפותך חובה!

בברכת שנה טובה ומוצלחת,


פיל הורן
מ נ כ " ל

שבוערן ונחתם ביום _____ לחודש _____ שנת 1972.

בין: והחברה למרכזים קהילתיים בירושלים בע"מ (להלן-החברה), מצד אחד;

לבין: בית הנוער העברי - מרכז קהילתי בע"מ (להלן-המרכז), מצד שני;

הואיל: והחברה מפעילה מרכזים קהילתיים בירושלים;

והואיל: וברצון החברה להביא לשיתוף פעולה ותיאום בינה ובין המרכזים הפועלים על-ידה לבין המרכז;

והואיל: והמרכז מעוניין לשותף את החברה בהפעלת בית הנוער העברי בירושלים בהתאם לקווי היסוד שהותוו במסמך המצורף להסכם זה ומסומן באות "א" ובהתאם להוראות ולתנאים המפורטים בהסכם זה כדלקמן: -

לפיכך הוסכם ונותנה בין הצדדים בדלקמן: -

1. (א) עקרונות פיתוחו של המרכז, יעדיו והתקציבים שיועמדו לרשותו ייקבעו במשותף על-ידי המרכז והחברה. הצעות לתוכניות פעולה וקיום משאבים של המרכז אשר יקובצו בוועדת התוכניות של החברה יובאו לדיון ולהחלטה בהנהלת המרכז וייראו בהמלצות הראויות לבהיגה מעמית על-ידו.
- (ב) המרכז יגביר את פעולתו וקשריו עם האוכלוסיה המתגוררת בשכונתו ויתן לפעולה בקרב אוכלוסיה זו עדיפות ראשונה.
2. (א) לוועד הפועל של המרכז יצורפו שלושה מנהלים אשר ימונו לחפזים ע"י החברה.
- (ב) המרכז מתחייב לגרום לשיפורי מתאים של תקנותיו, אם יש צורך בכך, אשר יאפשר התמזגותם של נציגי החברה בהנהלה המורחבת כאמור לעיל.
3. (א) המרכז והחברה מתחייבים לחתום על הסכמים מתאימים בכל הנוגע לחקציב השנתי של המרכז ויעדיו, לתקן העובדים ושכרם ולעקרונות פעולתו של המרכז בהקניף עירובי.
- (ב) החברה תשתתף בתקציב השנתי של המרכז בהתאם לשיעורים אשר יקבעו מדי שנה בשנה ובהתאם למפורט בספח להסכם זה, המסומן באות "ב".
4. (א) מנהל המרכז יועסק על ידי "החברה למרכזי תרבות וספורט (לנוער ולמבוגרים) בע"מ" על פי חוזה מיוחד ושכרו ייקבע על ידי בתנאי שהדבר לא יגרום להרעה בתנאי עבודתו כפי שהם מוגדרים ביום בהתאם להסכם שביצו לבין המרכז.
- (ב) החברה והמרכז יהיו רשאים להחליט במשותף על שינויים בתנאי העסקתו של מנהל המרכז וכן על העברתו לתפקיד אחר; הסרתו מתפקידו ו/או פיטוריו.
5. (א) כל שאר העובדים המועסקים ו/או שיועסקו בעתיד על ידי המרכז יהיו עובדי - המרכז.
- (ב) מוסכם ומוצהר בזה כי עובדי המרכז יועסקו בתנאים דומים ככל האפשר בהשוואה לעובדים המועסקים על ידי החברה.
6. המבנה הארגוני של המרכז יקבע על ידי החברה והמרכז במשותף תוך הקפדה על יעילות, חסכון וחוסר כפילויות ובהתאם לצורמות הנהוגות במוסדות צבור הנהגים מתמיכה ממשלתית ו/או עירונית.
7. (א) המרכז יהיה רשאי לפברת אל היועץ המשפטי של החברה, לשם קבלת יעוץ משפטי.
- (ב) מנהל החשבונות של המרכז יודרך ויבוקר על ידי רואה החשבון של "החברה למרכזי תרבות וספורט (לנוער ולמבוגרים) בע"מ" ומערכת ביהול החשבונות תתנהל בהתאם להנחיות והוראות רואה החשבון הנ"ל באופן שיאפשר בקרה יעילה מטעם החברה.
- (ג) שרותי יעוץ של ארכיטקט פנים יועמדו לרשות המרכז ע"י "החברה למרכזי תרבות וספורט (לנוער ולמבוגרים) בע"מ".

8. (א) מנהל המרכז יכין מדי שנה הצעת תקציב של המרכז שתובא לאישור הנהלת המרכז והחברה לקראת כל שנת כספים.
- (ב) התקציב יבוסס על תוכנית פעולה מפורטת ומסוכמת י"ך פירוט ברור, מפורט ומאוזן של מרכיבי ההכנסה וההוצאה.
- (ג) המרכז ידאג לחיסול הגרעון הקיים ליום 31.8.72 ויאחז באמצעים הדרושים לכך בהקדם האפשרי. מוטב במפורש כי החברה לא תהיה אחראית לכיסוי גרעון המרכז ליום 31.8.72 והמרכז לא ישתמש בכספים שיעמדו לרשותו על ידי החברה ו/או העיריה לכיסוי הגרעון כאמור.
9. המנהל ידווח לחברה ולמרכז באופן שוטף דיווחים תקופתיים עינייים, סטטיסטיים וכספיים כמקובל בכל המרכזים המופעלים על ידי החברה ובהתאם להוראות החברה.
10. עובדי המרכז ישתתפו בימי עיון השתלמויות ולימודים במסגרת פעולות ההשתלמות המיועדות לעובדי המרכזים המופעלים על ידי החברה, ועל ידי "החברה למרכזי - תרבות וספורט (לבושר ולמבוגרים) בע"מ".
11. (א) עובדים שיתקבלו לעבודה במרכז יועסקו בהתאם לחוקים, תעריפים ותנאי - עבודה שיקבעו על ידי החברה והמקובלים במרכזים קהילתיים בירושלים.
- (ב) עובדים יתקבלו לתפקידים בכירים במרכז רק לאחר פירסום מכרזים פומביים מתאימים.
- (ג) המרכז יעביר לקרן "מבטחים" את הסכומים המתאימים לשם שמירת זכויות הגמלאות של עובדי המרכז פרט למקרים בהם באמר במפורש אחרת בהסכם שבין העיר לבין המרכז ובתנאי שהשיעורים שיועברו כאמור לא יחרגו מן המקובל בהסכמי קרבות הגמל הרגילות.
12. ביטוח המרכז, מבנהו ותכולתו וכן ביטוח המשתמשים בו וסגל העובדים יבוצעו ע"י החברה ודמי הביטוח יבוצו מהשתתפות החברה בתקציב המרכז או ישולמו לחברה ע"י המרכז, הכל בהתאם להחלטת החברה.
13. המרכז ירכוש ציוד וריהוט באמצעות מכרזים שיפורסמו על ידי החברה ובהתאם להחלטות החברה אך יהיה רשאי לרכוש ציוד וריהוט בעצמו בתנאים טובים יותר ובמחיר זול יותר מההצעה שתתקבל על ידי החברה במכרז, כאמור.
14. (א) הצדדים רשאים על ידי מתן הודעה של 6 חודשים מראש לפני תום התקציב לבטל את תוקפו של הסכם זה.
- (ב) בוטל ההסכם כאמור, לא יהיה צד חב למשנהו דבר לגבי התקופה המתחילה מיום כניסת הביטול לתוקף.
- (ג) ממועד ביטול ההסכם ואילך ימשיך מנהל המרכז להיות עובדה של החברה.

ולראיה באר הצדדים על וחתום:-

המרכז

החברה

בית הנוער העברי - מרכז קהילתי
 ירושלים, רחוב הרב הרצוג 105, טל. 66141

מצב וחברות לחודש אוגוסט 1973

ה ש כ ו נ ה	מצבה ל- 31.7.73	נוספו	עזבו	סה"כ	י ל ד י ם		נ ו ע ר		מבוגרים		ס ה " כ		אוחוז חודש לענני שנה
					נ	ז	נ	ז	נ	ז	נ	ז	
קטמונים	1148	37	61	1124	205	367	64	101	227	160	496	628	837
גבעה מרדכי	203	24	4	223	27	64	33	8	43	33	108	115	199
רסקו	451	12	28	435	113	113	22	20	81	86	221	214	400
רחביה	428	9	38	399	62	75	39	25	82	116	217	182	468
רמת הכרם קריית משה	334	13	23	324	33	36	30	27	113	85	148	176	260
בארלה, מקדד בודן, משה שערים	228	10	5	230	30	45	17	22	60	59	106	127	186
קריית יובל, קריית מנחם, בנימין עיר	260	11	21	250	7	57	26	23	61	76	109	141	289
סונג'ים	708	32	35	705	117	80	34	27	245	202	353	352	635
סך הכל	3760	148	215	3693	594	837	253	265	845	899	1758	1935	3274

מספחות
 זוגות 251
 93

מספר חברים בפיגור עד חודש
 מספר חברים בפיגור עד חודשיים
 מספר חברים בפיגור עד 3 חודשים

הערה: הסטטיסטיקה אינה כוללת תלמידי אולפן = 150

מוטדות המשחמשים בלירותי הבית = 950
 1100

127

131

136

394

י"ב תמוז תשל"ג
12 ביולי 1973

אל : ח ב ר י ה ה ב ה ל ה

מאת: פיל הורן, מנכ"ל

ביום ב', כ"ג תמוז תשל"ג (23.7.73), בשעה 20.00, בתוכנית
הסלביזיה "עלם ועלמה" יוקרן קטע על בוער לומד המועסק בחופשת הקיץ,
בקיטת בית הנוער העברי-מרכז קהילתי. בתוכנית יופיעו 4 עוזרים
למדריכים: 2 - מוקטמונים, 1 - מרחביה ו-1 מחו"ל.

בנוסף לכך, הבני שמה להביא לידיעתכם שבמסגרת המכביה הבינלאומית
3 בבי בוער מהמרכז בוסלים חלק בתחרויות לאגרוף. המאמן לאגרוף מר יגאל
חביאן, במזה בין השופטים בנושא זה במכביה.

ב ב ר כ ה ,

פיל הורן
מנכ"ל



בית הנוער העברי - מרכז קהילתי
 ירושלים, רחוב הרב הרצוג 105, טל' 66141

מצב החברות לחודש ננו 1973

אותר חודש לפני שנה	סה"כ		מבוגרים		נערים		ילדים		סה"כ	עזבו	ברספר	מצבה ל- 31.5.73	השכונה
	ז	ב	ז	ב	ז	ב	ז	ב					
818	507	682	236	170	69	127	202	385	1189	37	42	1184	קממדיים
187	115	110	53	34	33	11	29	65	225	8	8	225	גבעות מרכזי
441	239	253	94	90	23	27	122	136	492	20	38	474	רסקו
548	264	233	143	105	40	29	81	99	497	16	22	491	רחביה
303	166	194	101	121	28	29	37	44	360	12	46	326	בית הכרם, קרית משה
190	103	113	61	59	13	17	29	42	226	-	3	223	גאולה, מקור ברנך, מאה שע
319	144	170	99	81	29	27	16	62	314	14	5	323	קרית יובל, קרית מבוא, עיר גנים
656	377	384	220	262	40	30	117	92	761	24	27	758	שרונים
3462	1920	2144	1007	922	280	297	633	925	4064	131	191	4004	סך הכל :

הערה: הסטטיסטיקה אינה כוללת תלמידי חולפן 150

מוסדות המשתמשי בשרותי הבית 950

1100

משפחות 288
 זוגות 110

מס' חברים בפיגור עד חודש - טרם מדיין
 מס' חברים בפיגור עד חודשיים - " "
 מס' חברים בפיגור עד 3 חודשים - " "

פ ר ר ס ו ק ו ל
מישיבת ההנהלה אשר התקיימה ביום ה',
י"ד סיוון תשל"ג (14.6.73)

בבית הצוער העברי

בוכאים: עו"ד מבחם חרוץ (יו"ר הוהע"פ), ד"ר היים אדלר, מר אלי אייל, מר אליהע בירנבוים, מר בועז גבעון, הגב' וינאן גרובי, ד"ר אליעזר יפה, ד"ר יעקב כרפס, פרופ' יעקב לורר, מר יואל שיפטן, מר פיל הורן, מר אשר ברנד.

בעודים: מר עזריאל ציון (סגן יו"ר הוהע"פ - בחו"ל), מר בנימין אמיר, מר שלמה ארזי, הגב' חנה ביין (בחו"ל), מר יצחק בן-מרדכי, מר מרדכי בר-און, מר בנימין גור-אריה, גב' שילום ג' ייקובסון, מר מיכאל גל, מר פריץ הרמן (בחו"ל), עו"ד אהרון ולידו, מר משה זוהר, מר סעדיה וודד, מר כהריאל טחורש, גב' יעל לויז, מר אלימלך לנדגר (במילואים), ד"ר גדעון באור, מר מנשה בוזמיה, מר בסיס בסיס, ד"ר ארנסט סטוק (בחו"ל), הרב הרבט פרידמן (בחו"ל), מר ברוך פריד, מר ולטר פרנקל, מר משה קיסלר, ד"ר עדה קליין, גב' שולמית רהב, ד"ר דן רובין, מר שמואל רוז, עו"ד צבי שוורץ, מר דוד שפירא (במילואים).

ס ד ר - ה י ר ו ס :

- (1) דו"ח המבכ"ל - מר פיל הורן;
- (2) בחירת יו"ר הנהלה;
- (3) דו"ח על גיוס כספים;
- (4) ש ו ב ו ת .

ה ח ל ש ו ת :

- (1) (ג) להטיל את ההחלטה ההדפית בענין תוספת להגיייה על הועד הפועל;
- (2) למנות את מר יוסף מיוחס ליו"ר ההנהלה בית הצוער העברי;
- (3) (1) והנהלה ממליצה ומטילה על הועד הפועל לכרוך את האפשרות להיעזרות בנסיעתו של מר הורן לארה"ב לשם העדמת וגיוס כספים.
- (2) מוצע לצעות ולשוחח עם האצטרופוס הכללי לשם תרומות.

1. דו"ח המבכ"ל - מר פיל הורן :

- (א) ד"ר ארנסט סטוק, יו"ר ועדת הנוככיות פנה אל מר הורן ומר ברנד, סמכ"ל המרכז, והציע לעבד עלון על המרכז. במבטיל לזה צוות המרכז אין הוא העלה את הרעיון והחל בכתיבת מספר מאמרים. יוצא קומץ של כ-10 מאמרים והקדמה לעלון תכתב ע"י עו"ד חרוץ, יו"ר הוהע"פ או ע"י יו"ר ההנהלה.
- (ב) מסטטיסטיקת החברות לחודש מאי אבד בוכאים שבפעם הראשונה יש למעלה מ-4,000 חברים במרכז. מספר הבא להצדיק בין השאר, את שילוב האוכלוסיה.
- (ג) באביב זה הושם דגש על הצגת תערוכות בבאטיק, ציור - של ילדי ירושלים, תערוכות חוגים בצילום, תערוכות ילדים.
- (ד) בערך מבצע בקיון ע"י תוכנית "מפעל ק"ל" בפיקוח דכז אגף הילדים והצעירים; מר אורי בן-ציון, בצטרך לפונה שיטות אחדות לשמירה על הנקיון במרכז.
- (ה) הועלו מס' תלונות מוצדקות בישיבת ההנהלה האחרונה לענין אחזקת ובקיון הבית. שוחחנו עם הקבלן הנוכחי והוא העדיף להגיש התפטרותו. פורסט מכרז והקבלן החדש יתחיל עבודתו ב-15 לח"ז.
- (ו) קייטבת והקיץ תחל מה-1.7.73. ההרשמה למחזור א' נסתיימה. מחזור ב' - ברשמו כמחצית מהנדרש (300 ילד לכל מחזור).
- (ז) מר הורן מסכם את הדו"ח הכספי שחולק לחברי ההנהלה הנוכחיים:

הגרעון בשנת 1971/72 : 179,666 ל"י

הגרעון בשנת 1972/73 : (מרם בתקבל המזון) כ-15;910 ל"י .

חלו התייקרויות בלתי-צפויות. לעומת בתי ספר רבתי בוער - מרכזים קהילתיים חייבים לספוג בכוחות עצמם את הרייזות. אף הקצבה לא הוגזלה בהתאם.

בישיבת ועדת הכספים מיום 13.6.73, התקבלו מספר החלטות: (א) אישור שכר קבלן האחזקה כ-7,000 ל"י לשנה יותר. (ב) אישור תעדיף חוזש להשכרת מתקנים למוסדות חוץ בכך יורספו כ-30,000 - 20,000 ל"י לשנה. (ג) הוצמבו 750 ארובות חדשים למלתחות. הוחלט על השכרת חלק מהארובות להשכרה קבועה תמורת -25 ל"י לשנה.

(ד) בבית : בתקבל כסף מאדון"ב ל-3 מטרות: (א) שבויתו במלחמות. (ב) בבית קיר תומך. (ג) תוספת לבבית. במלחמות - חלק מהשיבויתו בוצעו. קיר התומך - בבית הביא את עבין תוספת הבבית בפבי ועזת התוכנית רב שיבתה האחרונה מ-28.5.73 בדון ארכות בבושא, הועדה החליטה להציע להנהלה לבנות חדר תרבות אשר יוקדש בעיקר למבוגרים, 2 חדרים רב תכליתיים ושירותים לבבית.

ה ו ת ל ט : להטיל את האישור הסופי בעבין תוספת לבבית על הועד הפועל.

מר אלישע בירנבוים: מעיר לגבי טעין ב' - סטטיסטיקת החברות - בדון"ו המבכ"ל: באגף הנוער אשר היה צריך להיות פיל יש רק כ-14% ממספר החברים וזה אומר דרשני. יש לבדוק מה קורה ומדוע האגף מצומק. אם נבנות את הצרכים בכלל (לאו דווקא של המרכז) לנוער גדרש יותר. נערים לא מכוסים ובעיקר אותם נערים מהקטגוריות.

מר פיל הורן: לילדים אין יותר פעולות מאשר הנוער. השאלה היא אחרת: מה ניתן למרכז לעשות. ישנם הגבלות במקום (12 חדרים) או הגבלות בתקציב. קיים מספר רב של נוער המקבל שירות אקסטנסיבי. ואחר, לעומת זאת, אינטנסיבי - קיימות למשל, 6 קבוצות נוער. 15 נערים בקבוצה עם מודיך. מועדון נוער בו נפגשים הנערים בכל ערב. אם יהיו למעלה מ-300 נוער לא יתאפשר לבו להעניק להם את השירות. שירות שהינו מאוד אינטנסיבי. מר הורן אינו סבור שרכז אחד יוכל לפקד על למעלה מ-6 קבוצות ובנוסף להן חוגים. בכל ערב נמצאים מאוד נערים ואין לומר שאם נצמצם בחברים המבוגרים יהיה יותר מקום לנוער.

עו"ד מנחם חרוץ: מבין את הערתו של מר בירנבוים לא כביקורת אלא כהצעה להעמיק יותר בשירות נוער.

AMERICAN JEWISH ARCHIVES

2. בחירת יו"ר הנהלה :

מר חרוץ: ועדת המינויים העלתה את שמו של מר יוסף מיוחס כיו"ר הנהלת המרכז. מר מיוחס ענה בשלילה לפניית חברי הועדה לקבל את ההצעה. מאוחר יותר, הרחלט ע"י ההנהלה להכדיל בין יו"ר הנהלה ליו"ר הועד הפועל.

פנינו שוב אל מר מיוחס ולמצבנו מר מיוחס - אשר שמש בעבר בתפקיד של מנהל מחלקת הנוער במשרד החינוך, כיום הינו פנסיונר, היה חבר בוועד התוכניות והינו ממייסדי הבית - נענה לבקשה. לפני היעצותו ביקש ללמוד מקרוב את הצעשה במרכז. בוודש שעבר מר מיוחס ערך חידורים עם המבכ"ל וטמכ"ל הבית וזכונו בפעילות בפועל.

בשם הועד הפועל, עו"ד חרוץ מעלה את שמו של מר יוסף מיוחס בהצעה למנותו כיו"ר ההנהלה.

ה ו ת ל ט : למנות את מר יוסף מיוחס ליו"ר הנהלת בית הנוער העברי.

מר יואל שיפטן: מוסיף שכתופן טבעי בתור שני התפקידים ביד "אחד מיוחס ואחד חרוץ".

3. דון"ח על גיוס כספים :

עו"ד מנחם חרוץ: אנו נמצאים בשלב של תשלומי חובות ישנים. דבר שהעיק עלינו בעבר. כיום עקב ההרשמה לקייטנה יש כסף אך השאלה איך נצמד מבחינת התקציב שקבענו לנו. צמצמו את התקציב מ-1,263,000 ל-1,132,000 לרובט מהעיריה למעלה מ-132,000 לר " מהמתב"ס " מ-160,000 לר "ומהסוכנות - 150,000 לר

מר פיל הורן: מדגיש שמר גדיש, סגן ראש הועד הביתי למעלה ממה שהובטח למרכז בזמנו. עו"ד מנחם חרוץ: (א) מהמתב"ס לא מצפה ליותר, כיוון ששרם הצטרפו לרשת המתב"סים. ועל בושא זה נשלח מכתב ליו"ר הועד הפועל של המתב"סים - ז"ר יעל פרזר.

לגבי התמיכה מהסוכנות - הגב' שרלוט ג'ויקובסון תשוחח בדרון.

על עבין הפרדציה - מתנהל משא ומתן.

(ב) מר הורן בוסע לחופשה לארה"ב וחשב שאולי היה כדאי להיעזר בו לגיוס כספים. במידה וכן, בצטרך לחשוב על אפשרות פיצוי ימים. ובעבין זה בדון הועד הפועל. בכל-אופן, יש להיות ערים אם התחזיות לא מתגשמות מה לעשות לכסוי התקציב.

ד"ר אליעזר יפה: על ההתרמות לקייטנה. מציע את השיטה הפילנתרופית. יש לפנות בצורה יותר רצינית לגיוס כספים. אינו רוצה סיבה מדוע לא לפנות לצבור באמצעי התקשורת הקיימים בדרך ובחור"ל, עם הסבר על ילדים מאיזורי מצוקה וכו'. הפעולה תראה כפעולה ארצית או ירושלמית. העבין יעמיד את הגורמים הרשמיים על המצב. מציע להכין מבצע רציני לא רק לגבי הקייטנה אלא גם לשמחים אחרים.

ישנה ספרים של שמות קרבות הנורמות למסדות. יש להכין חומר תעמולתי באנגלית או בעברית לגיוס כספים. יש באפוסטרופים הכללי - עצרנות המיועדים למטרות גלובליות וספציפיות. ועוד שרים ממיגת את פניות המוסדות, לכן אין סיבה מדוע אנו לא נפנה אליהם.

יש אפשרות לפנות אל קונסוליות שונות בחור"ל.

כל התלות הינה ב-3 הגורמים וצריך לשכנע. אין לחשוב על כיסוי הגרעון אלא על עודפים, על הרחבת כ" וזה. ישנן פעולות בסיסיות שאנו לא התחלנו להפעילן.

מר אלי אייל: בוסף לדעיונות שהם טובים, אך לדעתי הינם חד פעמיים והם "הרמז ידיים" בקשר לעיריה?

עו"ד מנחם חרוץ: בשום אופן לא. בשלחה משלחת. אח"כ בדרכים עקיפות - חברים כמבשה בחמיה, אשר יש להם גישה לעיריה, ביטו להגדלת התמיכה. הדגמחה תוספת אשר אינה משיגה את רצוננו.

מר אלי אייל: (א) מציע להיות יותר אגרסיביים. אנו נמצאים בשבת בחירות חושב שאפשר להזמין את ראש העיר לבקר במרכז. אם ידחה זאת לבקש עמו ראיון. שיגשו אליו נציג ועדי שכונות. להעמיד את הדברים בצורה חריפה יותר שראש העיר יתרחם מכן.

(ב) שואל את עו"ד חרוץ: "האם יש לך את הרושם שלא מוצו כל הדרכים והאם יש יחס שלילי לבית הנוער העברי?"

ד"ר יעקב כרפס: (א) מעלה מס' פעולות שנעשו בעבר לגיוס כספים: לפני מספר שנים היה חוב ידיו הבית. בשנה הראשונה גויסו 50,000 ל"י ומדי שנה פחות. פעולה שנייה היתה פנייה לבתי חרושת בהצעה למענק שגתי ותמורת זאת עובדיהם יהיו חברי המרכז - פעולה זאת גם לא הצליחה.

(ב) מגיש - פנינו בזמנו למר איש שלום לחיוביות מזהרה באיזור. מר איש שלום אמר שיהיה כאן כביש וביה"צ יבצל שטח למגרש.

(ג) קיימה שיתוף עם ראש העיר. גישתו שלילית. טען במידה ו-2/3 מחברי ביה"צ יהיו תושבים מהקטמובים יהיה מוכן לתמוך יותר בביה"צ, עתה אנו מתקרבים ל-2/3.

ד"ר כרפס: מקווה שהגיע הזמן שראש העיר יהיה מתון יותר ומקווה שגם העיריה והמתנ"סים יקציבו הקצבה יותר גדולה. ובטעה שמר פינקוס יוצע על הגדלת התמיכה ייתכן ונציג הסוכנות תגדיל הקצבה והחירות מתקרבות ועתה הזמן ללחוץ.

הו"ל ט: ההנהלה ממליצה ומטילה על הוועד הפועל לבדוק את האפשרות להיעזרות בבסיעתו של מר הורן לארה"ב לשם התרמות וגיוס כספים.

מ.צ.ע: לבסוף ולשוהח עם האפוסטרופים הכללי לשם תרומות.

4. ש ו ר ת :

בטיחות באיזור בית הנוער העברי:

פרופ' יעקב לורן: מעלה את בעיית הבטיחות באיזור ביה"צ ומציע שוב הקמת מעבר תת-קרקעי. במידה ואנשי גבעת מרדכי יפעלו ייתכן ויחפזו תועלת.

מר פיל הורן: היתה פנייה בגדון בצפרד ע"י יו"ר ועד גבעת מרדכי. בערכה פגישה משותפת עם ועד קטמון ה', יו"ר גבעת מרדכי ונציג מהקטמובים. בערכה בדיקה ע"י העיריה ע"מ להזיזם במספר העובדים והשכנים וצענינו בשלילה.

מר יואל שיפטן: כל האינפורמציה מיושנת. מר שיפטן צוטל על עצמו לברר עם מהנדס העיר אם יש סיכוי לכן, לדאוג בדרכים הרגילות לבנות מעבר תת-קרקעי.

בית הנוער העברי - מרכז קהילתי
ירושלים, רחוב הרב הריצוג 105, טל' 66141

י"ב תמוז תשל"ג
12 ביולי 1973

אל : חברי ההנהלה

AMERICAN JEWISH
ARCHIVES

מאת: פיל הורן, מנכ"ל

אני שמח להביא לידיעתכם תוצאות הערכה אשר נעשתה

על-ידי צוות מפעל ק"ל (תוכנית קידום בלימודים).

תקוותי שתמצאו בה עניין.

בברכה

פיל הורן
מנכ"ל

מפעל ק"ל - (קידום לימודים) - הערכה

תוכנית מפעל ק"ל - קידום לימודים, הינה תוכנית מיוחדת במינה בגישתה לבעיית הילדים המתקשים בבית ספר. התוכנית ביגשה לתקוף את הבעיה באופן רחב ולא הסתפקה בגישה הרגילה של מתן שעורי עזר, אלא ביגשה לבושה באופן קהילתי תוך עבודה עם הורים, בתי הספר והמתנדבים הפועלים במסגרת התוכנית.

אחד מהנסיובות בתוכנית היה העברת הילדים מביה"ס אשר לגבי חלק מהם כבר הפך למקום כשלון קבוע, למסגרת אליה יש להם יחס יותר חיובי - למרכז הקהילתי. במרכז ניתנת לילדים הזדמנות להשתלב בחוגים ותוכניות שונות בהן יוכלו להגיע להישגיות. ואכן, נעשה מאמץ להפנות את כל משתתפי מפעל ק"ל לחוגים שונים במסגרת בית הנוער. הילדים השתתפו בחוגי מלאכה, אמנות, קרמיקה, מחול יצירתי, חליל, שחייה, התעמלות ובקבוצות חברתיות.

כל ילד קיבל, פעם היו פעמיים בשבוע, הדרכה בעברית, באנגלית ובחשבון ע"י מתנדב, מתוך 60 המתנדבים תלמידי תיכון שגויסו למבצע. מתנדב, שהשתתפות גבוהה בשעורי העזר מקבילה להשתתפות גבוהה בחוגים ולהיפך ולטביהם יש השפעה על התקדמותו של הנער בלימודים.

AMERICAN JEWISH
ARCHIVES
שבלה מספר 1

הערכת המורה (***)	מסגרת: קבוצה/רופפת	השתתפות בחוגים % (*)	מס' התלמידים	הופעה % בשעורי העזר
זיכרת התקדמות בכל העוזרים.	מורה קבוצה	95%	7	100%
זיכרת התקדמות גדולה	מורה קבוצה	87%	6	90%
התקדמות רבה	מורה קבוצה	90%	15	80%
התקדמות ביבובית	מורה קבוצה	82%	13	70%
התקדמות קטנה	מורה קבוצה	85%	19	60%
התקדמות איטית / ובחלק אין התקדמות	מסגרת רופפת	74%	8	50%
אין התקדמות	מסגרת רופפת	57%	11	40%
אין התקדמות	מסגרת רופפת	42%	5	30%
אין התקדמות	מסגרת רופפת	47%	4	20%
אין התקדמות	—	65% (**)	15	0

סה"כ : 103

(*) השתתפות בחוגים ושעורי עזר היבן תוצאות מעקב שנעשה ע"י צוות מפעל ק"ל.

(**) מאחר וכל ילדי מפעל ק"ל השתתפו בחוגי שחייה והתעמלות, מתייחס הצדד והשתתפות בחוגים, לחוגים מקצועיים חברתיים. מלבד בקבוצה זו שהשתתפה בבריכה והתעמלות בלבד.

(***) הערכת המורה מבוססת על שיחות צוות מפעל ק"ל עם המורים של התלמידים.

כפי שרואים בטבלה בוכחות קבועה של התלמיד היבנה תבאי ראשון להצלחת המפעל.
תבאי חשוב לא פחות היבנה הקביעות של המתנדב העובד עם כל ילד וילד.

על-מנת להשיג תבאים אלו יש צורך בצורות קבוע שיבהל את המפעל ויבצע מעקב של
בוכחות התלמידים מהד ובוכחות המתנדבים והכשרותם מאידך וימסד קשר חזק יותר עם
ההנהלות ומורי בתי"ס, והמשתתפים במפעל.

העובדה שעד כה צוהל המפעל ע"י סמוזמנים במסגרת עבודתם המעשית והאחריות על
המפעל פוצלה ביניהם, גרמה לכך שלא היה פיקוח מספק לגבי בוכחות התלמידים ומביעת
בסירתם מהחוגים וסעורי העזר.

במסגרת המפעל קיימים קשר לבתי הספר, להורי התלמידים ולמתנדבים.

מבית הספר התקבלה אינפורמציה על מצב הילדים ובצורך מעקב לגבי התקדמותם בכיתה
ובעזרנו בבית הספר לעודד בוכחותם הקבועה בשעורי העזר.

על-מנת לתת למתנדבים את ההרגשה שמעריכים את עיידתם וליישם שיפור עבודתם,
ביבנה להם הכשרה בעזרת הרצאות והשתלמויות. קיימת לינוי מתמיד לעבודתם.

קבוצת ההורים של ילדי מפעל ק"ל, שותפה באופן פעיל במפעל ומטרתו מתוך
הבנה ששתורי ההורים יבטיחו בוכחות ילדיהם בשעורי העזר ובחוגים. ומתוך הבנה שהמצב
בבית משחק תפקיד חשוב בקשייהם של הילדים בבית הספר.

בדיקת מצבן של המשפחות שילדיהן השתתפו במפעל ק"ל מגלה את התמונה הבאה:

טבלה מספר 2

(החומר רייר ע"י גב' ליבנה לוי, עובדת קהילתית של בית הברער העברי)

פרטים על מצב המשפחות של ילדי מפעל ק"ל

קיבלנו 65 שאלונים מתוך 86 משפחות. השאר לא היו בבית או לא מצאו אותם.
2 לא רצו להשיב על השאלון.

ארץ מוצא : (במקרה שחשב והוצא היו מארצות זרות, לקחנו את הארץ של האב)

מרוקו	-	25
עירק	-	27
פרס	-	4
טוניס	-	1
סוריה	-	1
מצרים	-	1
הודו	-	1
טורקיה	-	3
אלג'יר	-	1
לוב	-	1

65 שאלונים

הבנסה למשפחה : כולל תמיכות וכו'. (הפרטים במסד ע"י ההורים ואין הוכחות לאמיתותם)

707.1 ל"י	למשפחה	4 גבות איבם עובדים
80.8 ל"י	לבפש	5 משפחות - טעד
		3 משפחות - ביטוח לאומי
		1 משפחה - פנסיה

מספר נפשות לבית : 8.1

ד י ר ר : 58 ממ"ר למשפחה
7.1 ממ"ר לבפש - ה ע ר ה : 9 ממ"ר הוא המינימום, לפי "עמידר ומשרד השכון.

שכר זירה (36 משפחות):

6.2 לי להודש לצפם
36.3 לי יזודש למשפחה.

שכירות או רכישת - בתורים על 51 משפחות:

27 שכירות 53%
24 רכישת 47%

השכלת הורים :

גבות : מט' שבות לימוד בממוצע - 4.5
מט' שבים בממוצע של הלומדים בכלל - 7.9
64% למדו בבית ספר
36% לא למדו בבית ספר

אמהות: מט' שבות לימוד בממוצע - 3.7
מט' שבים בממוצע של הלומדים בכלל - 6.4
57% למדו בבית ספר
37% לא למדו בבית ספר

שפות :

64% גבות - ק+כ עברית
43% גמות - שפה אחרת
39% גמות - ק+כ עברית
41% גמות - ק+כ שפה אחרת

מצב הילדים:

גיל 14 - 18 בתורים על 83 ילדים:

עובד: 7 (8%)
לומד: 66 (80%)
קיבוץ: 3 (4%)
שום דבר: 5 (6%)
חולה: 2 (2%)

גיל 18 + בתורים על 76 ילדים:

חולה : 1 (1%)
עובד : 24 (32%)
צבא : 29 (38%)
לומד : 8 (10.5%)
ע. בית : 5 (10.5%)
אין בתורים: 6 (8%)

כפי שמתברר סובלות כל המשפחות ממצוקת זיור וממצב כלכלי ירוד. שני גורמים המשפיעים באופן בולט על יכולת הלמידה של הילד. גם אם האינפורמציה שבמסרה על הכנסות אינה זכונה הדי אין ספק שרמת ההכנסות של משפחות אלו שכולן משפחות הורכות ילדים הינה במוכה.

גם לרמת ההשכלה של ההורים שהינה כפי שאנו רואים, במוכה השפעה על הצלחתו בלמודים של הילד. בעבודה עם ההורים בעשה בסיון לעורר את התעניינותם של ההורים בנושא החינוך בעזרת הרצאות עממיות על בעיות חינוך ילדים. כמו-כן בערכו מפגשים בין ההורים ומנהלי בתי הספר לשם יצירת בסיס להבנה הדדית וחיוזוק הקשרים הקיימים.

בסה"כ התקיימו במשך השנה שמונה פגישות הורים בהן השתתפו 41 משפחות מתוך הורים אלה התארגן גרעין של הורים אשר הרד לגורלו של מפעל ק"ל בשנה הבאה. ולקוח על עצמו לדאוג להמשכתו של המפעל.

בוכובו לדעת שנה הקמת ישיבה אפשרות להפעלת הורים אלו שהיטוי שלהם עד - כה היה דימוי של הורים אדישים. מהקרים אחרים הוכיחו על השפעת הבית בהתפתחות הילדים, ולכן חלק זה של הפעלות ההורים מושק חלק חשוב ובלתי בפרד מהתוכנית כולה.

ר ש מ : א ש ר ב ר ד .

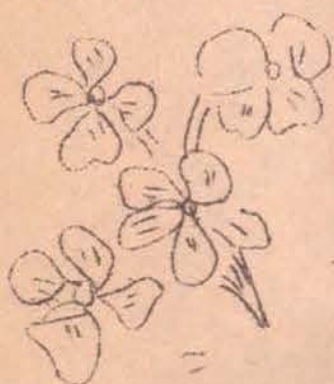
בית הנדבך העברי - מרכז קהילתי
ירושלים, רחוב הרב הרצוג 105, טל. 66141

ק"מ פ"ה

AMERICAN JEWISH
ARCHIVES



חברת עזר למדריך בקייטנה חסל"ג



שמות לקבוצות

בשבוע זה תתגבשנה הקבוצות וכל קבוצה תחל להזדהות עם הנושא בו בחרה. אחת מהדרכים להשגת הרגשה קבוצתית היא בחירת שם לקבוצה. כבר ביום הראשון ידון כל מדריך עם קבוצתו בנושא הקייטנה ויחיד תבחר הקבוצה בשם הקשור לנושא. כל קבוצה תקרא בשם זה עד סיום הקייטנה.

לחשומת לבך! אל תטכס סופית את השם עם קבוצתך טרם תאמת זאת אם הרכז בדרך זו נמנע כפילות בשמות הקבוצות.

הצעת שמות לדוגמא:

שלום	חלוצים	פלמ"ח
מולדת	פרטיזנים	הגנה
עצמאות	ביל"ו	ישראל
חרות	ניל"ו	גולני
מכבים	לח"י	גבעתי

במשך תקופת המחנה תוכל כל קבוצה לבחור בשיר של הקבוצה, סימל, קריאה וכד'.

הצעות לנושאים - שבוע ראשון

1. הכמיהה לישראל מאז חורבן הבית השני.

2. הציונות.

3. גלות ושואה - הצורך בבית לעם היהודי.

4. המאבק לעליה - ההעפלה.

5. החלוצים ישוב הארץ גאולת הקרקע.

6. תולדות מלחמת השחרור.

המצור על ירושלים.

שחרור הנגב, הגליל.

מקורות (כל הספרים הנ"ל נמצאים בספריית בית הנוער).

ישראל 25 שנה למדינתנו

אינציקלופדיה עברית כרך ו'.

ספר הפלמ"ח

ספר תולדות ההגנה

תולדות מלחמת השחרור מערכות

חיילים אלמונים

ילדי העיר העתיקה.

שלשה ימי קרב.

בחג העצמאות לישראל

שיר קיים בספריה אגף שלם על נושא השואה וניתן להשתמש בקבוצות הבוגרות

בחומר בעיקר על ילדים כדוגמה:

100 ילדים שלי.

המאה לגבולם.



- שירים

שירי מלחמת השחרור, שירי חלוצים, והעפלה.

שיר הפלמ"ח

הפגזות

באב אל ואד

דודו

האמיני יום יבוא

הגי"פ

רוחי

בחסאי ספינה גוטשט

פה בארץ חמדת אבות

ארצה עלינו

אנו נחיה הראשונים.

ק ב ו ן ג ל ו י ו ת

שבוע שני

מחזור א': 8/7/73 ח' תמוז תשל"ג - 13/7/73 י"ג תמוז תשל"ג

מחזור ב': 29/7/73 כ"ט תמוז תשל"ג - 3/8/73 ה' אב תשל"ג

מטרתנו בשבוע זה להביא לתודעת הילדים את הקטיים העצומים בפניהם עמדה המדינה הצעירה. להדגיש את העובדה ש- 600,000 אזרחי המדינה החדשה הצליחו לקלוט בשנים 1948 - 1950 כ-מליון עולים. ושלמעשה כל עולה הפך מיד חייל של המדינה החדשה או אזרח ונשל גם הוא חלק בקליטת עולים נוספים.

אנו נספר לילדים על תקופת המעברות ומצוקת הדיור העצומה שיצרה העליה. נדגיש את הקושי במפגש בין אנשים מרקע חרבותי שונה ומאוצות ברמת התפתחות טכנולוגית שונה. נסביר את קשייו של אדם שבאוצו היה טוהר מכובד או בעל מלאכה. והפך לפועל פשוט בישראל. נספר את טפורם של מושבי העולים חשיבותם והקשיים שלו את הקמתם. נדגיש את הקשיים בחנוך ואת בעיית הפער החברתי.

אנו נשתדל להראות לילדים את חשיבותה של העליה למדינה. נסביר מה רבים קשיי קליטתם של העולים. ונדגיש את החשיבות בעזרה והסברת פנים לעולים כיום מרוסיה ומאוצות הרווחה.

מ ק ו ר ו ת

ישראל 25 שנה למדינתנו
אינציקלופדיה עברית כרך ו'
המזהה לגבולם
הנסיעה הגורלית - שילוני
רוחי טמוטי - קרן

ש י ר י ם - שירי עדות ועל עדות.

דרור יקרא
הרבי אלימלך
ציריביס בירי בוש
עץ הרמון
טאלח שבתי
בבוכרה היפה
טעם המן

ישראל בשנת אלפיים

שבוע שלישי

מחזור א': ט"ו חמוץ חסל"ג 15/7/73 - כ' חמוץ 20/7/73

מחזור ב': ז' אב חסל"ג 5/8/73 - י"ב אב 10/8/73

בשבוע זה ניתן לדמיונם הפורה של הילדים לפעול וניתן להם לדמות כיצד תראה המדינה בזמן שהם יהיו בגיל העמידה. הם יוכלו לגשת לנושא בהדגשת הצד הטכנולוגי: ארץ הפועלת על מושבים עם תחנות טיסה לחלל מכונות היכולות גם לטוט ועוד, או בהדגשת חזון השלום במזרח התיכון ובעולם. חיי מחוץ עם שינוי הערבים, אוטובוטים ורכבות תחתיות לקהיר דמשק ורבת עמון. ומבצעים טכנולוגיים וכלכליים משותפים של ארצות האזור להפיכתו לגן פורח.

לתשומת לבכם

בשבוע זה יחול תשעה באב ואנו נוציא דף מיוחד להכנון פעולות ליום חשוב

ורציני זה.

ש י ר י ס

"מחר"

"כשיבוא שלום"

בסנה הבאה

הן אפשר

כשאהיה זקן.

חומר כללי לעזר למדריכים

(אפשר לשאול הספרים מאתר
למספר ימים)

1. משחקים לעת מצוא.
 2. זמר שכזה לקט פזמונים.
 3. מלאכות יד למדריך בקייטנה.
 4. הבה נשחשטע מסחקי גן טעטועים.
 5. ערב טוב לקט פעולות לערבי הווי ובדור
(סוקר בצורה הומוריסטית כמה
מן התקופות שלפני הקמת המדינה
והקופת מלחמת השחרור).
 6. מחנאות פרקים ראשונים
 7. ספורים ופעולות לעת מצוא.
- מלחמת העצמאות
- יום השואה והגבורה - פרקי קריאה.
- מספורי ההעפלה.

חומר עזר נוסף הנמצא בספרייה

ספר העיסוקים לנוער
המשחק מרגליה עקביא
אחת סתיים שלש - משחקי חנועה מרגליה עקביא
ברוכים הבאים - כל בו לעורכי מסיבות.

פ ר ו ק ו ל
מישיבת הוועד הפועל שהתקיימה ביום ה' י"ט בתמוז
תשל"ג (19.7.1973) בבית הנוער העברי.

נוכחים: עו"ד מנחם חרוץ, (יו"ר), מר עזריאל ציון (סגן יו"ר), הגב' חנה ביין,
מר בועז גבעון, מר כחריאל טחורש, פרופ' יעקב לורן, ד"ר ארנסט סטוק,
מר פיל הורן, מר אשר ברנז

נעדרים: ד"ר חיים אדלר, מר אלישע בירנבוים, ד"ר יעקב כרפס, מר אלימלך לבדור, מר
מנשה נחמיה, הגב' שולמית רהב, ד"ר דן רובן.

- על סדר היום:**
1. דו"ח המבכ"ל;
 2. נבחרת כדור-סל;
 3. דו"ח ועדות כספים;
 4. מועדון לקשישים;
 5. בעיות אחזקה.

ה ח ל ס ו ר ת:

2. לאשר הוצאות בסיעה למשחקי חוץ לבחירת הכדור-סל בסך 1000 ל"י
לשנה הנוכחית. נשנים הבאות ייערך דיון על הנסיבות שתיווצרנה.
3. לאשר את ההחלטה כפי שהוצעה בישיבת ועדת הכספים:
(א) לקבל את הצעת מר הורן לגבי שיטת הביצוע.
(ב) להטיל על מר הורן להביא בפני ה-J.W.B את הצעת הוועד הפועל
ואת החלטתה להביא הצעתה להנהלה המורחבת של בית הנוער.
(ג) אם ה-J.W.B לא יסכים להקציב לבית הנוער סכום המתקבל ע"י
הנהלה, הנהלת הבית תפנה למרכזים קהילתיים בארה"ב להשגת
התמיכה.
(ד) לשמור על הקשר הרעיוני עם מרכזים קהילתיים בצפון אמריקה.
4. היות ובדרשת הגדלת צוות במועדון קשישים, הועד הפועל בעד הפנייה
לעירייה להגדיל את צוות המועדון לקשישים בבית הנוער.
5. התשלום האחרון לקבלן האחזקה היוצא יעוכב ובמגביל יבתן הנדון
לביקורת משפחית וממוזה.

דו"ח המבכ"ל: (1)

מר פיל הורן: בוסע לחו"ל וישוב בסוף חודש אוגוסט.

ביהול הקייטנה מצליח. מחזור א' מלא מדי ולפיכך מחזור ב', כדי להקל בעומס,
תעמוד הקייטנה על 300 ילד בלבד, לעומת 360 במחזור א'.

מר הורן סוקר בקצרה את החומר שחולק בישיבה הנוכחית:

(א) הערכה על מפעל ק"ל! גושא המועלה בועד הפועל פעם שלישית. לאחר החלטת
ועדת התוכניות על המשך תוכנית מפעל ק"ל, היתה פנייה לביטוח הלאומי
לתמיכה בתוכנית אך בעזתה בשלילה. מר אבנר עמיאל, מפקח הסטודנטים בתוכנית
שוורץ פנה ישירות לד"ר ישראל כץ, מבכ"ל הביטוח הלאומי - ד"ר ישראל כץ
הסכים להתעניין אישית בנדון. ועד הורי מפעל ק"ל פנו אל מפקח המחוז של
משרד החינוך מר ברגסון סטיוף העובדת הקהילתית של בית הנוער העברי,
והעובד הקהילתי של העירייה. בזהלו שיחות בלתי רשמיות בנדון עם חברי
הנהלת המרכז כגון עם מר בירנבוים. עד עתה לא נחקלה תשובה סופית ממשרד
החינוך, פטיצית הורים + הערכה על המפעל בשלחה למערכות העתונות, כתבה על
התוכנית פורסמה בעתון "דבר", ב-18.7.73.

(ב) מועדון לקשישים: מצ"ב דיווח על המועדון. ביום א' ה-22.7.73 תיערך
פגישה בהשתתפות מר יעקב גיל, מר שלמה אופיר - המפקח על מועדוני הקשישים,
והגב' שושנה יגיל - מרכזת מדריכה של מועדון הקשישים בבית הנוער. בפגישה
תתבקש העירייה להגדיל את כח האדם במועדון - כוח אדם אשר צומצם בשנה
הנוכחית.

מר ה ורן מבקש אישור הוועד הפועל לפנייה זאת אל העירייה.

2. בבחרת כדור-סל:

לסעיף זה הוזמן חבר הבית החבר בבבחרת הכדור-סל של המרכז מר אלון גל-און.

עו"ד מנחם חרוץ: קיימת בבחרת כדור-סל מעורבות - מבוגרים + נוער, הבבחרת קיימת מאז פתיחת המרכז. הבבחרת עלתה לליגה ב'. בין הוצאות הבבחרת - קיימות הוצאות בסיעה. עד עתה אנשי הבבחרת היו משתמשים ברכבם הפרטי. אך קיים חשש לחבלה במכוניות, כרגע הקבוצה נמצאת במשבר. לקבוצה יש הצעה מאגודת בית"ר - להצטרף אליהם. צמרפות אשר לא תישא הוצאות רכב, דמי חבר ועוד. תקציב הבבחרת השנה הינו - 250 ל"ל לסיעות, ולמימון הוצאות הסיעה למשחקי חוץ יש צורך ב-1000 ל"ל בוספות.

עו"ד חרוץ מבקש וממליץ בפני הועד הפועל לאשר את תקציב ה-1000 ל"ל הבוספים.

עו"ד חרוץ מעלה תקדים שביתן בזמנו לבבחרת כדור-המים אישור של - 250 לסיעות חוץ.

מר בועז גבעון: קיים חוק באגודת הכדור-סל שבשעה שקבוצה העוברת לקבוצה אחרת עליה לשאת את 2 השמות ועצם הקשר אינו "מריח מזב".

מצד שני - עקרון רשות הספורט הוא לא להעסיק קבוצה מחוץ לאגודה. כשהוקמו המרכזים הקהילתיים קמה צעקה מקרב אגודת הספורט מהסיבה של תחרות. טענה שהינה מוצדקת. מרכז קהילתי הוקם לשרת את הקהילה במסגרת המובנית ועממית. ובשעה שמדובר בקבוצה כגון זו המועלית בישיבה הרי שיש כאן תקדימים וההוצאות תעלנה. אספקט בוסף המתעורר הינו אספקט חברתי. תתעוררה קבוצות אחרות ותבאנה בדרישות לכיטוי הוצאות.

לגבי אישור ההוצאה לבבחרת הכדור-מים הרי שרואה בזה ריפוי ועסוק וכן חברי הקבוצה הינם בועז במצוקה וכו' - ויש לעודד זאת. בקבוצת הכדור-סל תתכנה אספקטים של סכסוכים ויוקרה ויש למנוע זאת כי זו לא המטרה.

בית הנוער העברי חוסך כל פרנסה וכן ישנה ועדה והשתדלה לקזז מהתקציב שהוצע ולגייס כספים.

מעלה את הצעת ישראל ביר שהעלה אפשרות להוסיף סכום מגביל לתקציב הקיים לקבוצה.

מר גבעון אינו מעוניין להרוס קבוצה ואינו רוצה שתשא שם אחר בשנה הבאה.

מציע לדון בנושא בצורה מקיפה במשך השנה לקראת השנה הבאה.

עו"ד מנחם חרוץ: השאלה אינה עומדת על פשרה. בית הנוער הינו גוף עצמאי וכשיקול בגדי רוצה להעמיד שיקול חיובי. אין סיכון שבית הנוער יפעל ויתחרה. רואה את הקבוצה כגורם מלכד, אופי חיובי, אתגר לנוער.

פרופ' לורן יעקב: מכיר בהגיון דברי מר גבעון אך דבריו של עו"ד חרוץ בראים ומשכנעים. בשעה שאנו מאשרים את ההקצבה הרי שאנו אילו מחזירים לאנשים אלו את דמי החברות ששולמו על-ידם. ייתכן שתהיה בזה תמורה לקבוצה שהצליחה והוכיחה עצמה וכן כוגל יוקרה. קבוצה הזו שאת שם בית הנוער העברי שווה פירסום. חיובי כלפי חוץ ופנים. חברי המרכז לא רואים את האלטרנטיבות וכדאי שיראו וההשקעה כדאית.

מר אלון גלאון: מביע את דעת הקבוצה.

הקבוצה מעוניינת מאוד להישאר בבית הנוער. בזמנו הועלתה בקשה לביטול דרישת דמי חבר מחברי הקבוצה - אך הבקשה נפלה ובשארית בעיית ההוצאות. אין קבוצה בארץ יותר חובבנית מאתנו והמשלמת כדי לשחק. קיים קושי בשימוש במכוניות הפרטיות וכן הנהיגה עצמה מתישה.

מר עזריאל ציון: לפני דברי אלון חשב שהקבוצה מעמידה אולטימטום.

עו"ד חרוץ צודק והתירש חיובית מעמדת רשות הספורט, אשר הועלתה ע"י מר גבעון. אינו רואה פגם בתמיכה בהוצאות הסיעה של הקבוצה בקשה שהיתה יכולה לעלות ע"י קבוצת נוער.

מציע לגשת בגישה פשטנית לעניין:

- 1) ענין שהועלה כבר - אין שחרור מתשלום דמי חברים בשום אופן.
 - 2) אם תהיה החלטה שלילית בית הנוער לא צריך להכנס להחלטה העקרונית לביטול הקבוצה.
 - 3) לגבי ההוצאות - נהנה מהניתוח הכלכלי שנעשה. שמו שהקבוצה מייצגת את בית הנוער ובושאת את שמה.
- בעד אישור הוצאות הסיעה אך בהסתייגות אחת שההחלטה תיעשה בכל שנה בנפרד.

ד"ר ארנסט סטוק: התרשם מהאגרומנטים של מר גבעון, ומקדם בברכה את הדיון בצד

הפילוסופי אינו רואה בברכה את התקדים של התקציב.

- 1) לגייס 1000 ל"ל בקרב אנשים, לדעתו אין קושי בכך.
- 2) רואה בעין לא יפה את ענין עזיבת קבוצה מאורגנת, מציע למנוע את התקדים לעתיד. מדגיש שאינו נגד דברי מר גבעון ומכבד דבריו.

ה ו ח ל ט: לאשר הוצאות צטיעתה למשחקי חוץ לבחירת הכדור-סל בסך 1000 ל"ש לשנה הבוכחית.
בשנים הבאות ייערך דיון לפי הנסיבות שתיווצרנה.

3. דו"ח ועדת הכספים:

עו"ד מבחם חרוץ: לפני מספר ימים בערכה ישיבת ועדת הכספים במשרדו, זאת עם שובו של הרב הרברט פרידמן מחו"ל מפגישה עם מר מילמן.

בתגבשו בישיבה 2 דעות אחת של הרב פרידמן: לדרוש את התמיכה מה-J.W.B. באופן ברור ביותר. במידה והתשובה תהיה שלילית מציע לפנות למרכזים קהילתיים בארה"ב.

והשניה של מר מיוחס: שאל לבו לוותר על תמיכת ה-J.W.B. מתנגד לגיוס כספים באופן עצמאי, דבר שיחזיר את ה-J.W.B. מהעול של בית הנוער.

מר פיל הורן העלה הצעה שהינה רגאית ביותר: להביא את המלצת הוועד הפועל בפני J.W.B. - דהיינו, לפנות לגיוס כספים בנפרד ושהמלצת הוועד הפועל תובא בפני ההנהלה המורחבת בחודש ספטמבר.

מר פיל הורן: בפגיש היום עם מר חיים צפורי עם שובו מחו"ל.
מר צפורי מכיר בצורך בית הנוער ביותר כסף. מאמין שמוטב שהקשר עם ארצות צפון אמריקה יהיה דרך המתבססים, כי הקשר מקיף יותר מרכזים קהילתיים. יש למתבססים הסכם עם גלילי שהעיריה נתן את אותה סכום שהחברה בותנת למרכז קהילתי. לכן, מר צפורי יבטח להשיג לבית הנוער מטעם החברה 200,000 ל"ש ועם זאת ישב עם העיריה לבתיבת 200,000 ל"ש מצידה לבית הנוער. כך הלחץ שיווצר לא יהיה גבוה ולא היה רוצה שבסכך את היחסים עם הפדרציה.
חושב שהחברה תסכים לחתום על הזוזה עם בית הנוער. מר צפורי הבטיח לתת תשובה על ההקצבה עד יום ד' הבא.

עו"ד מבחם חרוץ: מציין שבדיון של צפורי בדאית כתבאי מנגד לדברי ד"ר פוזנר.

מר פיל הורן: לא תבאי אלא בשעה שיהיו ה-400,000 ל"ש לא בצורך בלחץ על ה-J.W.B. אנו זקוקים ל-615,000 ל"ש אם נקבל את ה-400,000 ל"ש ו-150,000 ל"ש מהסוכנות הפער יהיה של 65,000 ל"ש. ומעלה בישיבה הבוכחית אם לשוחח עם ה-J.W.B. אם לא.

עו"ד מבחם חרוץ: השאלה אם לוותר או לא לוותר על הלחץ על ה-J.W.B. ומרכזים קהילתיים.

ד"ר ארנסט סמוק: אפשר לגייס בדרך חובבנית רק אלפי דולרים. קיים קושי בעמידה בנד רצון ה-J.W.B. מעדיף לגייס כספים דרך ה-J.W.B. מאשר דרך חובבנית וכן בעד קבלת הנוסח לעבוד עם צפורי וגלילי ולא להיות זאבים בוודים.

מר כתריל טחורש: מוטב שנבסס עצמנו בכספים מהארץ ואם יש אפשרות ללחוץ לקבלת יותר כספים מהארץ זה הרבה יותר טוב ובטוח. לא היה מציע לעזוב את האמריקאים אך לא להסתמך ולבנות על כספים שאוספים שם. צריך מישהו שיטפל בתמידות בחו"ל. כי ההקצבות לא תהיינה בתמידות, כדאי ללכת בהצעה בדרך מר צפורי.

מר עזריאל ציון: חושב שבית הנוער חופשי לפעול בכל הדרכים כרצונו.

מכבד את מר צפורי אך אינו יכול להתחייב בשם העיריה.
הבין את בקודת מר מיוחס. מר מיוחס לא התנגד שבאמר ל-J.W.B. שאם לא תבין התמיכה בפנה ישירות למרכזים קהילתיים. מר עזריאל מצדיק את דברי מר טחורש.

בשעה שהבדון יבוא לדיון בהנהלה במצב קונקרטי יוחלט מי ישוחח ויפעל בארה"ב אך כפי שמר מיוחס אמר לא מכבוד המכ"ל והנהלה לעשות זאת.

מר פיל הורן: בדעה של מר טחורש. שהחלטות טובה על בסיס למשא ומתן. אם מר צפורי יצליח לגייס את ה-400,000 ל"ש אז יהיה אפשר לשוחח עם ה-J.W.B. על ה-10,000-15,000 ל"ש ולא על 40,000 - 30 ל"ש וזה סיוע, סכום אשר יוכלו להזרים בגמישות. מציע להשאיר את ההחלטה כפי שהיא עד ליום כ' עד שנידון בתוצאות.

ה ו ח ל ט: לאשר את ההחלטה כפי שהוצעה בישיבת ועדת הכספים:

- לקבל את הצעת מר הורן לגבי שיטת הביצוע.
- להסיל על מר הורן להביא בפני ה-J.W.B. את הצעת הוועד הפועל ואת החלטתה להביא הצעתה להנהלה המורחבת של בית הנוער.
- פס ה-J.W.B. לא יסכים להקציב לבית הנוער סכום המתקבל ע"י ההנהלה. הנהלת הבית תפנה למרכזים קהילתיים בארה"ב להשגת התמיכה.
- לשמור על הקשר הרעיוני עם מרכזים קהילתיים בצפון אמריקה.

4. מועדון לקשישים:

מר פיל הורן: מוסיף הערה שלא צויינה בדו"ח על מועדון קשישים שהמשכורות לצוות משולמות ע"י העיריה.

ה ו ח ל ט: היות ובזרשת הגדלת הצוות במועדון קשישים הוועד הפועל בעד הפבייה לעיריה להגדיל את צוות המועדון לקשישים בבית הנוער.

5. בעירות אחזקה:

לסעיף זה הוזמן מר שלמה חפץ רכז משק וקביות,

עו"ד מבחם חרוץ: מועסק במרכז קבלן אחזקה חדש וכל הנושא ידוע. הקבלן היוצא עזב בדגשנות מעורבים אשר התבטאו: באי בכונותו לסייר עם הקבלן החדש בבנין וכו'. מר הורן מינה מומחה שיעבור על כל המתקנים ויגיש דו"ח. בפועל הוקפא התשלום למחצית החודש האחרון לקבלן היוצא ויש להחליט בגדון מיד.

כפי שידוע לכולם עו"ד חרוץ מייצג את הקבלן היוצא כעו"ד ולכן אינו רוצה לדבר בשמו בגדון. אילו היה בא מומחה ואומר שקיימת חבלה, עבודה לא מקצועית וכו' היתה אפשרות למבוע זאת, אך הדו"ח מתאר שמצב האחזקה בובע מבילאי, טפול לא בכון ובכמה מתקנים בדרש תקון וחוף.

מר בועז גבעון: מציע לא להסתפק במומחה אחד. מציין ששמע שבעת האחרונה היתה הזנחה מצד הקבלן היוצא באחזקת הבית.

מר כהריאל טחורש: כל אצמעי שבנקוט יעלה הוצאה כספית למעלה מהתשלום המגיע לקבלן היוצא.

יש צורך במומחה המכיר את הבעיה. יש צורך בהערכה כמה נדרש לתקון המתקנים. ייתכן והנזק אף יעלה יותר. לא היה מעכב את התשלום כי הסכום אינו מעלה ואינו מוריד.

מר עזריאל ציון: באופן שיטתי יש צורך בבדיק בית. הקבלן יבוא במענה שכל השנים מצב האחזקה היה לפי ראות המרכז ועתה בשעה שהוא עוזב אנו טוענים שחילב יכול לסעון שיש בילאי וכל הענין אינו כדאי. מר עזריאל מצדד בדברי טחורש.

מר שלמה חפץ: הובא מומחה מאלקטרה לבדיקת המזגנים. לא בעשו ביקורים במערכות הצנון ובפילטרים במשך 5 שנים. מסר מזגנים מושבתים מפעולה. לגבי דו"ח המומחה - קיימות מערכות צנורות מפורצות. ענין הדורש טפול מיד. היו מומחים מ"הירות" שלדעתם בעשה בזק רציני.

מר פיל הורן: מוצק ושצריך להיעשות בדיק בית שיטתי. בעבר בעשה ע"י חברי ועדת הבנין אך הם לא בכנסו לעומק מצב המתקנים ומברך דבריו של מר טחורש לבדיקת המתקנים באופן שיטתי.

מר כהריאל טחורש: בנוסף לקבלן האחזקה יש צורך במומחה לבדיקה.

ד"ר ארנסט סטוק: רואה את העיכוב בתשלום כסמלי. אם הנזקים מגיעים לאלפי לירות לא לוותר לקבלן. רוצה להיירכח אם הפר את האוזה. ע"מ למבוע בזקים חמורים בעתיד אם יש שמוש לגיטימי בגרן הבניה אפס להשמש בו.

מר פיל הורן: בנושא זה מר צפורי ומר פרח חביב ישוחחו ביניהם באפשרות להקצבת 20-30,000 ליד מתקציב לפתוח של העיריה והחברה.

פרופ' יעקב לורן: אין לוותר בשום אופן. הקבלן לא טיפל כהוגן במתקנים. מציע שהמתבס"ם יקימו תאגיד בקרה.

מר עזריאל ציון: מסומכות כמה אפשרויות:

1. אם אפשר יהיה להוכיח שהתוצאות הינן כתוצאה מהזנחת הקבלן. ע"י עדות מומחה וההוצאה גדולה וכן לקבל הוכחות בכתב מגוף משפטי - תעלה השאלה אם לתבוע את הקבלן ואז כדאי יהיה לדון בועד הפועל שנית בענין.

2. אם חוות הרעת המשפטית תהיה שאין כל אחיזה משפטית בגדון דהיינו המצב כתוצאה מבילאי, ישולם לקבלן התשלום ולא יהיה דיון בוטף.

מר עזריאל מציע בדיקה בוספת משפטית ומקצועית לפי אפשרות לניה שהועלתה לשלם לקבלן. אם התוצאות תהיינה שליליות לא לשלם לו. בינתיים מציע להשהות את התשלום.

ה ר ח ל ט: התשלום האחרון לקבלן האחזקה היוצא יעוכב. ובמגביל ינתן הגדון לביקורת משפטית ומומחה.

**בית הצוער העברי - מרכז קהילתי
ירושלים, רחוב הרב הרצוג 105. טל' 66141**

18.7.73

**דו"ח על מועדון לקשישים
מאת: פיל וורן, מבכ"ל בית הצוער העברי**

מוגש בזה דו"ח על התפתחות מועדון לקשישים הפועל בבית הצוער העברי. הדו"ח מתמקד בהתפתחות המועדון מבחינת תוכן ומבחינה מספרית.

המועדון בספטמבר 1972 (עם כניסת המועדון לבית הצוער)
המועדון ביוני 1973 (לאחר 8 חודשי פעולה)

150	70	חברים:
75	35	מבקרי יום (בממוצע)
		משותפים במיולים ובמטירות (בממוצע)
100	50	
110	64	בשים
40	6	גברים
120	60	עדות המזרח
30	10	עדות המערב
שעות פעולה: מ-9.00 בבוקר עד 12.00 בצהריים, בימים א' - ה'.		
באירועים מיוחדים: מתקיימות פעולות אחר הצהריים ובערב.		
		* תוכניות:
15 שעות	6 שעות	מליצה
4 "	4 "	עברית
0 "	2 "	ידיעת הארץ (בשונה עם מרכז ההסברה)
0 "	2 "	שירה
0 "	1 "	התעמלות
0 "	1 "	שחייה
0 "	2 פעמים בשבוע	מקלחות
1 פעם בחודש	לעתים	סרטים

* מאחר וחברי המועדון גוושבים אורטומאטית כאחרי בית הצוער העברי מצוללות על-ידם תוכניות הבית הכלליות בעיקר שחייה ומקלחות-במיוחד בערב שבת.

		צ ר ת:
$\frac{1}{2}$ משרה	$\frac{1}{2}$ משרה	מדריכה
$\frac{1}{4}$ משרה	$\frac{1}{2}$ "	עוזרת למדריכה
6 שעות	$\frac{1}{2}$ "	מורה למליצה
4 שעות	4 שעות	מורה לעברית
2 שעות	0 "	שירה
1 "	0 "	התעמלות
1 "	0 "	שחייה
סה"כ 37 שעות	סה"כ 49 שעות	
9 שעות בממוצע לשבוע.	3 שעות בשבוע בממוצע	

- ל ס ב ר ם:**
- מספר חברי המועדון ומבקרי היום הרב.
 - קיים גידול ניכר במספר המשתתפים הגברים - שהינם אוכלוסיה בצרכה.

3. מזוג הגלויות גדול במידה ניכרת.
4. התוכנית מפורטת יותר.
5. למרות גיוון התוכנית וגדול במספר המשתתפים הצוות קטן.
6. בוסף להדרכה ישירה ע"י המדריכה - מרכזת - בדרש יותר זמן לסיפורים ותיאומים.
7. על-מנת להשיג את המכסימום למען הקשישים, בדרש מהמדריכה - מרכזת למסח קשרים עם יתר עובדי המרכז כולל: ישיבות צוות ושיחות אישיות.

מ ס ק נ ו ת:

לפי מספר המשתתפים במסגרת המועדון אפשר לראות שהתוכנית מוכיחה את עצמה.

על-מנת לשמור על המסגרת הקיימת בדרש להגביר את הצוות.

השנה, בוצע ההיפך, למרות הגידול הצוות קטן. מצב היוצר לחץ בלתי נסבל, על המדריכה - מרכזת. כתוצאה מכך ה"ל עובדת שעות מעבר למסגרת שעות עבודתה האבודה, דבר שהיצר בלתי מוסרי.

עם כל הרצון הטוב והשעות הנוספות (ללא תמורה) המושקעים יש שמחים השוברים מאוד בתוכנית הזקוקים ליותר טפול ותשומת לב:

קשר אישי - במבט קצר אישי עם מספר רב של משתתפים באופן מתמיד. דבר ואפוא באפשרות הטפול לעומק בבעיות אישיות.

מאחר ופעולות המועדון יורדות השקעה יותר שעות מצמצום מספר ביקורי הבית. הקשישים, הרחוקים לבתיהם, זקוקים מאוד לתשומת הלב ע"י ביקורי הבית, דבר שבמקרים רבים מקור אחר היצב משלימו.

קיימת פילוסופיה חדשה בעבודה עם קשישים, המועצת שעות הזקנה איבה מעבר למרות זאת, אפילו עם האנשים הנבזלים ביותר, ניתן למסח כשרובות, לשפר תודמית עצמית ולבזול היים פוריים. על-מנת להגיע להישגים כאלה בדרשת תשומת לב, לא פחות מעבודה עם שכבת גיל אחרת.

בשנה זאת, התוכנית הוכיחה שהיבר ניתן להיעשות. עתה, הגיע הזמן להגיע להחלטה בכדאיות העבין ולהשקיע את המשאבים הדרושים.

ברצוני לציין לשבח, שהשקעה כזאת בעשיית המועדונים אחריים בעיר ועתה העת לעשות ככ"ל במועדון לקשישים בבית הברער העברי.

פ ר ו ט ו ק ו ל

מישיבת הועד הפועל אשר התקיימה
ביום ה', כ"א סיון תשל"ג (21.6.73)

בבית הנוער העברי

נוכחים: עו"ד מבחם חרוץ (יו"ר), מר עזריאל ציון (סגן יו"ר), מר אלישע בירנבוים,
מר בועז גבעון, ד"ר יעקב כרפס, מר פיל הורן, מר אשר ברנד.
כן השתתף יו"ר ההנהלה מר יוסף מיוחס.

בעדרים: ד"ר חיים אדלר, הגב' חנה ביין, מר כתריאל טחורש, פרופ' יעקב לורן,
מר אלימלך לבדבר, מר מבשה בחמיה, ד"ר ארנסט סטוק (בחור"ל), הגב' שולמית
רהב, ד"ר דן רובן.

ס ד ר ה י ר ו ם :

- (1) דו"ח המבכ"ל;
- (2) הצעה לשכירת מגרש כדור-סל (במגרשי חוץ) בליל שבת;
- (3) תעריפים להשכרת מתקנים;
- (4) תוספת לבבייה;
- (5) הצעות לגיוס כספים ותרומות מחו"ל.

ה ח ל ט ו ת :

- (2) (א) לא לאשר את ההצעה להשכרת מגרש הכדור-סל החיצוני, בליל שבת.
(ב) ביתבת הכרובה ע"י הועד הפועל לאשר ההצעה לחברי הבית אם העניין ניתן להיעשות תחת פיקוח.
- (3) להשאיר את החלטת ועדת הכספים כפי שהוצעה ולגבי תעריף שכר מדריך ספורט ומציל יופחת המחיר מ-20 ל-15 ל"י.
- (4) (א) מר יוסף מיוחס, יו"ר ההנהלה, יפנה בכתב אל מר טדי קולק, בבקשה לבחינת אודיטוריום ע"י תרומת בדבן.
(ב) מר פיל הורן, יפנה אל ועד שכונת קטמון ה' וישיב לפנייתם שההנהלה אינה רואה בשלב זה אפשרות להקמת גן או מעון.

*

1. דו"ח המבכ"ל - מר פיל הורן :

- (א) צה"ל פנה אל המרכז בבקשה לערוך "הגיל טלפונים בקומה התחתונה של המרכז, החל מה-2.7.73. בקשתם צומצמה מ-3 ימים לידח וחצי, עקב הפעולות הרבות הפועלות באותו יום במרכז. בבוסף לכך הם הסכימו להביא מרצה שירצה בפני הנוער ב-3.7.73.
- (ב) מר כתריאל טחורש הודיע שבנק לאומי הבטיח תרומה לקייטנה מעל ל-5,000 ל"י (כ-7,500 ל"י).

(ג) לענין העלון שיוצא בקרוב, אבו עדיין בשלב של איסוף החומר.

עו"ד מבחם חרוץ: מציע לא להוציא לפועל עדיין את הענין כיוון שהוצאה תעלה כ-2,000 ל"י. מתברר שישנם מספר חובות יושנים ועו"ד הורץ קיבל על עצמו, בישיבת ועדת הכספים מיום 13.6.73 לפנות אל הנושים על-מנת להפחית מתשלומי החובות. יש לבדוק רעיונות יפים ובשעה שמדובר על הוצאות כדאי לחשוב פעמיים.

מר עזריאל ציון: מציע להוציא עלון בסטנסיל.

עו"ד מבחם חרוץ: תלוי בתפוצה.

- (ד) קייטנה: מר אשר ברנד: מחזור א' מלא מזה שבועיים. על נושא הקייטנה כבר דווח - במשך 3 שבועות הקייטנה תתמקד בכ"ה למדינה: לידתה, בעיותיה והמדינה בשנת 2,000. בבוקר - תהיינה פעולות ואחז"צ, לברשמים ליום ארוך - חוגי בחירה. קיים קושי באיתור רכז קייטנה.

2. הצעה לשכירת מגרש כדור-סל (במגרשי חוץ) בליל שבת :

עו"ד מנחם חרוץ: הנושא בובע משיבת ועדת הספורט. גוף חיצוני פנה בבקשה להשתמש במגרש החיצוני של כדור-סל בליל שבת. לפי האינפורמציה שהתקבלה מהצוות אין המדובר בפתיחת הבית או בהעמדת איש מיוחד במגרש אלא העמדת המגרש לרשותם. הנימוק החדש שהובא לתמיכה ברעיון היה - העסקת הנוער. ועדת הספורט לא רצתה להחליט עקב העבין העקרוני. מבין שיש פעילות בשבת אך בלילה הקודם אין פעילות.

מר אלישע בירגבוים: אינו מתייחס לצד הדתי. קיים הבדל בין פילולא באולם בפנים הבית לבין פעולה בחוץ המלווה באורות. אין מוסד הפועל בליל שבת. המרכז במצא באזור דתי. קיים הבדל אם הדבר נעשה בצנעה או בפרהסיה. נוצר דימיון לא טוב כלפי הבית. היעילות בדבר לא אפקטיבית לעומת ההפסד העלול להיגרם.

מר פיל הורן: מבהיר, שמכ"כ משתמש במגרש חוץ באמצע השבוע. הקבוצה עולה לליגה. וארצית ומשחק הליגה נערך בליל שבת לכן הבקשה.

ד"ר יעקב כרפס: התעניין בדיון לפני שנים. לדעתו, פעולה בחוץ בליל שבת המלווה ברעש הינה בגד דעת הקהל. אינו בעד פעולה בפרהסיה. תומך בדברי מר בירגבוים.

מר אשר ברנד: באותה דעה. עשה פעולות דומות בחו"ל. הינו רגיש לדימוי הבית בעיני התושבים. היו תגובות בשעות פעילות באי-שקט, יש להיות רגישים וערים לפעילות בחוץ, בליל שבת.

מר בועז גבעון: מעלה נושא צדדי - מודיע במחאה גדולה על זימונו לישיבת ועדת הספורט רק ביום ישיבת הועדה ומבקש מהמקרה לא ישתנה.

לענין השכרת מגרש הכדור-סל: במצא במצב לא נוח. תומך בדברי עו"ד חרוץ שאין לסגור בית מסוג זה בפני פעילויות בליל שבת. מועד שרוב האנשים חופשיים ורוצים להוציא מתיחותם לאחר שבוע עבודה, במשחקי ספורט. בענין דמוי הבית - אולי אפשר לעשות זאת בפנים.

עו"ד מנחם חרוץ: מקום פסול מבחינת חוקיות.

מר בועז גבעון: מציע לפתוח להפציל את האורות ע"י שרון אוטומטי. זו בעיה קיימת ויש לפתוריה. כועס שבתים כאלה יפיוס סגורים בלילות שבת.

מר עזריאל ציון: אילו היתה מוצגת הצעה שהמגרשים יהיו פתוחים לחברי הבית והסביבה היה שוקל. אך כאן מדובר בהשכרה. לא כדאי שהבית יקלקל את תדמיתו לכן אם מדובר בהשכרה למכ"כ בליל שבת, אינו תומך.

עו"ד מנחם חרוץ: מעיר, שהציג בדבריו שנוער מסביבתנו יבוא להסתכל במשחקים.

ד"ר יעקב כרפס: הנקודה היתה להשכיר לגוף חוץ ולכן התנגד. אם מדובר שיהיה פתוח למסרת החברים הינו בעד.

עו"ד מנחם חרוץ: ודאי היה תומך בפתיחת המרכז. אך חושש מהפקרה - ע"י פתיחת מגרשים ללא חברים.

ה ו ת ל ט : (א) לא לאשר את ההצעה להשכרת מגרש הכדור-סל החיצוני בליל שבת.

(ב) ביתבת הכוונה ע"י הועד הפועל לאשר ההצעה לחברי הבית אם הענין ביתן להיעשות תחת פיקוח.

3. תעריפים להשכרת מתקנים :

הדיון בקביעת תעריפים חורשים להשכרת מתקנים במוסדות חוץ נערך בישיבת ועדת - הכספים מיום 13.6.73.

הנושא הועלה לדיון מחדש בישיבת הועד הפועל לפי בקשת מר בועז גבעון:

מר בועז גבעון: תפקידו של מרכז קהילתי לנהוג לפי העקרון שרשות הספורט מצסה להחזיר והוא לשרת את הציבור. בשעה שציבור מהשכונה מעוניין בשמוש במתקני הבית - מתקן העולה ברמתו - המחירים צריכים להיות סמליים. יש מינימום המדבר על אחזקת אולם או כל מתקן אחר.

עו"ד מנחם חרוץ: יש לבדוק מתקן יפה ויקר. לחברי הבית יש מחירים. על השכרת מתקנים אפשר להסתכל כשירות אך גם כאספקט כספי. אינו רואה פסול בזה שאיש צוות המתמצא בנושא אומר שאפשר להשכיר מתקנים בתעריפים המוצעים.

מר פיל הורן: ועדת אד-הוק לכספים הטילה על הצוות לגבות 100,000 לי מהשכרת מתקנים. לכן, על הצוות להכין תוכנית לביצוע ההחלטה. כיום - ישנם חוזים עם גופים עד לסוף שבת הלימודים. כעקרון, רוב ההשכרות הינן בבקרים - זמן שאין פעולות שוטפות, בד"כ ההשכרה הינה למוסדות. אם בשב ונדון איך להגדיל את ההכנסות, נצטרך לחשוב אם להעלות את דמי החוגים, דמי חברות או דמי השכרה. נעשה מאמץ לא להעלות את דמי החברות ואם תהיינה אפשרויות אחרות להגדלת ההכנסות - העלאת דמי השכרת המתקנים הינה אפשרות אחת ועדיפה.

מר אלישע בירנבוים: היסוד שמר גבעון הסביר בקשר למרכזים קהילתיים אינו תופס. המדובר על מוסדות חוץ ולא על חברים.

ד"ר יעקב כרפס: אם נערוך השוואה בהשכרת אולמות במקומות אחרים לא ימצא מקום זול יותר. לדעתו, המייפיים צריכים להיות גבוהים יותר. מציע להתחיל במחיר המוצע.

מר בועז גבעון: סבור ששכר מדריך ומציל מוגזם.

ה ו ח ל ט : לשנות את תעריף שכר מדריך ספורט ומציל מ-20 ל-15 ל"י ולהשאיר את יתר התעריפים כפי שהוצעו בהחלטת ועדת הכספים.

ה מ ת ק ן	מחיר חד פעמי	מחיר לטבה מזומן	מחיר לטבה תשלומים:	ה ע ר ו ת
אולם התעמלות	50(15)	25(15)	30(15)	
אולם פיתוח גוף	35(15)	20(15)	25(15)	
אולם כוח	35(15)	20(15)	25(15)	
בריכת שחייה	50(15)	25(15)	30(15)	
מציל	15	15	15	
מדריך ספורט	15	15	15	
מקלחות קבוצה	25(20)	25(20)	25(20)	
מגרשי חוץ	35(15)	20(15)	25(15)	
חדר להרצאות קטן	25	15	20	10 ל"י כל שעה בוספת
חדר להרצאות גדול	35	20	25	12 ל"י " "

4. תוספת לבנייה :

עו"ד מנחם חרוץ: ועדת התוכניות ישבה והתלבטה ביעוד ופתוח הבניין. עו"ד חרוץ מקריא טעיף תוכנית פיתוח הבניין משיבת ועדת התוכניות מיום 28.5.73:

"אשר ברבד - קיימת תוכנית להוספת מספר חדרים לבנין. התוכנית אושרה והתקציב קיים אך על ועדת התוכניות להמליץ מהי התוכנית הרצויה ביותר מבחינת תוכניות הבית.

אנו ביקשנו מצוות העובדים הבכירים הצעות והם הפיעו את הדברים הבאים: מעון או גן - ילדים, חדר משחקים, חדרי פעולה בוספים, מקום למכוניות כביסה אוטומטיות, חדר תרבות, חדר קליעה.

בעת הדיון הסכימו כולם שהבושאים החשובים הם חדר תרבות ומעון ילדים.

הועדה המליצה על הקמת חדר תרבות, שירותים לגברים ו-2 חדרים רב תכליתיים.

באשר למעון או גן ילדים ממליצה הועדה לבדוק את יש תכנון למעונות בשכונה ובאם קיים צורך במעון לפנות לגורמים המתאימים ולהעזר בהם לבניית מעון בשטח בוסף בבנין.

עו"ד חרוץ משלים את התמונה - במכתב ועד שכונת קטמון ה', המופנה אל הנהלת ביהב"ע בו באמר כי לפי סקר שנערך בקטמון יש ילדים בגיל הגן שאינם יכולים להשתלב ברשת - והגנים הקיימת ומבקשים שיוקם גן במסגרת התוכנית לתוספת הבנין.

מר אלישע בירנבוים: (א) למעשה: - לבנות הרבה. (ב) מעון ילדים אינו פשוט. מצריך שירותים, חדר מבוהה, צורת ואחזקה. הבית באנק בכל שנה בגרעונות. הענין מסובך למרות שגדאה יפה. אינו רואה כחיוני ושעל הבית לספל בכך. לא מספיק שיש כסף לבנייה אלא יש לחשוב על התשלכה. שולל את ההצעה מציע לבנות חדרים רב תכליתיים, חדרים שהינם חסרים במרכז.

מר עזריאל ציון: הערתו של מר בירנבוים נכונה. קיימת מגמה במרכזים קהילתיים לתת לאמהות שירות שיאפשר להן לעבוד או לעסוק במשהוא. גם כשהאמהות באות לפעילות בבוקר יש להן מקום לילדיהם או כשהן עובדות בבית. אינו סבור שצריך לראות את המעון שהוא מ-8.00-16.00. חושב שהכוונה לילדים בגילאים 3-4, שיאפשר להורים יותר חופש פעולה מ-8.00-13.00. ברור שצריך שירותים ומטבחון צמודים. אינו שולל את האפשרות לשירות הקטמון. אם אנו מדברים על הבעיות הקיימות כיום העדיפות שבאה בחשבון הינה חדרי פעולה בוספים.

מר פיל הורן: ועדת התוכניות הציעה חדרים לפעולות לחברים ולחברים המבוגרים - מועדון לחבר.

מר בועז גבעון: תומך בהצעה להקמת מועדון לחבר. מקבל דבריו של מר בירנבוים בדבר המעון.

רוצה להתייחס ל-2 הצעות בוספות שהוצעו: חדר כביסה וחדר קליעה: חדר כביסה - די מקובל. פעולה חברתית המשולבת בפעולות. מציע לבדוק את הנושא מבחינה תקציבית, בשלוב המועדון.

מועדון קליעה - רצוי לפתח אך לא על-חשבון החדרים והחדשים. מאחר ומתקניו הינם בידיים, רצוי לבדוק אם באחד מהפרוזדורים אפשר להתאימם עם נאורה מתאימה למטבח ורובה ארויר.

ד"ר יעקב כרפס: חסר חדר הבגוי כאולם הרצאות, אסיפות, סרטים ובמשך היום יוכל לשמש לאולפן.

עו"ד מבחם חרוץ: אינו קשור לצורת בבייה מחושבת מראש.

ר"ר אלישע בירנבוים: בעיר בבנים מספר רב של מתקנים ע"י התרמת תורמים. יש לנו בושאים "צועקים" ואף אחד לא פנה אל ראש העיר לתרומה.

מר עזריאל ציון: לציין באמצעות קרן ירושלים.

מר יוסף מיוחס: קיים חסרון באודיטוריום קטן. סבור בהחלט שרצוי ואולי בפעל במשותף. בגיש לראש העיר הצעה ואין מביעה שהאודיטוריום יקרא ע"י הנדבן התורם.

הוהלם: (א) מר יוסף מיוחס, יו"ר ההנהלה, יפנה בכתב אל מר טדי קולק בבקשה לפגיית אודיטוריום ע"י תרומת נדבן.

(ב) מר פיל הורן, יפנה לועד שכונת קטמון ה' וישיב לפנייתם שההנהלה אינה רואה בשלב זה אפשרות להקמת מעון או גן.

5. הצעות לגיוס כספים ותודמות מחו"ל:

עו"ד מבחם חרוץ: בישיבת ההנהלה מיום 14.6.73 ד"ר יפה ביקר את הדרך שבה אנו עוסקים לגיוס כספים. ביקש שנפנה למסדות, נפנה אל הצבור באמצעי תקשורת וכן הוצע על-ידו והוחלט ע"י ההנהלה לפנות אל האפוסטרופוס הכללי.

(ב) רעיון התרומות מחו"ל - בישיבת ההנהלה הועלה ע"י עו"ד חרוץ לנצל את נסיעתו של מר הורן לחו"ל, במידה ונרצה לפעול בחו"ל, שמר הורן יפעל בשם המרכז. במידה ויגויסו כספים מר הורן יפוצה באחד מסוים - בהסכמתו. ייתכן ואנו עולים על שדה מוקשים: יש הסדרים של מבכירות בחו"ל וכו' דבר שני - מלחמתנו וגישתנו ל-J.W.B. הענין נפתח מחדש. ד"ר פוזנר אמר שיינתן כסף בין אם נצטרף למתג"סים ובין אם לא ושהחברה אינה צריכה את הכסף מהפדרציה. עו"ד חרוץ התכתב עם הפדרציה ומר מזל השיב לו. עו"ד חרוץ מקריא את מכתב התשובה ממר מזל. מר צפורי כתב אל עו"ד חרוץ. הנהלת ה-J.W.B. טברה שאיבנו צריכים לפנות לגופים בחו"ל.

ד"ר יעקב כרפס: בנוסף להצטרפות למתג"ס אנו זקוקים ליד יד תומכים. אין לנו את ההכנסות החסרות. אינו יודע אם יש בית מלמלה מ-4,000 חברים. כדי לשפל במספר חברים כזה צריך לקבל תמיכה גם ממקור חוץ בנוסף ליתר הגורמים התומכים. ד"ר כרפס מציע: לקבל רשות לפתוח בית בארה"ב ואת זאת מציע להטיל על מר הורן לבצע. לגבי בבייה - מציע לציין במכתב התשובה למר מזל, עם התוספת לבבייה הוצאות האחזקה תעלה.

מר יוסף מיוחס: הקטע במכתבו של מר מזל בו מדובר על השיחה עם מר צפורי, מחייב את צפורי שבנוסף לעירייה יענו לצרכי הבית עם כביסתו למתג"ס. מציע לא להשיב למכתבו של מר מזל עד לשובו של מר צפורי כדי שנשמע מפיו.

שמו של J.W.B. אינו שב ואומר בקטגוריות שלא יהיה המשך בתמיכה. מתפלא מבחינתם על עמדתם בהפסקת התמיכה שהרי המרכז הינו הפאר שלהם. עלינו להתנגד לכך ומר הורן ידאג לכך.

עו"ד מבחם חרוץ: מר הורן בוסע לבסיעה קצרה ולא יוכל לארגן חוג ידידי הבית תהיה באפשרותו לבקש מה-J.W.B. לסייע בארגון ויצירת קשר.

מר פיל הורן: נושא גיוס כספים הינו מסובך תמיד. העוסק בכך אינו יכול להתחייב. מאוד מסופק אם ה-J.W.B. יסייע בקיום קשרים. מסתמך בדבריו על בסיון שנעשה בעבר ע"י ב"ה זיבה הרמן בתחילת כהונתו כמבכ"ל בביה"ע.

מר הורן מוכן להיפגש עם מבכ"ל מרכזים קהילתיים. היו אנשים שכבר נענו בחיוב להיות בקשר עם ביה"ע. זמן שהייתו בחו"ל קצר וזהו גיוס כספים מקצועי. יוכל לדווח עם מי נפגש וייתכן לאחר מספר חודשים תהיינה תוצאות.

ד"ר יעקב כרפס: מציע לבסות לארגן כינוס ביבלאווי של מרכזים קהילתיים. לשם כך אפשר לקבל תמיכה ממשרד התיירות. כתוצאה מכך תהיה אפשרות לגיבוש חוג ידידי הבית. ד"ר כרפס מוכן לשוחח בבדון עם מר משה קול ואולי אפשר להטיל על מר מיוחס לשרוח עם אחת מהחברות המארגנות נושא זה.

פ ר ו ק ו ל
מישיבת ועדת הכספים שהתקיימה ביום ב' 16.7.73
במשרדו של עו"ד מבחם חרוץ

בוכחים: מר אהרון אייזן, עו"ד מבחם חרוץ, הרב הרברט פרידמן, מר פיל הורן
ומר יוסף מיוחס יו"ר ההנהלה.

בעדדים: מר כתריאל טחורש, ד"ר יעקב כרפס,

הרב הרברט פרידמן דיווח על פגישתו עם מר הרברט J.W.B. מילמן מבכ"ל ה- J.W.B. הרב פרידמן הדגיש בדבריו אל מילמן שתקציב בית הנוער העברי מבוסס על הקצבות הגורמים הציבוריים (עיריה, מתנ"ס, סוכנות) ועל ההכנסות הפנימיות של המקום. מאז הפסקת תמיכת J.W.B. בוצע פער חדש בתקציב. מר מילמן מסר ש-J.W.B. לא מתחייב להקציב הקצבה בסכום מסוים אך יסייע.

הרב פרידמן הוסיף והדגיש שהנהלת בית הנוער רואה עבודתה כרציבות רבה. J.W.B. לא יעביר הקצבות, בית הנוער מסוגל לגייס כספים בארץ ובחו"ל. מר מילמן הציג את עמדת ה-J.W.B. ואמר שעל בית הנוער להצטרף למתנסים. הרב פרידמן טען ששני הדברים אינם קשורים ומלבד זאת, בית הנוער הסכים להצטרפות אך המתנסים הציגו תנאים מיוחדים. מר יוסף מיוחס: אל לבו לוותר על תמיכת J.W.B. השאלה המתעוררת מה לעשות וכיצד לצלל בסיעת מר הורן בארה"ב. מר מיוחס מתנגד לגיוס כספים באופן עצמאי דבר שיסחרר את ה-J.W.B. מהעול של בית הנוער העברי.

דבר נוסף, רואה סיכון בכך שמבכ"ל יכנס לשטח גיוס כספים, בזה דמותו המקצועית של המבכ"ל תפגע.

הרב הרברט פרידמן: מקובל בארה"ב שהמבכ"ל יגייס כספים ולגבי ה-J.W.B. הדרך לגייס כספים היא דרישת התמיכה באופן ברור ביותר.

מר אהרון אייזן: מסכים בדעה לא לוותר על הכספים. מפיל טפק אם זה חוקי לגייס כספים בארה"ב. מציע להתנות את סם הבנין בהמשך התמיכה.

עו"ד מבחם חרוץ: אם איננו מגבשים עמדה ברורה, בסיעתו של מר הורן לא תשא פרי.

הרב הרברט פרידמן: הבעיה היא של מדיניות. מציע להציג את השאלה ל-J.W.B. אם התמיכה תבנות, במידה והתשובה תהיה שלילית מציע לפנות למרכזים קהילתיים בארה"ב.

מר יוסף מיוחס: רואה שהחלטה כזאת צריכה להיעשות ע"י הנהלת בית הנוער.

עו"ד מבחם חרוץ: שואל את דעת המבכ"ל.

מר פיל הורן: מציע להביא את ההחלטה בפני הוועד הפועל. מר הורן יביא את החלטת הוועד הפועל לתשומת לב ה-J.W.B. ויאמר שההחלטה תוגש להנהלה המורחבת של בית הנוער ע"י מר יוסף מיוחס בוודש ספטמבר, וכן עמדת בית הנוער תגובש ע"י תגובת ה-J.W.B. ה ו ח ל ס: ¹לקבל את הצעת מר הורן לגבי שיטת הביצוע.

² להטיל על מר הורן להביא בפני ה-J.W.B. את הצעת הוועד הפועל ואת

החלטתה להביא הצעתה להנהלה המורחבת של בית הנוער.

³ אם ו- לא יסכים להקציב לבית הנוער סכום המתקבל ע"י ההנהלה.

הנהלת הבית תפנה למרכזים קהילתיים בארה"ב להשגת התמיכה.

⁴ לשמור על הקשר הרעיוני עם מרכזים קהילתיים בצפון אמריקה.

דבר

יום ד', י"ח בתמוז תשל"ג, 18 ביולי 1973 • גליון 14734 • השנה הארבעים

קידום ילדי הקטמונים - מיבצע בסכנת חיסול

מאת ישראל כהן

בשנת הלימודים האחרונה יזמו אנשי בית הנוער העברי בירושלים, מפעל ראשון מסוגו: קידום בלימודים של ילדים מסכנים, חות ברוכות ילדים תוך כדי עבודה ושיטת פטלה עם השוואה עם מורי התלמידים.

המפעל הקרוי "מפעל ק"ל" (קידום בלימודים) נועד לסייע לילדים בשכונות הקטמונים בבירה, המתקשים בלימודיהם. אלא שאנשי בית הנוער העברי הנמצאים ביקשו "לתקוף" את הבעיה באופן רחב, ולא הסתפקו בגישה הרגילה של מתן שיעורי עזר בלבד.

אומר מנהל בית הנוער, עובד פיל הורן: "גישנו לנושא באורח קהילתי, מורכב, עם התארגנות עם מורי הילדים, מטרחנו היתה להעביר את אותם ילדים אשר לא גביהם הפך ביה"ס למקום כשלון קבוע. למסגרת נוספת וחדשה אליה יש להם יחס חיובי יותר - ל"מרכז הקהילתי שלנו".

תמורת לירה לחודש

תמורת לירה אחת לחודש וכו' 110 ילדים ב"ב בתיספר יסודיים בקטמונים, להשתלב בחוגים שונים במסגרת בית הנוער העברי: מלאכה, אמנות, קרמיקה, מחול יצירות, חליל, שחייה, התעמלות וקבוצות חברתיות. כל ילד קיבל בנוסף לכך פעם או פעמיים ב"ב שבוע הורכה בעברית, באנגלית ובחשבון על-ידי אחד מ-60 תלמידי התיכון בירושלים שהתנדבו ל"מיבצע".

בעבודה עם ההורים נעשה ניסיון לעורר את התעניינותם בנושא ה

הינוך בעזרת הרצאות עממיות על בעיות חינוך ילדים. כמרכז נערכו מיפגשים בין ההורים ומנהלי בתי הספר לשם יצירת בסיס להבנת הוריות וחיווק הקשרים הקיימים בסך הכל השתתפו 41 משפחות.

זיכרה התקדמות בלימודים

כיוון שמפעל ק"ל היה השנה נסיוני בלבד ביקשו אנשי בית הנוער עברי והאוניברסיטה העברית לעקוב, כבר מראשית הניסוי, אחר התקדמות הילדים ולבדוק את מצב המשפחות בכלל, התברר בסיכום הממצאים כי כל שהשתתפות הילדים בחוגים ה"תה גבוהה יותר וזאת הוצעם ב"שיעורי העזר גבוהה במידת מקביר לה מורי הילדים (הסכנים) ש"גילו התפתחות רבה במפעל עזר. חו שכלל שיעור ההשתתפות של הילדים בפעילות בית הנוער העברי גדל, כך ניכרה התקדמות גדולה יותר בלימודיהם.

מימון עצמי

מפעל ק"ל מומן השנה על ידי בית הנוער העברי והאוניברסיטה העברית. צוות העובדים והמחנכים שטיפלו בילדים ובחוריהם כלל את עובדי הבית, סטודנטים לעבודה סוציאלית וביה"ס לה"ב באוניברסיטה העברית, שצ"ב רבים מהם היה המפעל בגדר "עבודה מעשית", ותלמידי תיכון מתנדבים. במפעל תורשקו כ-25 אלף ל"י.

בית הנוער העברי ברובו ה"רב הרצוג הוא אחד המ"כזים הקהילתיים היחידים בבירה החייב לממן את רוב תקציבו - המפעל.

בעצמו, הוא אמנם מצליח לע"שות זאת (בעיקר על ידי דמי החברות הניגבים במרכז, והש"מוש במיתקני המשוכללים על-ידי מוסדות ובודדים) מאו נפתח ב"1967, אך עם קשיים לא מע"טים.

עצומה לשר החינוך

על כן נאלצה הנהלת הבית בסוף שנת הלימודים האחרונה להודיע להורי ילדי מפעל ק"ל כי לצערה לא תוכל לחדש ב"שנת הלימודים הבאה (תשל"ד) את המפעל, וזאת מחוסר מימון. הורי הילדים הקימו מיד ועד פעולה ושיגרו לפני כחודש ורצי עצומה לשר החינוך והתרבות יגאל אלון, לדבריהם לא קיבלו עדיין תשובה ישירה מלשכת ה"שר.

הם לא נואשו ופנו שוב ל"משרד החינוך והתרבות - הפ"צ למנכ"ל אלון (מיל.) אלעד סלד, למשנה למנכ"ל אליעזר שמואלי ולמפקח המחוזי גרשון ברגסון, וזללו ביקשו מההורים ל"המציא אתם תוכנית מפורטת של מפעל ק"ל לשנה הבאה, מנהל בית הנוער העברי פיל הורן הכין תוכנית המתייחסת ל"100-150 ילדים במצוקה מכשור גות הקטמונים. לפי תוכנית זו ייחגו הילדים - והוריהם - ב"משך כל שנת הלימודים מכל ה"פעולות המגוונות בבית הנוער ו"בנוסף לזה יקבלו שיעורי עזר, לפי הערכת המנהל יעלה המפעל כ"100 אלף ל"י, ההורים עדיין לא קיבלו תשובה לבקשתם, כי משרד החינוך יממן את המשך המפעל.

בית הנוער העברי-מרכז קהילתי

Young Men's & Young Women's Hebrew Association



ירושלים, רחוב הרב הרצוג 105 טל. 66141 על. 105 Jerusalem, Rehov Harav Herzog 105

18.5.1963

אל: חברי הנהלה

AMERICAN JEWISH
ARCHIVES
הגיון: י ש ב ה

להודיעכם בזה על ישיבת הנהלה אשר תתקיים ביום ה', י"ד
סיוון תשל"ג (14.6.73), בשעה 20.00, בבית הנוער העברי.

על סדר היום: 1. הצעת בהירות של מר יוסף מיוחס ליו"ר הנהלת
המרכז.

2. מסירת דוחות על הפעשה במרכז;

3. שובות;

חבר הנהלה שנרצבו להציע סעיפים נוספים לסדר היום מתבקש
להודיענו על-כך מלפניית ההקדמ.

בברכה,

פיל הורן
מזכ"ל

מצב החברות לחודש אפריל 1973

י

ה ש כ ו נ ה	מצבה ל- 31.3.73	נוספו	עזבו	סה"כ חבר'	ילדים		נוער		מבוגרים		סה"כ		אוחז חודש לפני שנה
					נ	ז	נ	ז	נ	ז	נ	ז	
קטמונים	1123	30	13	1140	365	193	130	71	158	223	653	487	818
גבעת מרדכי	191	17	5	203	55	26	11	33	29	49	95	108	187
רטקו	432	18	15	435	123	111	23	22	74	82	220	215	441
רחביה	441	26	11	456	89	74	26	37	94	136	209	247	548
בית הכרם, קרית משה	292	14	14	292	33	27	22	22	102	86	154	138	303
גאולה, מקור ברוך, מאה שערים	212	2	2	212	42	26	14	17	56	57	112	100	190
קרית יובל, קרית מנחם, עיר בנים	307	16	16	307	54	15	29	32	82	95	165	142	319
שונים	697	17	12	702	76	106	33	44	237	206	346	356	656
סך הכל:	3695	140	88	3747	837	578	288	278	832	934	1954	1793	3462

משפחות: 244

זוגות: 99

הערה: הסטטיסטיקה אינה כוללת תלמידי אולפן 150

מוסדות המלחמשים בסדנתי הבית 950

מס' חברים בפיקור עד חודש סרט מויין

מס' חב' בפיקור עד חודשים 81

מס' חב' בפיקור עד 3 חוד' 120

201

פ ר ו ט ו ק ו ל

מישיבת הוועד הפועל להחקיקתה ביום ה' כ"ז
בחשוון תשל"ג (29.4.73) בבית הנוער העברי

נוכחים: עו"ד מנחם חרוץ, ד"ר חיים אדלר, הגב' חנה בייז, מר בועז גבעון, פרופ' יעקב לורן, מר אלימלך לנדנר, מר מנשה נחמיה, ד"ר ארנסט סטוק, הגב' שולמית רהב, ד"ר דן רונן, מר פיל הורן, מר אשר ברנד, הגב' ויריאה גרבי - חברת הנהלה, ומר יהודה דוד - נציג חברי הבית - בחלק מהישיבה.

נעדרים: מר עזריאל ציון, מר אלימלך בירנבוים, ד"ר יעקב כרמס.

- על סדר היום:**
1. דמי השתתפות לחוגים בהתעמלות;
 2. דו"ח על פגישות והעדה לגיוס חקציב;
 3. קייטנה הקיץ תשל"ג;
 4. קביעת תאריך קבוצה אחר לישיבות הוועד הפועל;
 5. דו"ח המנכ"ל;

1. דמי השתתפות לחוגים בהתעמלות:

עו"ד מנחם חרוץ: לסעיף זה נוכחים נציג חברי המרכז - מר יהודה דוד וחברת ההנהלה הגב' ויריאה גרבי.
עו"ד חרוץ מביא דקע לנושא: ועדת מבנה של ההנהלה - וצדה לבדיקת סעיפי החקציב הגיעה להחלטה שיש לדרוש תשלום של דמי השתתפות בחוגים. למבוגרים בתוך כל - 5. לילי לחודש, מדובר ב-250 חבר אשר כ-1/4 מהם שילם. יש הטוענים להחלטה אינה הוגנת ואינה צודקת ומבקשים את הכרעה ההנהלה בעניין.

הגב' ויריאה גרבי:

דמי החבר השנתיים הם - 150. לילי ובתוספת ה-5 לילי דמי ההשתתפות עומדים על - 210. לילי. ישנם חברים המשתתפים בחוג להתעמלות בלבד ודרישה זו מהווה סכום ניכר. היו תקריות בלתי סימפטיות. מצינת שהחוג מהווה פעולה טורטיבית לחיבת החיים להעניק לכל החברים. מצינת: שיגבה סכום תמלי של - 25. לילי לשנה.

מר יהודה דוד: מודה ליו"ר, עו"ד מנחם חרוץ ולמנכ"ל מר פיל הורן על שהרשו לו לבוא לישיבה. הגב' גרבי העלתה את הנקודות העיקריות. קבוצה הגברים מונה כ-30 איש, רובם בעלי משפחות ורובם באים רק לחוגי התעמלות. יש מעין הסכם או חוזה בין המרכז לחבר - החבר היה מובטח עו"ד לשנה הבאה בדמי חבר של 150. לילי. לא היתה החייבות מצד החברים לחזור שמוצא, עד שגאמר עליהם להכנס לחוג.

מר בועז גבעון - בחבר הוועדה לבדיקת סעיפי החקציב, מתבקש להבהיר על קביעת ה-5 לילי.

זהו אחד מהנסיונות לגייס כספים נוספים, גם לא נגייס כספים מחוגים נוספים הפעילות חיד. בהחלטה זו לקחנו דוגמה ממרכזים קהילתיים אחרים, שם העקרון מבוסס על-כן שכל פעולה מוצרכת נוסחת בתשלום.

עו"ד מנחם חרוץ: האם נכון, כלפי החברים לדרושם ללא תוספת תשלום - כצעד משפטי - להוסיף תשלום?

מר בועז גבעון: לא היתה חודעה בצד המספטי.

מר פיל הורן: ועדת המבנה החכמה לפני ישיבת הוועד הפועל. הוצא חוזה לכל המשתתפים בחוגים להתעמלות למבוגרים וכן לחוגי הפירה מלאכה וזמנות ויצירה. אין משתתף לא החייבות למכתב עד ל-1.4. רכז אגף חינוך גופני נכנס לשיעורים ומטר על ההחלטה. חלק גדול הטכית ודחה את התשלום. לאחר מספר דחיות קמו צעקות, מתוך 250 איש שלמו 50 חברים. 4 אנשי צוות נפגשו עם כל קבוצות החוגים: אחיקם בן-חורין - רכז האגף, ישראל ניר - הממונה על המינהל, יצחק אבל - מזכיר החברות ורכז המבוגרים ומר הורן. מרגיש את דברי מר גבעון - שכל חוג מודרך חייב לשאת בתשלום. נערך סקר שכונתי ונקבע תשלום בחוגים בהם התוכלוסייה המטרגלת ביותר לשאת בתשלום נוסף. הועלתה הטענה שהורש אפריל אינו הזמן המתאים לגביית דמי ההשתתפות והוחלט לגבות במקום - 15. לילי 10. לילי. היו שביקשו לערער והוסכם על-כן.

ד"ר ארנסט סטוק: מוחה נגד ההצעה. הצעה שקרונני ונוגע לכל חברי הבית - הוחלט בנידון כלאחר יד. היה חבר מספר גייס בוקרת והחובות. האווירה שאלה, מה מעניקים דמי החברות במרכז, גדונה בכמה ישיבות, דמי החברות כוללים מינימום השתתפות בחוגים ורק לאחר השתתפות במספר חוגים יש חובה לתשלום. אינו מסופק מהפרוצדורה שתיארו החברים. יש לדון על היחס המבוגרי במרכז. אולי יש לנסות לשחק את החברים במצב הכספי.

הגב' חנה בייק: למרות תחלופת האוכלוסיה, לקבוע תהליך כשנה לשינוי גובה דמי החברות אם אנו מעוניינים כל הזמן את מעמד הביניים ונותנים עדיפות לקטגוריות אלו נשארים ללא אמצעים ללא צורך בללא שם בעיר.

פרופ' יעקב לורר: דוגל בשמירת הערך החינוכי, קיימת כאן שאלה של מינהל וסדרים. אפשר להיכנס לחוגים ולהטביר על גביית תשלום ולא להשאיר חוזרים בלבד. צריך לגלות מידה גדולה יותר ליחסי אנוש ולמנוע התמרמרות.

ד"ר חיים אדלר: בדילמה. הנוהל היה נפסד. לא היה דיון. אין צורך בהעברת חוזרים לדבר כזה. יש להניח שהרוב היה מקבל והמיעוט היה נכנס. החוזרים מקוממים. בשאלות פקדוניות - מחי להעלות תלומים וכו' כדאי לדון. יחד עם זאת, במדינת ישראל המחירים עלו והאמירו. בכך ומוצק שהסכנות החלטות יקבלו שירותים אינם ויש להגביר את הקו הזה. הנוהל לא היה מוצק אך העקרון נכון. נסיגה בהחלטה תערער את ההחלטות והמעמד שלנו. מציב: למצוא פשרה כדי לצאת מהענין בכבוד.

מר אלימלך לנדנר: משוכנע שאם ועדה יזכה היה לו על מה להתבסס. אך הדרך לא הייתה נכונה. בפרוטוקולים לא מוזכר כל ההחלטה. מציב: שהועדה תשק לזכר בצורה עדי אנושים וחגיגה להחלטה.

מר בועז גבעון: יש גרעון של 150,000 ₪. ועל-כך דנו בפעם שעברה. כך שכל הצעה לתמיכה שהועלתה לא הועברה. ישנם תוכניות ופעולות שבשעה לאחר נדעם הוא זכאי להינות מהם: קייטנה, ספרייה, בריכה, כך כל מה שניתן ובעיקר הבריכה מוצק. וההחלטה לגבי חוגים עם הדרכה קיימת בכל הצד, מוצדקת ותמיכה. מציב הצעה פשרה: שכל החברים שנרשמו עד ינואר חייבים בתשלום אינו רוצה מקום להפגיש את הועדה טוב.

הגב' שולמית רהב: הוסבה שאנו עומדים להפסיד את החברים ששילמו דמי חברות. מציב: לגבות מחברים חדשים שירשמו - 210 ₪ דמי חברות.

עו"ד מנחם חורן: הועד הפועל נהג להתכנס פעם בשבוע. להקלת עבודה הועד הפועל היה נטוץ לפצל את הנושאים לוועדות משנה. בנושא זה ישבה ועדה משנה וחליטה. במידה ויש ערעור על החלטות ועדה המשנה מועלת הנושא לדיון בישיבת הועד הפועל.

עו"ד חורן פונה לצד העקרוני - נוטה לדעה לקיים את ההחלטה. מהטעם הפשוט שהבית פתוח לכל פעולות ללא מדריך מיוחד. הפתרון יכול להיות או בצורה של ישיבה או בצורה של בטול המדריך.

מר בועז גבעון: בבטול המדריך קיים המומנט הפסדני.

עו"ד מנחם חורן: המצב הכספי אינו טוב. החקיקה פגומה נוספות עם הגורמים התומכים. זו בעצם שאלה תקציבית או סמלית דמי חברות לכלם או גביה ע"ס החלטה מטוב זה. כדאי לאחר דיון זה להשאיר את הנושא כשאלה פתוחה ולחולל בישיבה הבאה.

מר אהר ברנד: קיים לחץ על העובדים ורצוי להגיע לידי החלטה.

עו"ד מנחם חורן: מהצד העקרוני אין לו טעם שההחלטה מוצדקת. טכנים בעד קיום הענין - לקיים את ההחלטה להוסיף את ה-5 ₪ עם החישובים של מר חורן: 10 ₪ ל-3 חודשים הראשונים.

מתבקשות 2 הצעות: 1. לקיים את גביית ה-5 ₪ לחוג מודרך ובמידה שאחרים לא משלמים לבטל את החוב. 2. הועד הפועל אינו מחד את ההחלטה והסוף שבגובה יחזור. אין טעם שכל החלטות שתקבל המידה כשההחלטה להשאיר את הענין טעונה הטבר.

מר פיל חורן: ההחלטה נתונה בידי הועד הפועל. מסביר טוב את הנוהל שבנקט ומציין שאינו מקבל שהחלטות בלתי אנושיות. קיימת טיבה עקרונית. מהנניס החרגלו לקבל את השירות אינם הייתה עבודה בלתי נעימה מצד הצוות להיפגש. עם קצוצות בכל ערב. אם יש צוות בכיר העושה מאמץ יש לחזק לו את הגיבוי המוסרי.

ד"ר דן רונן: אם ההנהלה המבצעת החליטה יש טיבה נוספת שנעמוד מאחורי ההחלטה.

נערכה הצבעה אם לחולל הערב בנדון או לדחות את ההחלטה לישיבת הועד הפועל הבאה.

הוצאות ההצבעה: חיקו. 4 בעד: עו"ד מנחם חורן, ד"ר חיים אדלר, מר בועז גבעון, ד"ר דן רונן. 4 נגד: הגב' חנה בייק, הגב' שולמית רהב, הגב' ויוזאן גרבי, פרופ' יעקב לורר. 3 נמנעים: ד"ר ארנסט טוק, אלימלך לנדנר, מר מנשה נחמיה.

ה ו ח לט: לא להחליט בנדון והעמדה שנבקעה, שהחברים המבוגרים יורשו להשתתף בחוגי התעמלות ללא תשלום, תעמוד בתוקף עד לגיבוש החלטה בישיבת הועד הפועל הבאה.

2. דו"ח על מביעות הועדה לגיוס תקציב:

עו"ד מנחם חורן: חברי הועדה לגיוס תקציב נפגשו עם שניים מחוץ שלוחת הגורמים התומכים בבית הנוער העברי. הועדה נפגשה לראשונה עם העיריה - עם מר גדיס, סגן ראש העיריה. חברי הועדה באו למוכן, דהיינו, ההחלטה במטרה ע"י מר גדיס אומדנות. תנתן התמיכה הרגילה בתוספת של 20% ללא העלאה נוספת. הענין טרם הגיע על טיפולו. המצב היה דומה במתנסי"ט. הועדה נפגשה עם ד"ר יעל פוזנר, יו"ר הנהלת המתנסי"ט - המתנסיים מוכנים להגדיל את התמיכה ב-20%. עם הסוכנות - הועדה עומדת להיפגש. אנו עומדים לפנות ל- J.W.B. 3/..

מר מנשה נחמיה: אמנם זו השתתפותו הראשונה בישיבת הוועד הפועל, אך נמצא בתוך התמונה ע"י קיום קשר הדוק עם מר הורן.
בא בדברים עם גזבר העיריה ומנהל המחלקה לחדרבות - לא הסכים להגיע אחת לשבוע אלא לפגישה עם מר טזי קולק.

פרופ' יעקב לורן: מציע לנסות להפעיל איזשהו גוף בגרמניה ולאו דווקא באמריקה.

ד"ר וייס הדלר: השיחה שהתקיימה מקודם מחקרת: הצי מהחברים שהבית צריך לפנות אליהם והיינו, למיעוטי היכולת העיריה צריכה לשלם מעבר לזה שהתחייבה לגבי חסימה מגורם בגרמניה.

ד"ר דן רונן: אפשר לפנות לשר לענייני נוער. מר מיוחס נמצא אהו בקשר.

עו"ד מנחם חורן: מציע שפרופ' לורן, מר מיוחס ועוד אדם, ישבו וישיעו על גופים הורמים נוטים.

הו"ח ל ט: עו"ד מנחם חורן יפנה בשם הנהלת ביהו הנוער ל-J.M.B. בבקשה להודיע את חסימתו לכסוי הגרעון.

3. קיימת הקיץ תל"ג:

ד"ר ארנסט טוק: מחבר שלעומת שנה שצברה תקציב הקייטנה יעלה ב-4,000 ל"י בהוצאות. התעלה נובעת כפי הנראה, מההעלות בנכר. התקציב נראה מאוזן וקיימת אפשרות של 2,000 ל"י ריווח.

עו"ד מנחם חורן: בקודה זאת ילד מוצא הסנה, ענין טוב והינוכי - בשנה שצברה תקצמו קרן שרשונה הוורמים היו עובדי הבית וחברי ההנהלה. קרן מלגה - לילדים שהוריהם אינם יכולים לממן את הוצאות ההתחנכות בקייטנה.

מר פיל הורן: הקרן הוקמה ע"י שלושה גורמים - (1) מוסדות מינוריים כ"ב"ל, קרן יעקב - באמצעות עו"ד חורן, מועדון רוטרי, (2) חברים שישו בקיץ בחוץ - נגבה מוט חסלות כפול מהמחיר הרגיל זאת על-סמך התעריפים לקייטנה הקיימים בתל"ג. (3) הנהלה ועובדי המרכז.

מר בועז גבעון: קיימת אי - בהירות לגבי דוחות, אחזקה וכו'. מציע: לא להכניס הוצאות שהביעה ממילת מלם. או לערוך תקציב דומיל: להכניס כמה שהקייטנה עולה. ובתקציב הבית לציין הכנסה מהקייטנה ואז העודפים עובדים לתקציב הסוף.

4. קביעת המדין לשיבות הוועד הפועל:

הוחלט על יום חמישי בשבוע כיום קבוע אחר לקיום ישיבת הוועד הפועל.

5. דו"ח המכ"ל - מר פיל הורן:

1. הערוכות: לפני חג הפסח הוצבה במרכז הערוכות ילדים. בשבוע הבא תפתח הערוכות ציורים ובטיקים של זומנית מקטמון. ב-15.5.73, תוקיים הערוכות לצילום, שהיא פרי עבודות שנעשו בחוג הצילום של המרכז ובמעבדת הצילום.

2. אחזקה: אחת, מההחלטות הועדה לבדיקת התקציב היתה לא להעלות את הסלום ההוצאות על אחזקת הבית, הקבלן הנוכחי הגיש התפטרות. ועדת הבנין התכנסה והביעה שיטה להעסקת אב בית לחיקונים ולהעסקת חברה לבקיון. פורסם מברר. ועדת הבנין תפגש שוב ותדון על הדרישות מהקבלן.

3. כשיתוף עם האגף התורני של העיריה: אנו עומדים לפתוח בתוכנית קבלת שבת בכל יום שישי לילדים מ-400-2½, מיד אחרי שיעור חמיה. ינתן לילדי המזרח את האפשרות להכין את עצמם מבחינה רוחנית ופיזית לשבת.

4. ה"אביבה": הסתיימה בהצלחה לעומת 61 משתתפים בשנה שעברה, והאחפון השנה 82 ילדים. גירול במספר היה כתוצאה מהנחות שהוענקו ל-20 ילדים מהשפחות מעוטי יכולת.

5. המסגרת מועדון נוער: הוחל בסדרת תוכניות. א) בנושא מין. ב) מניעה בשמוש בטמים. לחי התוכניות מופעלות בשווי מרכז ההסברה.

ישיבת הוועד הפועל תבוא נקבעת ליום ה', ה-17.5.73, בשעה 8.00 בערב.

בית הנוער העברי - מרכז קהילתי
ירושלים, רחוב הרב הרצוג 105 טל. 66141

המתנסי"ם והשפול בנוער שולי

מ ב ר א:

חברי הנהלה נכבדים,

נושא הנוער השולי עומד כיום על הפרק ומועלה בדיונים רבים
המתנהלים בין מנהלי מרכזים קהילתיים, עובדי נוער, חינוך ואחרים.

כ מאחר ומרכזנו מודע בנושא זה, אני שמח להביא בפניכם
מסקנותינו אשר זכתנו ע"י סמנכ"ל המרכז, מר אשר ברנד.

מאמר זה הינו הרביעי בסדרה המוצא ע"י בית הנוער העברי הקשור
בעבודה המתבצעת על-ידינו. יתר שלושת המאמרים שהוצאו בעבר הינם:
"ספורט כאמצעי להגיע לנוער קשה" - מאת פיל הורן, מנכ"ל.
"מפעל-ק"ל" (תוכנית קדום לימודים) - מאת אורי בן-ציון, רכז א.ילדים
וצעורים. ו"עבודה קהילתית בבית הנוער העברי" - מאת לינדה לוי, עובדת
קהילתית.

אנו רואים במאמרים אלה כחלק חיוני לביצוע הערכות, זאת במגמה לשתף
צבור רחב בעבודה המתבצעת בבית הנוער העברי - מרכז קהילתי, וכן בתקווה
שנסיונותינו יוכלו לתרום ולסייע למוסדות וגורמים אחרים בתוכניות
ופעולות שהם מבצעים.

ב ב ר א,

פיל הורן
מנכ"ל

אחד הנושאים שכל עובדי חנוך ועובדים סוציאליים רגישים לו ביותר הוא הטפול בנוער בכלל והטפול בנוער בעייתי. הנוער הוא עתידנו, אלו הם חיילי העתיד, אזרחי המחר וברור שמירב דאגתנו היא לעזור להם להפוך לאזרחים חיוביים בעלי יכולת לתרום לחברה, ולבעלי משפחות יציבות. בנוסף לדאגות לעתיד הנוער, הרי הנוער השולי מהווה מטריד בהווה לקהילה במעשי עבריינות ובריונות שהוא מבצע והעובדים רואים צורך לסייע לקהילה ולבערים לסגור את בעיותיהם

בהזדמנויות שונות שמעתי מעובדים שאחד ממטרותיו החשובות של המרכז הקהילתי הינה לטפל בנוער השולי. עובדים המבקרים בבית הנוער וסטודנטים המסיירים סיורים לימודיים מתעניינים מה תורם המרכז לבעית הנוער השולי ורואים בנושא זה את עיקר תפקידו. רבים מהם מבקרים את מדיניות בית הנוער העברי המבוסס על חירות ורואים בדרישה מנערים לתשלום דמי חבר גורם מרחיק מהבית. הבית לדעתם אינו ממלא את תפקידו אם הוא מגביל בערים מלהנות משירותיו

מנסיוננו ראינו שתשלום דמי החברות מחזק את יחסם של הנערים לבית והם מעריכים יותר את הפעולות השונות עבורי שלמו

הם מרגישים שייכות לבית, וכמו כן מרגישים שהם גם לנותנים ולא רק מקבלים.

תוכנית הקל"ט

בבית הנוער העברי הוקם "קל"ט" לטפול בנוער שולי שהיה מכוון לטפל בנערים שאינם עובדים ואינם לומדים. המגמה הייתה לסייע לנערים בהקניית הרגלי עבודה, או הכנתם לקורס מקצועי והכוונתם בהקדם האפשרי להמשך למוד מקצוע לשוק העבודה העבודה עם נערים אלו נעשתה בשלושה מישורים "מלאכת יד" שבועה להקניית הרגלי עבודה, סדר, התמדה.

"שיעורי עזר" שבועה לעזור לכל נער להשתלב בכל תחום בו הוא חלש ולהוסיף לו ידע שיאפשר לנער להשתלב בקורס מקצועי.

"פעילות חברתית" שבועה לעזור לנערים להתפתח במסגרת קבוצה, ולהבאת בעיות ריאליות של חיים לדין וליבון משותף.

עובד מיוחד יצא לאתר נערים ולהביאם לבית הנוער לשם התחלת פעולת ה"קל"ט" אולם תוך זמן קצר מאז הפעלתו של הקל"ט יצאו רבים מחברי הצוות בבית בדרישה להפסקת פעולתו "נערי הקל"ט" הפכו לגורם מפריע והרסני בבית הנוער. הם הפריעו לפעולות אחרות, גרמו בזקים בבית ונמסלו לאנשים מחברי הבית. מכוניות במגרש החניה של בית הנוער ביזוקו בגנבו אנטנות, ונעשו בהי חבלות זדוניות

באשר לתרומת הקל"ט לנערים התברר שהם אינם מופיעים בבוקר בזמן, אינם עובדים ולומדים בצורה מסודרת ובמקום לקנות הרגלי עבודה הם מבלים ב"קייטנה"

בבדיקה שנעשתה ראינו שהנערים שגויסו לקל"ט היו רובם ככולם בנות גיל 17 ומעלה עם רקע עברייני עשיר הן עם צוותן ושירותיו לא יכל להתמודד עמם ועם בעיותיהם שלא נפתרו משך שנים ע"י עובדים סוציאליים וקציני מבחן, מוסדות חסות ובתי כלא

החלטנו להגדיר מחדש מה סוג הנערים אותם רוצה הקל"ט לשרת וסוכם שנמסל בנערים גילאי 14-16 שאינם מסתגלים למסגרת עבודה או למודים ושיש להכינם למסגרת כזו בתקופה קצרה ככל האפשר. אנו באלצנו להרחיק מספר נערים מהקל"ט ועם התחלפות אוכלוסיית ה"קל"ט" הייתנו בהתאמה להחליף לפתח היתה ב"קל"ט" אירדת עבודה ולמודים והבריכות בבית ובסביבותיו פסקו.

גם במקרה "הקל"ט" נולדת עובדת הגבלת השרות מנערים שהינם עבריינים בצורה חריפה, ואפשר להאשימנו בחפוש "חיים קלים" והתחמקות מהבעיות הרציניות

לשם התייחסות לבעיה זו עלינו לבחון מהי מטרתו של המרכז הקהילתי

מטרת בית הנוער העברי

כעובד סוציאלי אני רואה את מטרת המרכז הקהילתי לעזור לחברים, משפחות וקבוצות להתפתח מבחינה אישית חברתית ותרבותית כל אחד בהתאם ליכולתו החוויה בקבוצה מכוננת לפתח את יכולת החבר להתקשר בצורה חיובית לאחרים, חיזוק דימויו העצמי והרחבת אופקיו ע"י מגוון פעולות חברה ספורט ואומנות

הגדרה זו בכונה כלפי כל אדם בקהילה מהילד בפעוטות ועד לקשיש. מהרופא והעו"ד הזקוקים לפעילויות להורדת המתח שבעבודתם ועד לנערים מפגרים היכולים להתפתח בכשריהם בחוג לאומנות או בנריכת השחיה. ואכן חובתנו היא כלפי כל הקבוצות בקהילה

ועדת תכנון של בית הנוער הדגיישה בהמלצותיה שתי מטרות:

(א) לעורר את הפעילות החברתית בראש ובראשונה בקרב יחידים. משפחות וקבוצות שאינם זוכים בדרך כלל לאפשרויות באותות של התפתחות עצמאית וחל השתתפות משמעותית בחיים קהילתיים ובפעולות חברתיות

(ב) לשפח יחסי גומלין ביז הקבוצות השונות זו מזו מבחינה כלכלית חברתית תרבותית ודתית, המהוות את פני החברה הישראלית

בית הנוער העברי הגביר לאור המלצות אלו את ערבותו לשכונות הקטמובים ואכו עלה מספר המשתתפים מחכונות אלו הגיע לשליש מכלל 4000 חברי בית הנוער. קשישים, מבוגרים, בני בוער, וילדים מהקטמובים, פועלים יום יום במסגרת בית הנוער העברי ובהגים משירותיו חבריים אלו היו מהרגישים ביותר לבערי ה"קלט" ולבעיות שגרמו והיו הראשונים שהצהירו ש"הפושעים" השתלטו על בית הנוער ושהם חוששים לשלוח לשם את ילדיהם.

בעת התייחסות לבעיית בוער שולי עלינו לעשות מאזן ולבדוק מיהי הקבוצה ומהו בעיותיה מה יכולת בית הנוער לעזור לחברים אם בכלל הדבר ביכולתו, ומה המחיר שיש לשלם מחיר - מבחינת מאמץ ומבחינת ההשלכות על הבית והפעולות האחרות המתקיימות בו מאחר ואם נכבדים לפעולה במרכז הקהילתי קבוצה של 10 חברים שיפגעו בכלל פעולות הבית האחרות הרי שסטינו ממטרתנו לשרת את כל הקהילה וכל זאת בגלל קבוצה שספק אם אנו מסוגלים לסייע לה.

ישיבות צוות רבות בבית הנוער העברי הוקדשו לבעיות הנוער "הנוער מפריע" "גורם בעיות" יש צורך בשוער מיוחד בגלל הנוער וכך⁶ אולם משכנסנו בצורה יסודית בנושא התברר תמיד שהמיובר כל הזמן באותם ארבעה או חמישה בערים אשר גרמו לכל ישיבות הצוות ולכל מיני בוהלי סדר ובסחור בבית. בערים אלו השפיעו על האווירה הכללית באגף הנוער ובגללם נכשלו בעבודתנו עם שאר הבערים.

משהגענו למסקנה זו התחלנו להתייחס לאותם בערים שבחלקם הורחקו מהבית ובחלקם הועמדו במקומם בעזרתו של רכז הנוער מר עמנואל ימיני וחריפות הבעיות ירדה בהרבה

איך מרחיקים בערים מהבית? בשלב ראשון נסינו לשכנע את הבערים שאינם רצויים בבית והם מהווים כורס מפריע והמקום אינו עבורם. אולם בשעת הצורך לא הססנו מלהודיע לבער שהכביסה לבית אסורה עלינו. ובמידה וירפיע נאלץ לקרוא למשמרה ולהרחיקו מהבנין. ואכן פעם ופעמיים אף נעזרנו במשמרה לשם הרחקת בער מהבית. הנושא הובא לידינו בפני הצוות והנובעו דעות שזה לא חייב להעזר במשמרה גם תגובת בני הנוער היתה "איך זה שמוסד חייב קורא למשמרה" גישתנו היא שהמשמרה הינה גוף חיובי הממלא תפקיד נחלתנו ולידעתי חמורה מאוד ה. ישה שמשמרה היא דבר שלילי

באשר לבערים נאמר להם בצורה מפורשת שאינם מוכנים לכך שהם יבצלו את העובדה שהמקום הוא מקום חיובי ויעשו כל מה שלבים תפץ מנוך ידיעה שגתייהם לכך בהבנה חיובית. לידענו עליהם לדעת שבמקרה ברירות עליהם למאות את הדין

עובדים רבים מוטרדים מכך שאנו "זורקים את החברה לכלבים" ואם אנו לא נעבוד עמם מי יעזור להם. אולם המרכז הקהילתי אינו הכתובת האחרונה ואינו התשובה היחידה לכל הבעיות קיימת גם מסגרת של עבודת רחוב עם בוער שולי.

עבודת רחוב

אחד מהרעיונות היסודיים בעבודת רחוב היא יציאה של הקבוצה לשטח במקום בו הנך חופשי כיוחסים עם הקבוצה ואינך חייב להגבילם כפי שהדבר קיים במרכז. געור במרכז הם חייבים לבוא בשעה מסוימת ולעזור בשעה מסוימת, אינם יכולים לשחק כדור בחצר הפגישות או להגיה רגליים על הכסאות וכד'. הרי ברחוב הכל מותר. עובד בית הנוער נמצא במסגרת וחייב להגביל את הבערים, וממילא הוא בא אתם להתנגשות ולמתיחות כיוחסים ברחוב אתה יכול להגיע לקשר טוב ואמון ואינך מזוהה עם ההורה או המורה או השומר שהינם תמיד אוסרים ומגבילים כל דבר. קשר טוב זה והאמון שהעובד רוכש הינם הכלי העיקרי בעבודתם עם הבערים למציאת דרכם הבכונה בחיים

לאחר יצירת קשר טוב עם העובד קיימת אפשרות של הכנסות הדרגתית למרכז הקהילתי לשם פעילות מוגדרת וכך כשם שהעובד עוזר לחברי הקבוצה להסתדר בחיי עבודה בקשריו עם משפחתו הוא עוזר לחברי הקב' ללמוד ולבצל את המרכז הקהילתי. אנו התנסינו בחוריה כזו עם חלק מבוגרי הקלט ששבו לבית הנוער לפעילות מו. דרת חד שבועית במסגרת חוג לדרמה. ולאט לאט הפכו לגורם חיובי בבית ובאגף הנוער והשתלבו בחוגים ובפעולות אחרות

לסכום לפי דעתי המרכז הקהילתי אינו גבוי לספל בקבוצות בוער אבטי סוציאליות, והטפול בהם רק יפגע בפעולותיו התקיימות. על המרכז הקהילתי לדאוג שקבוצות אלו תזכנה ב"ל ע"י הגורמים המתאימים כמקום המשרת קבוצות אלו באופי חלקי לפעולות מוגדרות כספורט או חו. מוגדר אחד הכנסת קבוצה כזו באופי מלא למרכז הקהילתי תיעשה תוך תהליך איטי ומדורג

72 חתום



NATIONAL JEWISH WELFARE BOARD

15 East 26th Street • New York, N.Y. 10010 • Tel: (212) 532-4949 • Cable Jewelbo, New York

May 29, 1973

NATIONAL OFFICERS

MORTON L. MANDEL
President

CHARLES AARON
IRVING EDISON
SOLOMON LITT
Honorary Presidents

JACOB GOODSTEIN
LEONARD KAPLAN
Rabbi ISRAEL MILLER
I. E. MILLSTONE
MRS. MAURICE RITZ
DANIEL ROSE
ROBERT E. SINTON
DR. WILLIAM A. WEXLER
Vice-Presidents

MARTIN L. LARNER
Secretary

GILBERT FOX
Associate Secretary

JOSEPH KRUGER
Treasurer

STANLEY FERST
MYRON STROBER
Associate Treasurers

HERBERT MILLMAN
Executive Vice-President

Mr. Menachem Charutz
Chairman, Executive Committee
YM & YWHA
Rehov Harav Herzog 105
Jerusalem, Israel

Dear Mr. Charutz:

I do indeed recall meeting you and look forward to doing so again in the near future. Meanwhile, I take this means of extending warm good wishes to you in your important leadership task as chairman of the executive committee of Beit Hanoar, the Jerusalem Y.

We have had the opportunity to review with Haim Zipori, director of the Israel Corporation of Centers, the situation as described in your letter to me of May 8 and detailed to our executive vice-president, Herbert Millman, in a telephone conversation.

Mr. Zipori expresses great hopefulness that a formal tie between the Y and the Corporation can be consummated in the near future. He will move toward this end upon his return to Israel in July.

He assures us that his views are shared by Dr. Posener.

In respect to the sums to be provided toward the budget by the Corporation and the municipality, these are still subject to final determination upon the signing of the agreement and after a further review of the estimated income and expenditure figures.

As you know, the leadership of JWB and the World Federation of YMHAs strongly support the idea that the Jerusalem Y shall formally become a part of Israel's system of Centers. We believe

JWB BIENNIAL CONVENTION, APRIL 24-28, 1974

Sheraton-Cleveland Hotel, Cleveland, Ohio

-2-

that it can serve best the purposes for which it was established by joining the family of Centers. Once the agreement is formalized between the Y and the Corporation, including a clearly defined budgetary relationship, we will then be in a position to determine how we can be appropriatively supportive.

Meanwhile, it is good to learn of the continuing progress you are making in respect to program and service, and as a training center for students.

We are eager to learn how the capital improvements which we authorized are proceeding.

Our executive vice-president, Herbert Millman, welcomed the opportunity to meet with Dr. Herbert Friedman as a member of your board and to receive from him a firsthand account of developments and concerns. In turn, he now has a fuller understanding of our position. He is indeed a splendid addition to your leadership and is a staunch advocate of the Y.

Warm regards.

Sincerely,

MORTON L. MANDEL

